

Bistrot
 Jusqu'au samedi 2 juillet, on célèbre la fête du Canada!
 2 musiciens « sans interruption » en alternance jusqu'à 3 h du matin!!
 Information: 548-3800

le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

LE JEUDI 30 JUIN 2005

32^e ANNÉE N^o 228

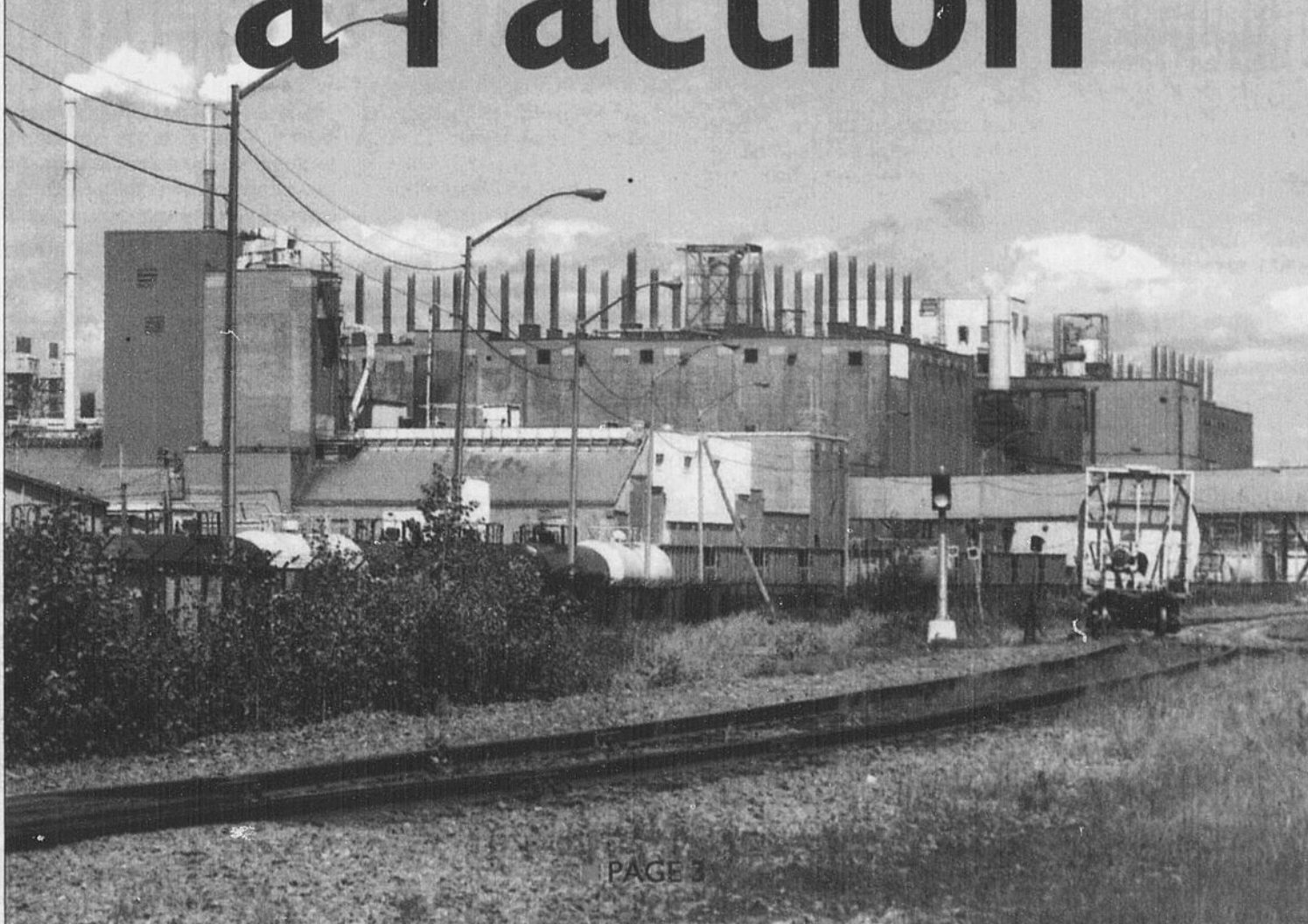
40 PAGES

Dépôt: 80¢ + taxes

Bank O Bar
 Dîner de la construction
 Vendredi 15 juillet
 Ambiance ~ Gilets tropicales ~ mouillés
 Réservez-tôt!
 543-5425
 Jeudi et vendredi 4 à 7
 Alles de poulet
Bank O Bar

Réduction des coûts au Complexe Jonquière

Alcan passe à l'action



PAGE 3

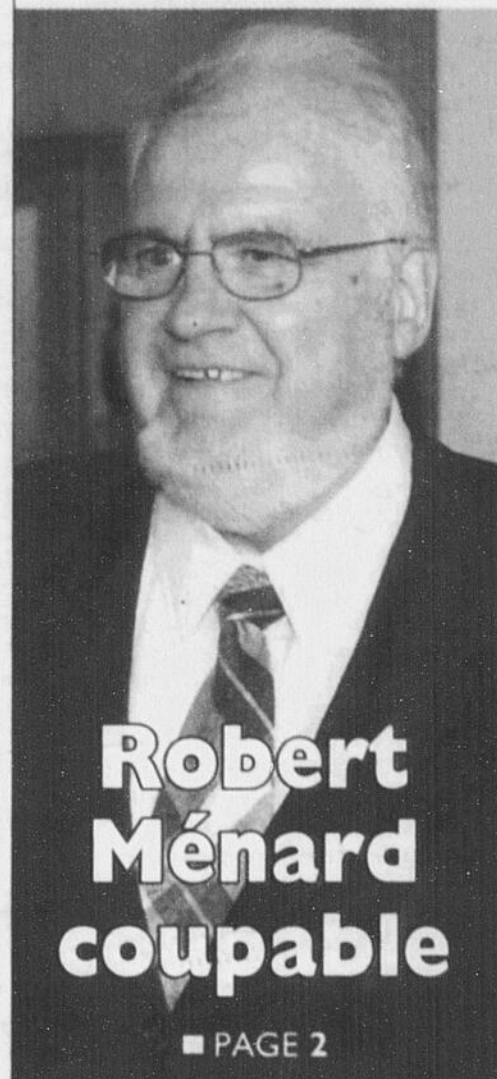
Photo Sylvain Dufour

Sondage

Une femme, un Noir, un gai pour PM... pas un anglophone

■ PAGE 6

Fraude de 317 000 \$



Robert Ménard coupable

■ PAGE 2

Photo Jeannot Lévesque

Golf Via Rail Canada

Une 2e place pour Keven Fortin-Simard contre les pros

■ PAGE 39

1 chance sur 1 de toucher votre mise!
 D'ails | Int rieur ou RECYC-QUÉBEC.gov.qc.ca



CENTRE DE LIQUIDATION



La place pour se meubler

sans se ruiner!

NOTRE INVENTAIRE EST TOUJOURS RENOUELÉ... NOS PRIX? TOUJOURS LES PLUS-BAS!

2049, STE-FAMILLE JONQUIERE 547-2156 (ANCIEN LOCAL GAGNON FRERES)

0014709

Fraude de 317 000 \$

Ménard coupable

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - L'ancien président de Microvel Technologies Robert Ménard, 71 ans, a été déclaré coupable de la fraude d'un chèque de 317 000 \$ appartenant aux créanciers de la faillite de son entreprise ainsi que de cinq chefs d'accusation en vertu de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

Dans les minutes qui ont suivi les six verdicts consignés par la juge Johanne Roy de la Cour du Québec dans une décision étoffée de 59 pages, Robert Ménard a

Chronologie

3 février 1999 - GMAC requiert une ordonnance de séquestre à l'encontre de Microvel Technologies pour locations impayées;

16 février 1999 - Microvel Technologies dépose un avis d'intention de faire une proposition à ses créanciers avec le syndic Leblond Buzzetti pour un passif de 501 611 \$;

9 avril 1999 - Dépôt d'une proposition concordataire prévoyant le paiement intégral des créances;

20 mai 1999 - acceptation par les créanciers et homologation;

14 février 2000 - dépôt d'une proposition ré-amendée prévoyant le paiement proportionnel des créanciers avec le retour des crédits d'impôt;

Avril 2000 - Robert Ménard entre en possession du chèque de 317 000 \$ destiné aux créanciers et le dépose à la Banque Nationale;

Mai 2000 - ouverture d'un compte en fidéicommiss par le comptable Jacques Desautels dans lequel sont versées des traites de la Banque Nationale;

Mai 2000 - investissement au Bénin à partir du compte en fidéicommiss;

4 juillet 2000 - faillite;

7 février 2001 - amende de 73 000 \$ pour 21 infractions à la Loi sur les valeurs mobilières;

29 novembre 2001 - Robert Ménard condamné à rembourser le 317 000 \$ par décision de la Cour supérieure;

28 février 2003 - comparution pour fraude;

15 septembre 2003 - enquête préliminaire;

13 au 17 septembre et 15 et 16 décembre 2004 - procès;

29 juin 2005 - six verdicts de culpabilité.

tenu un point de presse improvisé dans les couloirs du Palais de justice de Chicoutimi pour annoncer son intention de porter l'affaire devant la Cour d'appel du Québec.

Néanmoins, il est convoqué le 17 août pour fixer la date à laquelle auront lieu les représentations sur sentence. Il demeure en liberté sur engagement de garder la paix.

Les avocats du Procureur général du Québec, Paul Roy et du Procureur général du Canada, Carol Girard lui ont conseillé à nouveau de recourir aux services d'un avocat comme ils l'avaient fait avant le procès. Robert Ménard a préféré se représenter lui-même jusqu'à présent, évaluant être la personne la mieux habilitée à sa défense en raison de la connaissance approfondie des rouages de son entreprise.

Les cinq chefs reliés à la Loi sur la faillite concernent l'omission de déclarer des biens aux syndicats de faillite, soit une génératrice et deux prototypes de voitures retrouvés dans un entrepôt de Saint-Hilaire, la disparition du livre de minutes de Microvel, un manque de collaboration avec les syndicats et l'utilisation frauduleuse de 16 000 \$ pour payer une hypothèque personnelle et de 8000 \$ pour acheter une automobile (à essence) à sa conjointe. Chacun de ces cinq chefs est punissable d'une période d'emprisonnement et d'une amende n'excédant pas 3000 \$ tandis que celui de fraude est punissable d'un maximum de dix ans de pénitencier en vertu du Code criminel.

Les substituts des Procureurs généraux du Québec et du Canada n'ont pas encore décidé de la nature de leurs représentations sur sentence, préférant lire dans le détail la décision de la juge Roy avant d'avancer des suggestions.

Fraude

Robert Ménard, un homme d'affaires improvisé, a fait rêver la région en 2000 avec un projet de construction d'une usine de fabrication de voitures électriques mues par une génératrice révolutionnaire assurant 650 km d'autonomie. Politiciens nationaux et régionaux, gens d'affaires et syndicalistes du secteur de l'aluminium ont apporté leur caution morale au projet et encouragé l'achat de 2 millions \$ d'actions par des petits porteurs.

Le caractère farfelu de l'aventure

et les sommes investies par les actionnaires floués n'ont fait l'objet d'aucune accusation à caractère criminel: seule la fraude de montants destinés à la masse des créanciers a fait l'objet d'accusations à caractère criminel devant les tribunaux.

Acquittements

Robert Ménard a aussi été acquitté d'avoir omis de déclarer aux syndicats 75 000 \$ d'actions vendues malgré l'opposition de la Commission des valeurs mobilières et d'avoir fraudé l'homme d'affaires Eleftrios Bourkas d'une somme de 100 000 \$. Sur ces deux accusations, ainsi que celle d'avoir omis de déclarer un inventaire complet, la juge Roy a déclaré la preuve insuffisante.

Or du Bénin

Pendant le procès, Robert Ménard a reconnu avoir diverti le chèque de 317 000 \$ destiné aux créanciers par le biais d'une proposition concordataire puis de la cession de faillite, par stratégie. Il était convaincu que les syndicats auraient mal réparti la somme et a préféré la déposer dans un compte de la Banque nationale d'où il a fait des retraits en se servant d'un compte en fidéicommiss d'un comptable.

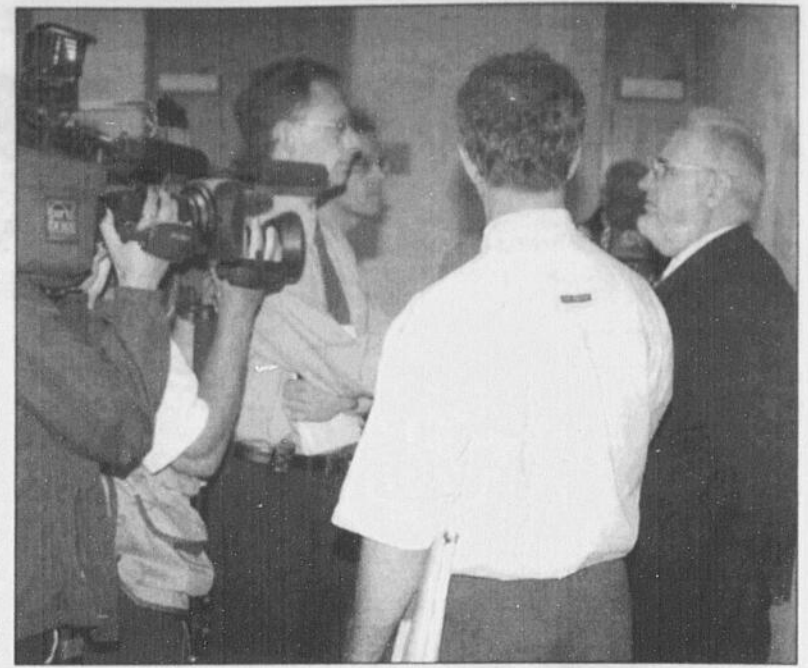
Les retraits ont servi en grande partie à un projet d'achat d'or au Bénin par un groupe d'investisseurs incluant le frère du comptable.

PAS POSSIBLE



DOYENNE - La Néerlandaise Hendrikje van Andel-Schipper, considérée comme la doyenne de l'humanité, a célébré mercredi son 115e anniversaire. Hendrikje Van Andel-Schipper a reçu la visite de la princesse Laurentien, la belle-fille de la reine Beatrix (photo), dans une maison pour personnes âgées à Hoogeveen où elle vit depuis l'âge de 106 ans. Née à Smilde, aux Pays-Bas, elle a vécu avec ses parents jusqu'à l'âge de 47 ans. Elle s'est ensuite installée à Amsterdam où elle a épousé Dick van Andel deux ans plus tard, et s'est établie à Hoogeveen, dans le nord-est du pays, depuis la Seconde Guerre mondiale.

(Photo PC)



APPEL - Robert Ménard a tenu un point de presse improvisé dans les couloirs du Palais de justice de Chicoutimi pour annoncer son intention de porter sa condamnation devant la Cour d'appel du Québec.

(Photo Jeannot Lévesque)

Tout l'argent a disparu au Bénin

CHICOUTIMI (SL) - Les créanciers de Microvel Technologies ne reverront jamais l'argent. Tout a disparu au Bénin par le biais du comptable Jacques Desautels.

La Cour supérieure a bien condamné au remboursement Robert Ménard et ses associés de l'aventure africaine, mais elle a refusé de rendre le comptable Jacques Desautels et la société Renaud, Desautels, Guilbert, responsables de

cette somme disparue.

M. Ménard et ses acolytes étant sans revenu ni actifs connus, la seule personne solvable (par son assurance responsabilité professionnelle) a été exemptée par le tribunal de tout remboursement.

À ce jour, pas un sou n'a été remboursé.

MÉTÉO

AUJOURD'HUI:
Ensoleillé
Max.: 28 Min.: 13
VENDREDI:
Possibilité d'averses
Max.: 29 Min.: 16
SAMEDI:
Averses
Max.: 26 Min.: 16

Lever: 4 h 45 Coucher: 20 h 49

MARÉE

CHICOUTIMI
Basse à 05h40 (1m2)
Haute à 10h55 (3m9)
Basse à 17h55 (1m2)
Haute à 23h30 (4m2)
LA BAJE
Basse à 04h45 (1m3)
Haute à 10h40 (4m3)
Basse à 17h00 (1m4)
Haute à 23h15 (4m7)

À samedi !

Le Quotidien ne sera pas publié demain, 1er juillet, jour de la fête du Canada. L'équipe du service de la Rédaction sera en poste vendredi en fin de journée pour la préparation de l'édition du samedi 2 juillet. Bonne fête !

SOMMAIRE

Arts	22 à 25
Bourse	27
Détente	26
Décès	32 à 34
Horoscope	28
Petites annonces	28 à 32
Sports	35 à 39
Télévision	24-25

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.
Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658
PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 **Fax:** 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN
RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805
PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 **Fax:** 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

Clavardage
Luc Dionne
Discutez avec le réalisateur d'Aurore
Avec webcam
Aujourd'hui à 12h 30
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca

Alcan entame sa réduction des coûts

JONQUIÈRE (IL) - Alcan procède unilatéralement dans l'entreprise de sauvegarde des usines Vaudreuil et Arvida.

Même si elle n'a pas l'appui de ses syndiqués et malgré l'échec du projet d'usines de cogénération par Hydro-Québec, Alcan a en effet décidé d'aller de l'avant en mettant en place des moyens de réduire les coûts des usines Arvida et Vaudreuil du Complexe Jonquière. Mais elle le fera dans le respect de la convention collective.

Dans un numéro de son bulletin En direct distribué hier à ses travailleurs, la direction explique qu'elle a livré ce message aux



LABRIE

ISABELLE

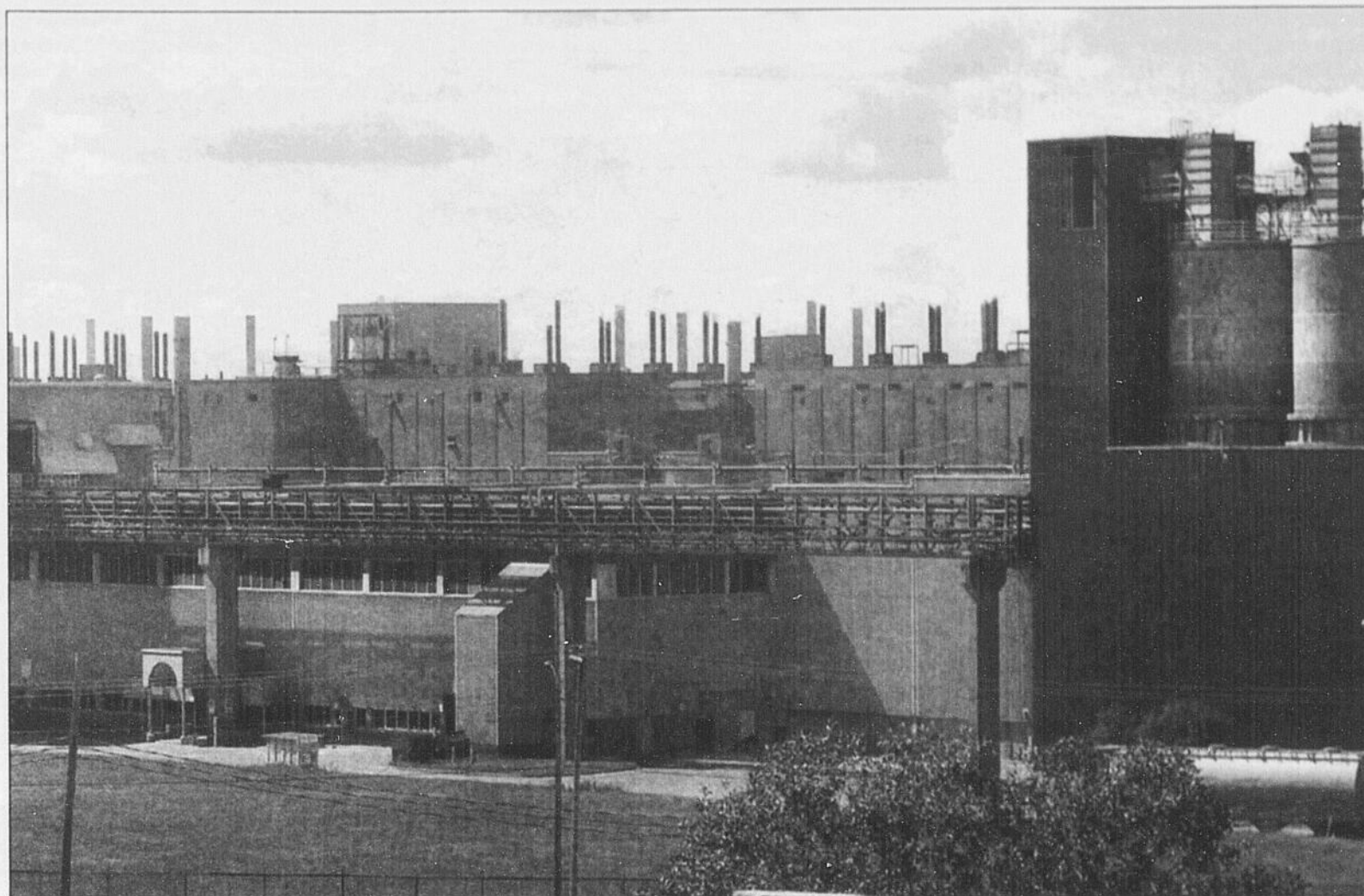
ilabrie@lequotidien.com

représentants du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA/TCA) lors d'une rencontre tenue le 23 juin.

«Même si toutes les solutions ne sont pas encore connues, Alcan estime qu'il est temps de passer à l'action et de s'engager résolument dans l'implantation des changements qui contribueront à réduire les coûts des usines du Complexe Jonquière. Comme la majorité des solutions identifiées à ce jour peuvent être réalisées sans modification à la convention collective, cela se fera dans le plus strict respect de la convention collective et ce, en utilisant les mécanismes existants», indique la missive.

La direction poursuit en rappelant que d'autres initiatives, comme celles permettant d'augmenter la productivité et le tonnage, auraient nécessité des assouplissements à la convention collective. Mais comme aucun accord n'a été conclu à ce sujet, des initiatives supplémentaires devront être identifiées qui permettront de combler «cet important manque à gagner et ce, dans les plus brefs délais».

La direction revient ensuite sur la proposition faite aux syndiqués d'obtenir une extension de cinq ans de la durée de la convention collective, en faisant valoir que cela «contribuerait à créer un climat de stabilité opérationnelle favorable aux changements à venir». Alcan se dit d'ailleurs dis-



USINES - Alcan a décidé d'aller de l'avant en mettant en place des moyens de réduire les coûts des usines Arvida et Vaudreuil du Complexe Jonquière. (Photo Sylvain Dufour)

posée à entreprendre des pourparlers en ce sens.

Questionnée sur le contenu de cette lettre, la porte-parole d'Alcan, Renée Larouche, n'a pas voulu expliquer davantage les mesures qui seront prises pour diminuer les coûts de production. Elle a simplement mentionné que les changements se feront dans le respect de la convention collective, et que les travailleurs seront informés au fur et à mesure de leur application dans les usines.

Demandes

Rappelons qu'au début du mois de juin, Alcan a demandé à ses travailleurs du Complexe Jonquière des réaménagements et le recours à la sous-traitance dans plusieurs de ses installations, dont les zones d'entretien des usines Vaudreuil et Arvida et dans les opérations et services de ces mêmes usines. Ce processus se traduirait par la perte totale de 331 emplois, ce qui équivaut à 15 % de la masse des travailleurs.

De plus, la multinationale a présenté une requête pour obtenir une extension de cinq ans de la convention collective de travail, dont l'échéance est prévue pour le 31 décembre 2006.

En échange, Alcan promettait

la construction d'une usine de cogénération par l'entreprise

Les syndiqués collaboreront mais à certaines conditions

par Isabelle Labrie

JONQUIÈRE (IL) - Le Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida (SNEAA) veut bien collaborer à l'application des demandes patronales qui respectent le cadre de la convention collective, mais ils espèrent toujours qu'en retour, Alcan arrivera avec de nouveaux projets pour assurer l'avenir du Complexe Jonquière.

Dans un communiqué remis à ses membres hier, en réponse au bulletin émis par la multinationale, le président du SNEAA, Claude Patry, explique qu'Alcan a admis que le rejet du projet de cogénération ne lui permettait pas de fournir des engagements supplémentaires.

Il souligne de plus que les deux parties ont convenu que la majorité des demandes patronales étaient effectivement réalisables dans le cadre de la convention collective. De plus, elles se sont mis

d'accord pour dire que l'application de ces opportunités permettra d'augmenter la productivité et le tonnage.

«Sur les 39 demandes de la partie patronale, il y en a 17 qui peuvent être réalisées dans le respect de la convention collective. Par exemple, il y a des clauses qui permettent des changements dans les horaires de travail ou certains cas de sous-traitance. Le processus sera respecté à la lettre, mais en échange, nous voulons savoir si d'autres solutions sont proposées par Alcan pour réussir à sauver les installations», explique Claude Patry en entrevue.

Par contre, pour le moment, il n'est nullement dans les intentions du syndicat d'ouvrir la porte à la demande patronale concernant une extension de cinq ans de la convention collective. Claude Patry souligne d'ailleurs qu'il ne comprend toujours pas cette

demande de la multinationale, qui est arrivée tardivement dans les discussions, et qui était liée à la réalisation du projet de cogénération qui a finalement avorté.

«Pour nous, si les engagements d'Alcan avaient été à la hauteur et si des projets concrets avaient été proposés, nous aurions pu envisager une extension de la convention collective. Si la situation se présente à nouveau, nous aviserons. Notre convention collective se termine à la fin de 2006 et nous avons convenu avec l'employeur de poursuivre nos discussions sur les différentes opportunités pour le futur du Complexe Jonquière», rapporte M. Patry à ses membres.

Les dirigeants syndicaux ont également proposé à Alcan de poursuivre les démarches politiques communes auprès du gouvernement pour le projet de cogénération et pour l'avenir de Vaudreuil.

Apportez votre vin et votre bière

RESTAURANTS

CASA GRECQUE

25 ANS

1730, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
FAX: (418) 549-2201

MIDI EXPRESS

À partir de:

6⁹⁵\$

7 jours sur 7
incluant
café et dessert

Dimanche
au vendredi

Menu pour 2

à partir de:

16⁹⁵\$

Dimanche
au jeudi

Gratuit
pour les enfants
après 16 h

Pour
reservation

549-5499

Développement de la filière bois

La région regorge d'occasions d'affaires

SAINT-PRIME (MSH) – Le Centre d'innovation et de développement expérimental (CIDEL) a dévoilé hier, sa stratégie de développement de la filière bois au Saguenay-Lac-Saint-Jean, quelque trois ans après le Rendez-vous national des régions de novembre 2002.

La rencontre médiatique, qui se tenait en matinée au club de golf Saint-Prime sur le Lac, réunissait plusieurs intervenants de l'industrie forestière. D'entre eux, le recteur de l'UQAC, Michel Bel-



St-HILAIRE

M A R C

mst-hilaire@lequotidien.com

ley, de même que le directeur général du Cégep de Saint-Félicien, Louis Lefebvre, tous deux co-présidents du comité d'orientation de la stratégie, ont ainsi présenté le fruit de leur démarche.

Les deux responsables étaient également accompagnés pour l'occasion du PDG de Produits forestiers Saguenay, André Tremblay, de même que du chargé de projet de la stratégie, l'ingénieur forestier Daniel Rouleau.

«Ça fait plus de 25 ans que le Saguenay-Lac-Saint-Jean travaille à mieux exploiter ses ressources forestières. Nous n'avons pas attendu le rapport Coulombe pour agir. Nous avons su très, très tôt que nous devions retirer le plus de valeur possible de notre forêt», dit Michel Belley en préambule.

Selon lui, la région a effectué sa réflexion et est maintenant prête à aller de l'avant pour maximiser ses opérations de 2e et de 3e transformation.

Mettant l'accent sur le consensus régional qui entoure la stratégie de développement, Louis Lefebvre signale pour sa part que, dans le contexte actuel, il est devenu impératif de se regrouper autour d'un même objectif.

«Ensemble, nous disposons d'un effet de levier important, et nous devons l'utiliser. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a tout en main pour se faire connaître à titre de centre d'excellence de l'industrie forestière», met-il en relief.

Dans le dessein avoué de consolider les acquis et d'accroître la production régionale, ce dernier dévoile en ce sens le premier projet à réaliser, soit l'implantation d'une Agence de développement de la filière bois, qui sera opérationnelle en 2006. L'investissement rattaché à la mise en place de cette entité est de 2 880 000 \$, échelonné sur une période de cinq ans.

«Afin de procéder au déploiement des initiatives stratégiques proposées, un consensus a



STRATÉGIE – Les coprésidents du comité d'orientation de la stratégie de la filière bois au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Louis Lefebvre, directeur général du Cégep de Saint-Félicien et le recteur de l'UQAC, Michel Belley. Au centre, Daniel Rouleau de la firme KSH Conseils.

été établi sur le besoin de mettre en place une structure légère, appuyée par un ensemble de partenaires, pour assurer un leadership et une coordination régionale. Cette structure de coordination portera le nom d'«Agence de développement de la filière bois du Saguenay-Lac-

Saint-Jean», précise-t-on dans le document d'étude.

Par ailleurs, Louis Lefebvre souligne l'importance de créer un Centre d'excellence dont le mandat serait d'installer un savoir de haut niveau et une expertise de pointe dans la région. Selon le recteur Michel

Belley, ce Centre d'excellence serait aménagé sur le territoire de Lac-Saint-Jean Ouest, «là où les ressources se trouvent».

Forte de 27,4 pour cent du volume sur pied d'épinette noire au Québec, le Saguenay-Lac-Saint-Jean possède toutes les caractéristiques nécessaires pour se

positionner comme carrefour d'innovation, un autre axe sur lequel entendent appuyer les membres du CIDEL.

Ceux-ci ont d'ailleurs identifié une douzaine d'opportunités régionales à développer, neuf dans le bois de structure, et trois dans le bois dit d'apparence.

Scierie Thomas-Louis Tremblay

«Faut aider ce gars-là», dit Dubé

par Marc St-Hilaire

SAINT-PRIME (MSH) – Si la scierie Thomas-Louis Tremblay ferme définitivement ses portes, l'impact sera important sur l'ensemble de l'industrie forestière régionale.

C'est ce qu'affirme le président du Réseau des scieries indépendantes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Marc Dubé. «Il faut que ce gars-là reçoive de l'aide, c'est évident. Jene dis pas ça pour l'homme d'affaires, mais pour l'entreprise qu'il dirige. Celle-ci a un rayonnement régional incalculable. Il s'agit d'un gros joueur», déclare-t-il.

Bien que l'entreprise de Sainte-Monique ne fasse pas partie de son organisation, Marc Dubé explique que la scierie Thomas-Louis Tremblay est un partenaire de premier plan dans les coupes intégrées. Il faut comprendre que cette usine est la seule à participer aux frais de coupe pour ramasser le bouleau.

«On parle d'une entreprise de calibre international, d'une insti-

tution, rappelle-t-il. Quand nous faisons de la coupe intégrée, Tremblay est toujours avec nous. Ça va certainement paraître. Il y aura un impact négatif et nous n'avons vraiment pas besoin de ça en ce moment. Ça nous tombe en pleine face.»

Marc Dubé conserve toutefois bon espoir quant à l'avenir de la scierie Thomas-Louis Tremblay. «Je crois encore qu'on trouvera quelque chose pour éviter cette fermeture», confie-t-il.

Confiance

Marc Dubé n'est d'ailleurs pas le seul à témoigner sa confiance envers le PDG de l'entreprise de Sainte-Monique, Jean-Paul Tremblay. En effet, le directeur de Développement économique Canada (DEC) au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Donald Hudon, réitère que le gouvernement fédéral n'abandonnera pas la scierie, d'autant plus que ce dernier a participé financièrement à son expansion.

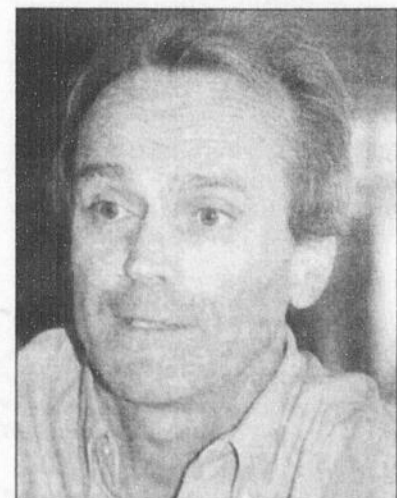
«Notre confiance est encore avec M. Tremblay et nous allons

tout faire en notre pouvoir pour l'accompagner, à l'intérieur des moyens qu'on a», promet-il.

Questionné sur les blâmes de Jean-Paul Tremblay envers l'appareil gouvernemental et les fonctionnaires, Donald Hudon a exprimé que «nous essayons d'être le moins lourd possible, mais nous travaillons avec l'argent des contribuables».



Le président du Réseau des scieries indépendantes du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Marc Dubé.



Le directeur de Développement économique Canada au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Donald Hudon.

Photos Steve Tremblay

La fermeture temporaire fait sursauter

par Marc St-Hilaire

SAINT-PRIME (MSH) - L'annonce de la fermeture temporaire de la scierie Thomas-Louis Tremblay dans Le Quotidien d'hier a fait sursauter plusieurs intervenants de l'industrie forestière régionale.

L'affaire coïncidait avec le dévoilement de la stratégie de développement de la filière bois au Saguenay-Lac-Saint-Jean qui se déroulait à Saint-Prime. D'autant plus que la scierie Thomas-Louis Tremblay, spécialisée dans la 2e et la 3e transformation du bouleau, apparaissait comme un élément de la stratégie.

Dans le portrait forestier régional, on présentait en effet l'entreprise de Sainte-Monique comme étant «le chef de file canadien» dans son créneau, elle qui a investi quelque 30 millions \$ pour son développement, au cours des six dernières années.

«La manchette de ce matin démontre qu'il a de nombreuses difficultés conjoncturelles dans le secteur du bois, d'abord souli-

gné le recteur de l'UQAC, Michel Belley, faisant ainsi référence à la problématique de la mondialisation. Allez dans n'importe quel magasin de meubles, ils se tournent de plus en plus vers le marché chinois, qui offre des produits d'excellente qualité pour un quart du prix.» Tel que le mentionnait le PDG de la scierie Thomas-Louis Tremblay, Jean-Paul Tremblay, il faut également tenir compte de la rareté de la matière première, dans le contexte où les grandes entreprises doivent rapidement récupérer le bois

brûlé par les multiples feux de forêt qui ont fait rage récemment. Directeur à l'environnement et aux communications chez Abitibi-Consolidated, Jacques Girard partage les propos de l'homme d'affaires jeannois puisque, cette année, la multinationale devra se concentrer uniquement sur les secteurs incendiés, où il ne reste plus suffisamment de bouleaux pour suffire à la production de la scierie Thomas-Louis Tremblay.

«Il est rare que nous ayons une année complète de récolte (avec la récupération des feux de forêt uniquement). Nous devons donc concentrer nos effectifs sur ce seul type de coupe, ce qui est malheureux pour l'entreprise de M. Tremblay. Nous devons agir vite, avant qu'il y ait épidémie de longicornes, ces insectes coléoptères qui pondent leurs œufs dans l'écorce des arbres morts. Nous avons dû revoir nos plans de coupe», explique-t-il.



Le directeur à l'environnement et aux communications chez Abitibi-Consolidated, Jacques Girard.

(Photo Steeve Tremblay)

Selon Gérard Poulin

L'approvisionnement viendra

CHICOUTIMI (LT) - La scierie Thomas-Louis Tremblay de Sainte-Monique disposera des approvisionnements nécessaires pour maintenir ses opérations et ce, malgré la réorganisation des coupes forestières pour récupérer le bois brûlé.

L'adjoint au directeur régional du ministère des Ressources naturelles du Québec, Gérard

sensiblement sur le même principe d'opération de coupe intégrée avec d'autres entreprises. Selon Gérard Poulin, cette façon de faire semble bien fonctionner puisque l'approvisionnement de l'usine de Chambord est assuré en permanence.

Pas de demande

L'Association des propriétaires de machinerie forestière du Québec n'a de son côté reçu aucune demande spécifique de la scierie Thomas-Louis Tremblay. Le directeur général, Magella

Archibald admet qu'il y a en ce moment une pénurie dans l'industrie mais qu'on ne peut parler de fermeture d'usine.

«C'est bien connu que la période est difficile depuis le début de la crise du bois d'oeuvre. Nos membres sont présentement au travail et si un donneur d'ouvrage a des besoins, il n'a qu'à nous contacter et nous faire connaître ses conditions. C'est de cette façon que nous fonctionnons généralement», affirme le directeur général.



TREMBLAY
LOUIS
ltremblay@lequotidien.com

Poulin, assure que des rencontres ont eu lieu et que la planification de la récupération du bois brûlé se fera en tenant compte des besoins de la scierie dédiée à la transformation du bouleau. L'exercice ne sera pas facile mais le fonctionnaire est convaincu qu'il y sera possible de satisfaire les besoins de l'entreprise.

«Il s'agit d'opérations intégrées qui nécessitent des ententes entre les entreprises sur le même territoire. Même dans les secteurs où il y a eu des feux, il est possible de trouver le feuillu nécessaire. La scierie a besoin de 5000 mètres-cubes par semaine pour opérer et on croit être en mesure de les trouver. Mais on ne peut intervenir dans les relations d'affaires entre les entreprises», insiste Gérard Poulin.

Le ministère n'a surtout pas l'intention de mettre des bâtons dans les roues de la plus importante scierie alimentée au bouleau au Québec. Le contrat d'approvisionnement de près de 300 000 mètres-cubes de bois par année n'a subi aucune diminution avec la révision du régime forestier. Selon les données du ministère, la scierie de Sainte-Monique a en ce moment un inventaire de 15 000 mètres-cubes sur les sites d'exploitation forestière.

Dans la région, l'entreprise Louisiana Pacific fonctionne

Le Canada en fête au Domaine du Lac Ha! Ha!
VENDREDI / 1er JUILLET 20 H **ENTRÉE LIBRE**
Bernard Gagné
 auteur-compositeur de La Baie
 (Mon village Paul Davis)
DOMAINE
Lac Ha! Ha!
 Hébergement disponible
 www.lachaha.com
 Km 67
 Route 381
 Ferland-et-Boilleau
 676-2373
 1-877-976-2373
POURVOIRIE ET CAMPING

Espace Bell
DERNIÈRE journée
 Système de télé numérique par satellite ExpressVu™ 3150
ÉCONOMISEZ 80 \$
 Solution avec 2 télé.
69\$*
 après crédits
 installation comprise
 • Un son et une image de qualité numérique exceptionnelle
 • Le divertissement à son meilleur sur deux téléviseurs
 • Comprend un système 3120 et un récepteur 3100 remis à neuf
 Passez au magasin Espace Bell le plus près!
Galerias Jonquière • 695-0238

L'EXTRA VENTE VACANCES
RABAIS DE 20% à 50%
Marcel Paré
L'incontournable au Saguenay
OUVERT LE DIMANCHE
 sur toute la marchandise de saison en magasin
 - Vêtements pour hommes et jeunes hommes
 - Vêtements décontractés
 - Costumes de ville
 - Vêtements plein air
 - Chaussures classiques
 Chaussures sport
Mercerie Marcel Paré inc.
 752, rue Victoria, La Baie 544-1943

Femmes, Noirs, homosexuels peuvent devenir premier ministre

Les Québécois réticents à élire un anglophone

par Denis Lessard, La Presse

QUÉBEC - Les Québécois ne voient guère de problèmes à ce qu'une femme, un Noir ou un homosexuel deviennent premier ministre. Mais dès qu'on parle d'un anglophone, tout à coup, les choses se compliquent...

À la veille de la fête du Canada, un tout récent sondage CROP révèle que plus d'un électeur sur trois s'opposerait à ce qu'un anglophone dirige le Québec.

Constat passablement surprenant dans le récent coup de sonde de la maison de sondage, une enquête réalisée pour le journal La Presse du 16 au 27 juin. Après avoir compilé les 1001 questionnaires, CROP constate qu'en apparence tout au moins, le fait d'être une femme, un Noir, ou un homosexuel ne constitue pas un handicap aux yeux de la vaste majorité des électeurs.

Ce constat écarte, s'il le fallait encore, certaines incertitudes dans la course au leadership du PQ: il était difficile d'évaluer si le fait d'être une femme - pour Pauline Marois - ou homosexuel, pour André Boisclair - aurait des conséquences dans les chances d'être choisi chef du parti puis élu premier ministre.

« Au Québec, tout cela fait partie des courants sociaux, monsieur et madame Tout-le-Monde vont en groupe au défilé de la fierté gaie avec leurs chaises pliantes... Nos enquêtes plus fouillées montrent que vivre et

laisser vivre est un principe bien enraciné au Québec » résume Claude Gauthier, de la maison CROP. « Sur ces questions en général, le Québec est en avance sur le Canada anglais et encore davantage sur les États-Unis » ajoute-t-il.

Chez les jeunes, on est favorable à l'élection d'un gai à 81 %, tendance qui diminue avec l'âge - on tombe à 61 % au delà de 55 ans. Mais chez les gens moins scolarisés, l'opposition grimpe à 27 %.

Même tendance pour un premier ministre de couleur; 81 % des répondants sont favorables à ce qu'un Noir puisse devenir premier ministre, contre seulement 9 % qui s'y opposent.

Les non-francophones s'opposent plus nettement à un gai, à 21 %. Les allophones au Québec se rangent souvent chez les plus conservateurs, observe M. Gauthier citant d'autres sondages sur les mariages gais ou l'euthanasie.

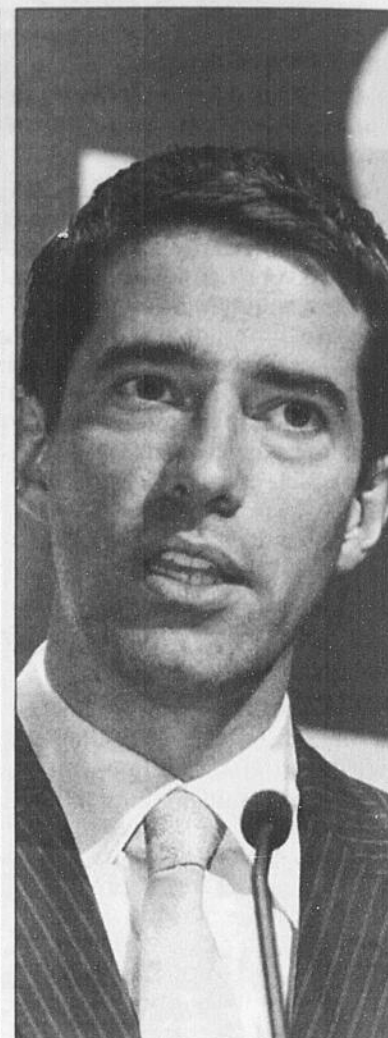
Anglophone

Une grosse surprise dans l'écran radar de CROP, la proportion importante de Québécois qui sont réticents ce qu'un

anglophone puisse diriger le Québec. Pas moins de 35 % des gens sont opposés à cette idée, réticence qui atteint 49 % chez les électeurs péquistes. Ceux qui votent oui au référendum sont opposés à 43 % à être dirigés par un anglophone.

Pour M. Gauthier, ces résultats restent « étonnants ». On aurait pu préciser un « anglophone bilingue », mais il allait de soi selon lui qu'un candidat au poste de premier ministre pourrait s'exprimer en français. « Il y a le clivage anglais-français. Mais aussi il y a le fait qu'il y a un seul lieu de pouvoir francophone au Canada, le gouvernement du Québec. C'est comme si les gens disaient: laissez-nous au moins ça à » d'expliquer M. Gauthier. « Les batailles historiques laissent des traces qui ont la vie dure », selon lui.

Autre particularité, plus on est jeune, moins on voit d'un bon oeil l'élection d'un anglophone à la barre du Québec. Chez les moins de 34 ans, on atteint 40 % d'opposition. « Cela va à l'encontre de ce qu'on pourrait croire avec les tendances à la mondialisation, et à l'impression que les jeunes sont plus ouverts », note M. Gauthier. Le succès des LocoLocass et des Cowboys fringants montrent qu'un courant nationaliste est tangible actuellement chez les jeunes, observe-t-il.



INCERTITUDES - Le constat du sondage écarte certaines incertitudes dans la course au leadership du PQ; il était difficile d'évaluer si le fait d'être une femme - pour Pauline Marois - ou homosexuel, pour André Boisclair - aurait des conséquences dans les chances d'être choisi chef du parti puis élu premier ministre. (Archives)

SONDAGE CROP - LA PRESSE

LES QUÉBÉCOIS ET LE CHOIX D'UN PREMIER MINISTRE

Personnellement, seriez-vous favorable ou opposé à ce qu'une FEMME devienne premier ministre du Québec?

	Total Québec (n=1001) %	Électeurs PQ (n=426) %
> Favorable	88 %	87 %
> Opposé	4 %	6 %
> NSP/Refus/Indifférent	8 %	7 %

Personnellement, seriez-vous favorable ou opposé à ce qu'un(e) NOIR(E) devienne premier ministre du Québec?

	Total Québec (n=1001) %	Électeurs PQ (n=426) %
> Favorable	81 %	83 %
> Opposé	9 %	8 %
> NSP/Refus/Indifférent	10 %	9 %

Personnellement, seriez-vous favorable ou opposé à ce qu'une personne HOMOSEXUELLE devienne premier ministre du Québec?

	Total Québec (n=1001) %	Électeurs PQ (n=426) %
> Favorable	76 %	81 %
> Opposé	11 %	9 %
> NSP/Refus/Indifférent	13 %	10 %

Personnellement, seriez-vous favorable ou opposé à ce qu'un(e) ANGLOPHONE devienne premier ministre du Québec?

	Total Québec (n=1001) %	Électeurs PQ (n=426) %
> Favorable	57 %	46 %
> Opposé	35 %	49 %
> NSP/Refus/Indifférent	8 %	5 %

6 - Le Quotidien, le Jeudi 30 Juin 2005

MÉTHODOLOGIE - Les résultats du sondage reposent sur 1001 entrevues téléphoniques effectuées du 16 au 27 juin 2005 dans le cadre du sondage omnibus CROP-express. D'un point de vue statistique, un échantillon de cette taille (n=1001) est précis à 5 points près, 19 fois sur 20. La marge d'erreur augmente lorsque les résultats portent sur des sous-groupes de l'échantillon.

Le caucus péquiste dit oui au « bloc »

CHICOUTIMI (FSTG) - Le caucus régional des députés péquistes appuie les revendications des travailleurs et des élus du Saguenay-Lac-St-Jean qui désirent la création par Québec d'un bloc d'énergie patrimonial qui serait uniquement destiné à générer des emplois dans la région.

« Ce bloc d'énergie doit être constitué à partir des surplus d'énergie dégagés par les entreprises productrices d'électricité présentes dans la région. Il devrait servir à créer de l'emploi localement et envoyer un message clair aux grandes entreprises; l'énergie produite ici doit rester ici »,

martèlent Jacques Côté, Stéphane Bédard et Sébastien Gagnon, dans un communiqué conjoint émis hier.

En ce sens, les trois députés démontrent leur soutien aux demandes répétées formulées par les travailleurs d'Alcan et la Conférence régionale des élus (CRÉ), entre autres.

FAITS DIVERS

Collision violente

JONQUIÈRE (FSTG) - Une violente collision impliquant trois véhicules a fait deux blessés sérieux, hier midi, au croisement de Burma et du boulevard Mellon dans le secteur Arvida.

À la suite de la panne d'électricité qui a affecté Jonquière hier, les feux de circulation de l'intersection se trouvaient en mode clignotant. Un des conducteurs aurait omis d'effectuer convenablement l'arrêt de rigueur, ce qui aurait causé l'impact. Les secouristes ont été dans l'obligation d'utiliser les pinces de désincarcération afin de dégager les blessés de leur fâcheuse position. Ils ont été transportés à l'Hôpital de Chicoutimi, mais on ne craint pas pour leur vie.

Enfants blessés

JONQUIÈRE (FSTG) - Deux jeunes enfants ont subi des blessures légères hier, lors d'une collision entre deux véhicules survenue à l'intersection de la rue Ste-

Famille et du boulevard Saguenay dans l'arrondissement Jonquière. Une distraction s'avère à l'origine de l'accident, le conducteur d'une des deux voitures a coupé la route à la seconde en effectuant un virage à gauche. Les deux enfants ont été conduits à l'hôpital de Chicoutimi. On ne craint pas pour leur vie.

Déversement

JONQUIÈRE (FSTG) - Un déversement de carburant diesel s'est produit tôt hier matin sur le boulevard Saguenay, entre le bas de la côte St-Jean-Eudes et le chemin du Golf. Pour une raison qui demeure nébuleuse, un camion-citerne qui circulait vers Jonquière a commencé à perdre son chargement, qui s'est répandu sur les voies de circulation. L'incident a provoqué tout un remue-ménage puisqu'il a nécessité l'intervention des pompiers et des policiers de Saguenay, ainsi que celle d'équipes spécialisées du ministère des Transports

et du ministère de l'Environnement. Un produit absorbant a été épandu sur la chaussée. Les dégâts se sont finalement révélés mineurs. La circulation sur le boulevard Saguenay a été ralentie quelques heures, le temps de nettoyer complètement la chaussée.

Accident à Ste-Monique

STE-MONIQUE (FSTG) - Une collision entre deux véhicules survenue dans les limites de la municipalité de Ste-Monique au Lac-St-Jean a causé des blessures mineures à deux personnes hier, en début de soirée. Une des voitures impliquées dans l'incident a terminé sa course dans un fossé en bordure de la route conduisant vers St-Henri-de-Taillon. Les secouristes ont dû travailler pendant de longues minutes afin d'extirper un individu demeuré coincé dans l'automobile en question. Les blessés ne souffriraient finalement que de lacerations et de coupures au visage.

Dé
L
CHI
ses c
défi
le 31
Se
teur
et in
ne m
beso
en p
pabl
cent.
Pou
cière
plus
de sa
auto
\$. « S
nous
soul
coût
Gagn
dépe
repr
lui, c
exer
La
en
QU
mat
dev
tem
mèn
que
se e
vinc
Le
sur
mis
rang
con
cois
ne, 3
de l
(IH
Re
déli
l'IE
mè
réjo
De
loi
l'ac
par
cial
gar
can
La
ba e
de l
« C
s'es
l'IE
ent
can
san
Et
Me
Qu
pou
déb
cial
sée
198
M
par
riso
sitô
PI
sup
déb

Déficit à l'Hôpital de Chicoutimi

L'aide de Québec aurait aidé

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Si le gouvernement avait eu l'argent dans ses coffres, l'Hôpital de Chicoutimi n'aurait pas enregistré un déficit de 1,3 million \$ pour son année financière se terminant le 31 mars.

Selon Gilles Gagnon, le directeur des ressources financières et informationnelles, le gouvernement a reconnu que les besoins étaient justifiés, mais en précisant bien qu'il était incapable de les financer à 100 pour cent.

Pour la présente année financière, le gouvernement allouera plus d'argent à l'établissement de santé de sorte que son déficit autorisé ne sera que de 883 000 \$. «Sinos prévisions sont justes, nous atteindrons cette cible», souligne le directeur. Pour le coût des médicaments, Gilles Gagnon a figuré une hausse des dépenses de 15 pour cent, ce qui représente 1,3 million \$. Selon lui, c'est réaliste. Au dernier exercice budgétaire, l'augmen-

tation a atteint 12 pour cent. C'est d'ailleurs ce qui explique en partie le déficit. La pression est énorme sur les médicaments et les fournitures médicales. En oncologie, par exemple, grâce aux nouveaux médicaments mis sur le marché, les gens peuvent espérer vivre plus longtemps.

L'arrivée et la rétention d'une douzaine de spécialistes, en trois ans, a également eu un impact sur le budget puisque leur présence augmente le niveau d'activités. Certains médecins ont demandé de consolider leur pratique pour optimiser les soins. Cela a un coût.

Le départ de deux endocrinologues a forcé la direction à consolider le personnel infirmier afin d'assurer le suivi des

patients. Occasionnellement, ils revenaient à Chicoutimi pour donner un coup de main. Enfin, l'implantation de nouvelles cliniques comme celles de l'adolescence, de la maladie du sommeil et des accidents cérébro-vasculaires ont eu aussi un effet sur le budget.

Performance

L'organisation entend entreprendre d'autres travaux, dès le mois de septembre, pour améliorer encore la performance de l'hôpital. Des démarches seront engagées avec d'autres établissements de santé pour voir ce qui se fait. Aussi, en raison de la fusion (hôpital, CLSC et CHSLD), Gilles Gagnon soutient qu'il faut évaluer s'il est possible d'améliorer les façons de faire dans l'objectif de donner le maximum de services avec les ressources actuelles.

Diminution des activités

En 2004, le taux d'occupation était exceptionnel à l'Hôpital de Chicoutimi avec près de 90 pour cent. En 2005, il est revenu à la normale avec 85 pour cent. Généralement, dans les établissements de santé, il se maintient autour de 80 pour cent compte tenu de la diminution des activités aux Fêtes, aux congés scolaires et à l'été.

Également, en 2004, on avait noté une augmentation du nombre de chirurgies. C'est que le gouvernement et l'Agence de santé avaient accordé plus d'argent, soit 821 000 \$ de plus, pour réduire les listes d'attente. En 2005, Gilles Gagnon soutient que le même montant d'argent a été alloué, mais avec un anesthésiste en moins, on note forcément une diminution des activités.



Gilles Gagnon

(Archives)

La margarine blanche entrave le commerce

par Martin Ouellet

QUÉBEC (PC) — Les consommateurs québécois risquent de devoir supporter encore longtemps la margarine blanche, même si un comité d'experts juge que la réglementation québécoise entrave le commerce interprovincial.

Le groupe d'experts de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI), mis sur pied l'an dernier, s'est rangé en faveur de l'Alberta qui contestait le règlement québécois sur la couleur de la margarine, a révélé, mercredi, l'Industrie de l'huile végétale du Canada (IHVC).

Rendue il y a une semaine, la décision ne devait pas être dévolue avant quelques jours, mais l'IHVC a décidé de vendre la mèche, mercredi, tant elle se réjouit des conclusions du comité.

De l'avis du groupe d'experts, la loi québécoise contrevient à l'accord de commerce intérieur parce qu'elle interdit la commercialisation, au Québec, de la margarine jaune, fabriquée à base de canola de l'Alberta.

La Saskatchewan et le Manitoba étaient aussi partie prenante de la requête.

«C'est une excellente nouvelle!», s'est exclamé le porte-parole de l'IHVC, Sean McPhee, dans une entrevue accordée à La Presse canadienne. C'est un jugement sans appel et final.»

En vertu de la décision, selon M. McPhee, le gouvernement du Québec dispose de soixante jours pour modifier son règlement et débarrasser du paysage commercial la margarine blanche, imposée aux consommateurs depuis 1987.

Mais le changement souhaité par l'industrie de l'huile végétale risque de ne pas se concrétiser de sitôt.

Plus tôt ce printemps, le Cour suprême du Canada a en effet débouté, séance tenante, les

arguments de la multinationale Unilever qui s'opposait à l'interdit de vendre de la margarine de couleur jaune au Québec.

Rêvez-vous d'une équipe accueillante à l'écoute de vos besoins?
Visitez la pharmacie
Mona Ouellet
FAMILI Santé
Notre objectif:
Votre mieux-être!
• Prise de tension artérielle • Cholestérol
• Glycémie
Et surtout la réponse à toutes vos questions!
LIVRAISON GRATUITE
Danielle Labbé
Pharmacienne
1223, BAGOT, LA BAIE 544-2881

GRAND Solde d'été
POTVIN TREMBLAY MEUBLES
Nous payons les taxes et + + + + +
1685, boulevard Talbot, Chicoutimi (518) 545-4607

Paul Martin parvient à sauver les meubles

Depuis hier, les élus fédéraux peuvent à leur tour profiter de la vague de chaleur en train de déferler sur l'est du pays. À tous égards, la session qui vient de prendre fin mérite le qualificatif d'historique. Après les échanges houleux des dernières semaines et le suspense ayant caractérisé les débats relatifs à l'adoption de plusieurs projets de loi, les députés, au moins pour une fois, peuvent dire qu'ils ont vraiment mérité cette longue période de relâche estivale.



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Pas besoin de se poser en expert toutes catégories des joutes politiques fédérales pour affirmer que Paul Martin sort grand gagnant de la dernière période des travaux aux Communes. Pas plus tard qu'au mois de mai, tous les analystes, sans exception, prédisaient toujours la chute de son gouvernement. Or, le Premier ministre est parvenu non seulement à sauver les meubles, en particulier bon nombre de ceux dont les fonds de tiroir étaient scrutés à la loupe par le Commission Gomery, il a donné également une leçon de stratégie au Conservateur Steven Harper, tout en parvenant, somme toute assez facilement, à attirer dans son camp le Néo-démocrate Jack Layton.

Seul Gilles Duceppe a résisté aux avances de Paul Martin — comme il a su d'ailleurs contrer celles en provenance des militants péquistes souhaitant le voir prendre le relais de Bernard Landry. Le chef bloquiste a cependant voté en faveur de la légalisation du mariage gay...

Stronach, un coup «fumant»!

Paul Martin a non seulement tiré son épingle du jeu avec brio, en prime, il a chipé à Steven Harper son arme de séduction massive la plus impressionnante, Belinda Stronach! Pour couronner ce parcours presque sans faute, les récents sondages redonnent de la vigueur au Parti libéral du Canada, au point de prédire timidement sa réélection le printemps prochain.

Certes, l'ombre du juge John Gomery plane toujours sur l'administration libérale. Les audiences chargées de faire la lumière sur le scandale des commandites ont pris fin, au début du mois de juin, dans la tourmente. Paul Martin peut toujours se vanter cependant d'avoir eu le dernier mot dans les médias. Ses récentes performances, notamment l'adoption du budget et du projet de loi C-38 autorisant l'union légale des conjoints de même sexe, ont déjà remplacé, dans la (courte) mémoire sélective de l'électorat, les passes d'armes entre les avocats de la Commission et les principaux acteurs impliqués dans l'opération à laquelle ont été mêlés les Gagliano & Cie.

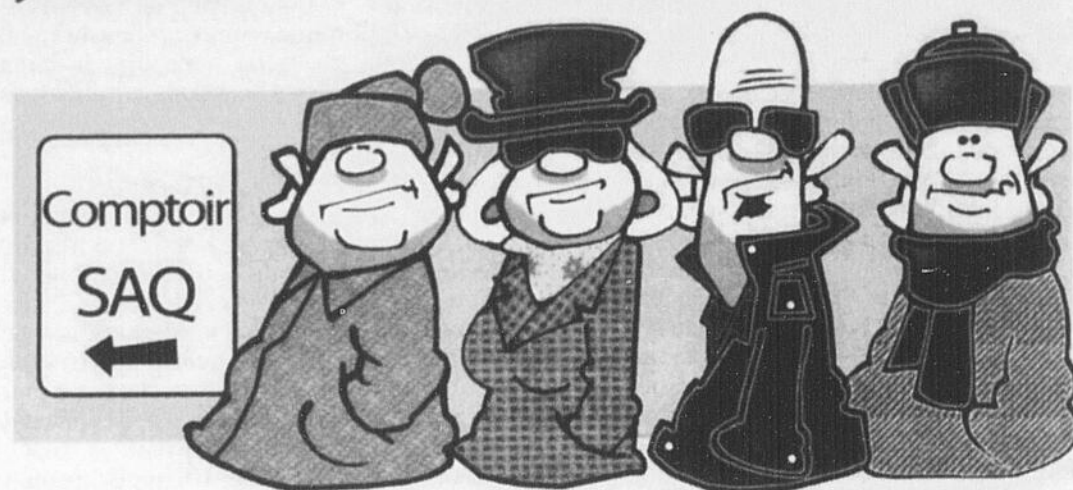
Le chef du gouvernement canadien a tout l'été devant lui, et une bonne partie de l'automne, pour préparer sa réplique au rapport que déposera John Gomery au plus tard en novembre. Avec un Stephen Harper dans les câbles, un Jack Layton flottant toujours sur un nuage de popularité inespéré après l'adoption de son budget, et un Gilles Duceppe obligé de composer à son corps défendant avec la chicane qui ne manquera pas de diviser le camp souverainiste, dans le cadre de la course à la succession de Bernard Landry, Paul Martin pourra tout de même se permettre de souffler un peu au cours des prochaines semaines.

Naufrage évité

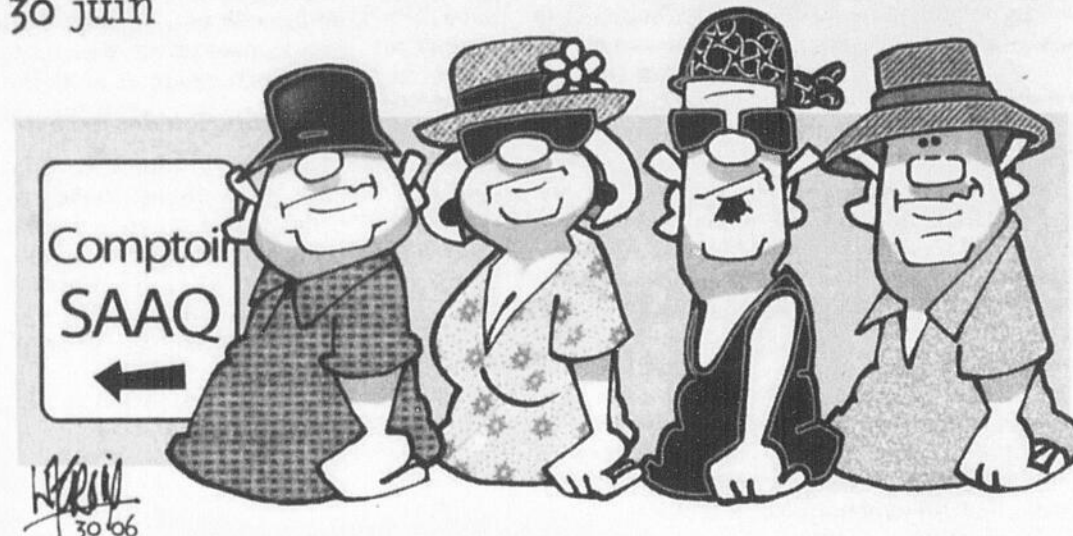
Les Libéraux sont encore très loin de surfer toutes voiles dehors sur une vague de satisfaction sans précédent; à la surprise générale, ils ont réussi toutefois à colmater les brèches énormes qui, jusqu'à il y a encore moins d'un mois et demi, menaçaient de faire couler leur navire corps et biens. Au plan de l'organisation interne, cette performance inattendue est tout aussi digne de mention que celle leur ayant permis de tirer brillamment leur épingle du jeu aux Communes. La politique, c'est aussi l'art de l'impossible, dit-on. Paul Martin vient de démontrer le bien-fondé de cette affirmation. Il peut d'ores et déjà miser sur une rentrée automnale davantage favorable à ses plans.

Difficile d'en dire autant de Steven Harper. Comme tous les élèves dissipés, il devra passer l'été le nez enfoui dans ses devoirs de vacances, dont le moindre, convaincre les Québécois de lui faire confiance, représente en soi tout un défi! Au plan politique, le chef conservateur est mal en point; sa crédibilité n'est pas encore vraiment en chute libre au Canada anglais, dont l'électorat représente son fond de commerce le plus important, mais il n'en a pas moins une grosse pente à remonter d'ici le déclenchement de la prochaine campagne électorale.

30 décembre



30 juin



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Le RCS s'en prend à Promotion Saguenay

M. Michel Simard,
rédacteur en chef,
Le Quotidien

Concernant l'absence de la ville au dernier congrès TransAl, il ne faut pas chercher d'excuse à Promotion Saguenay, il n'y en a pas. Avec un budget récurrent de 3,9 millions \$ et un budget supplémentaire de 1,6 million \$ accordé en 2004, Promotion Saguenay a tous les outils pour démontrer son savoir-faire.

Avec la situation économique qui nous afflige présentement, Promotion Saguenay doit agir comme un fer de lance. Il n'a pas droit à l'erreur.

Il faut se souvenir qu'en novembre 2002, Jean Tremblay ne trouvait pas dramatique que Saguenay ne soit pas au rendez-vous des régions; [il disait] qu'il prendrait d'autres moyens pour se faire entendre.

À ce même rendez-vous des régions, le maire avait organisé sa propre conférence de presse pour démontrer que les gouvernements n'avaient aucun intérêt pour le développement économique dans les régions.

Document

La vision du développement

économique du Maire Tremblay est écrite noir sur blanc dans son document «Le courage de changer les choses», un document sur les fusions [municipales] qui stimulerait le développement économique. Ce n'est pas tout, le maire autorisait deux études de planifications stratégiques afin que Promotion Saguenay trouve une solution qui donnerait les moyens d'être compétitif sur le positionnement national et international.

Non, l'absence de Promotion Saguenay au congrès de TransAl ne se justifie pas. Les explications du maire Tremblay ne tiennent tout simplement pas la route.

Avec tous les éléments en main, c'est impensable d'avoir manqué ce rendez-vous, surtout qu'il avait trois autres journées à sa disposition pour rencontrer les dirigeants d'Alcan [concernant le dossier du Complexe Jonquière]. C'est bien mal commencé une campagne électorale lorsqu'il dit que le développement économique sera sa priorité.

Employés

Quinze personnes travaillent à

Promotion Saguenay. Elles peuvent relever en tout temps le maire Tremblay lorsque celui-ci est dans l'impossibilité de remplir ses obligations.

Ce manque de vigilance de la part de Promotion Saguenay surprend d'autant qu'en septembre 2004, cet organisme a procédé à l'embauche de Sandra-Marie Hricko comme directrice du développement industriel.

Mme Hricko a d'ailleurs participé, pour la Société de la vallée de l'aluminium, au congrès Transal en 2002 à Lyon. Mme Hricko pouvait et aurait dû participer au Congrès de Trois-Rivières. Promotion Saguenay l'a embauchée pour jouer ce rôle. Elle possède d'ailleurs toutes les compétences requises pour ce travail.

Conséquemment, nous concluons que Promotion Saguenay manque de vision et de planification stratégique. Cet organisme fait preuve d'incompétence.

Christian Joncas,
président,
Regroupement des
citoyens de Saguenay.

Poser un geste en son «âme et conscience»...

À l'occasion du vote des députés fédéraux relatif à la loi C-38 concernant le mariage entre conjoints de même sexe, on a beaucoup utilisé l'expression «voter selon sa conscience». Un ministre a même démissionné au nom de sa conscience! Le député de Chicoutimi—Le Fjord, Robert Bouchard, a aussi voté selon sa conscience, contre la ligne de son parti, le Bloc québécois. Mais qu'est-ce que «voter selon sa conscience»?

Cette expression nous ramène aux fondements de la démocratie. Voter selon sa conscience démontre que le jour des élections, on choisit beaucoup plus qu'un simple représentant d'un parti politique. Au-delà du visage souriant sur une affiche électorale, il y a une conscience...



GAUDREULT

SYLVAIN

sylvain.gaudreault@cjonquiere.qc.ca

L'omniprésence des médias nous porte à croire qu'on choisit un député en fonction de son chef, de la vision de ce dernier et de sa capacité à rassembler. Mais un événement comme le vote sur le mariage gay nous rappelle que le choix du député local est un geste plus important que le laissent croire les apparences; de là, la pertinence des débats entre les candidats d'une même circonscription.

Que pense monsieur Chose de cette question fondamentale? Quelle est la vision de madame Unetelle face à ce débat national? En posant des questions, en cherchant à comprendre la pensée des candidats, il y aura moins de surprises si, une fois élu, le député s'exprime dans un sens ou dans l'autre au moment d'un vote crucial au parlement.

Choix de société

Par ailleurs, il faut se demander en quoi le mariage gay est réellement un choix de société fondamental en 2005, lorsque l'on constate à chaque jour la déliquescence du mariage en général... Mais ça, c'est une autre histoire!

Ainsi donc, le député Robert Bouchard a voté selon sa conscience contre le mariage gay. Voilà qu'un seul homme impose sa conscience à toute une collectivité, celle de Chicoutimi—Le Fjord. Peut-on le lui reprocher? Depuis que son opinion a été rendue publique, Robert Bouchard a subi toutes sortes de pressions parfois contre, parfois en faveur du mariage gay. Ses plus proches collaborateurs ont tenté de l'influencer. Malgré les arguments favorables au mariage gay venant de personnes ayant une certaine influence sur lui, le député a voté contre la loi C-38. N'est-ce pas extraordinaire?

Le simple vote d'un député d'arrière-ban illustre à la fois la signification profonde de la démocratie et la solitude du pouvoir. Le député, en tant que représentant légitime du peuple, se retrouve tout fin seul avec son «âme et conscience» à décider d'une question de société. De surcroît, la Chambre des Communes se trouve actuellement plongé dans un contexte de gouvernement minoritaire. Le vote d'un seul des 308 députés peut faire la différence. Le député détient donc un pouvoir important.

Vertus

Nous pouvons reprocher un tas de choses à Robert Bouchard en relation avec son vote sur le mariage gay: méconnaissance du véritable poulx de la population qu'il prétend représenter, non-respect de la plate-forme électorale de son parti, aveuglement face à un état de fait juridique, etc. Mais il y a une chose que nous devons lui accorder: son geste recèle de grandes vertus pédagogiques et démocratiques.

Robert Bouchard fait la démonstration que voter pour un candidat aux élections n'est pas un geste anodin. Choisir un député, c'est aussi choisir sa «conscience», surtout lorsque l'on constate l'importance de son vote en Chambre, comme c'est le cas présentement avec la loi C-38. C'est pourquoi il est important de s'impliquer en politique, prendre une carte de membre et tenter d'influencer le cours des choses. Par exemple, j'ai toujours considéré que les gens en général sous-estimaient les assemblées d'investissement, ce moment privilégié où les membres d'un parti choisissent leur candidat local. Il s'agit d'un exercice éminemment démocratique (lorsqu'il est bien fait...) et stratégique, surtout dans les comtés traditionnellement acquis à un parti plus qu'à un autre. Qu'on soit pour ou contre la «conscience» de Robert Bouchard, son vote sur C-38 nous ramène aux fondements de la démocratie. On a souvent la fâcheuse tendance à réduire cette dernière à sa plus simple expression: voter le jour du scrutin. Mais la démocratie est beaucoup plus complexe, elle inclut le choix du meilleur candidat, la capacité de poser des questions et de demander des comptes. C'est exactement le contraire du désengagement, du désintérêt et du cynisme.

Laurent Thibeault plonge dans la politique active

par Yvon Bernier

STE-ROSE-DU-NORD (YB) - Le résidant roserain Laurent Thibeault, a annoncé, hier, qu'il compte briguer les suffrages des citoyens de cette municipalité au poste de maire lors des élections de novembre prochain.

Actuel président de la Société de développement économique et communautaire de Ste-Rose-du-Nord (SDEC), il confie qu'il en est venu à cette décision après mûre réflexion et consultation du milieu.

«Mon objectif premier est de servir la communauté et je ferai donc le plongeon en politique active», souligne-t-il.

Belle occasion

«Le maire sortant Gérard Duval a indiqué récemment qu'il ne sollicitera pas d'autre mandat. L'occasion est belle de le faire car le départ de M. Duval laisse la place vacante», note-t-il.

Il signale que la désintégration économique que l'on observe en région a forcément des incidences sur une petite localité comme Ste-Rose. «En fait, j'estime que si un solide virage ne se prend pas, notre localité risque de connaître des années fort difficiles.»

Laurent Thibeault fait remarquer que la «Perle du Nord» a subi, ces dernières années, le contrecoup de la surtaxe sur le bois-d'oeuvre. Récemment elle a dû s'ajuster du mieux qu'elle pouvait à la décision de la commission Coulombe de réduire de 20 % la possibilité de la récolte forestière au Québec.

«Ces deux décisions ne sont pas sans effet chez nous car nombre de résidents sont membres de la Coopérative forestière de Ste-Rose qui est le plus important employeur de la municipalité.»

M. Thibeault ajoute qu'il faut savoir aussi que tout comme plusieurs autres localités de la région, Ste-Rose subit une baisse démographique marquée et que la population est vieillissante. «Heureusement, nous venons d'amorcer un mouvement pour contrer cette diminution de population mais il reste beaucoup à faire pour améliorer la situation ou renverser la vapeur.»

Au chapitre de l'assainissement des eaux et de l'approvisionnement en eau potable, ajoute-t-il, nous avons aussi des défis à relever car nous n'avons pas le choix de nous conformer aux lois gouvernementales existantes.

«Il faut savoir aussi que Ste-Rose est une municipalité dont le revenu moyen par ménage est le plus faible au Québec. Les taxes municipales sont proportionnellement élevées par rapport au niveau de services dispensés. En un mot, la capacité de payer de notre localité est plutôt faible» résume-t-il.

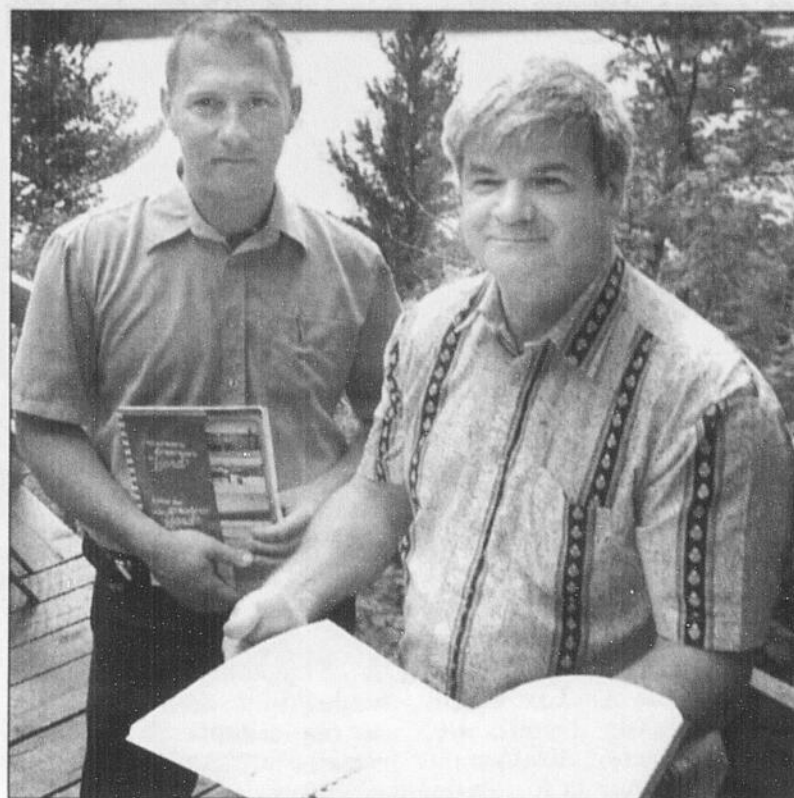
En contrepartie, la localité a un potentiel récréotouristique remarquablement élevé. Un potentiel que même le National Geographic Magazine a d'ailleurs reconnu par le passé.

Concurrence

Appelé à préciser si d'autres Roserains briguent le poste de

s'empressant d'ajouter qu'il n'est cependant pas dans le secret des Dieux.

Joint à savoir s'il lorgne effectivement la mairie, le principal intéressé, M. Girard, indique qu'il va donner sa réponse définitive sur le sujet au cours des prochaines semaines.



ACTION - Le président de la SDEC de Sainte-Rose-du-Nord, Laurent Thibeault (à droite), et le directeur général de la Société d'aide au développement des collectivités (SADC), André Nepton.

(Photo Rocket Lavoie)

La SDEC doit prendre les choses en main

STE-ROSE-DU-NORD - La Société de développement économique et communautaire de Ste-Rose-du-Nord (SDEC) sait d'ores et déjà qu'elle doit prendre en main sa destinée et que si elle ne le fait pas, le déclin déjà amorcé ne va pas manquer de s'aggraver. Respectivement président de la SDEC et directeur de l'Agence de développement du fjord, Laurent Thibeault et André Nepton, soulignent en entrevue que les faits démographiques et socioéconomiques parlent par eux-mêmes.

«Des actions correctrices et un suivi sans faille doivent être apportés par tous ceux qui ont à coeur d'éviter la désintégration ou au mieux la stagnation», font-ils valoir à l'unisson.

Ils ajoutent que l'ensemble de la communauté roseraine ne peut plus fermer les yeux sur ce qui a cours et que passé un certain seuil, il n'y a guère plus de possibilité de changer quoi que ce soit.

Diagnostic et cibles

En mai dernier, signalent-ils, une étude commandée préalablement par la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) du Fjord et intitulée «Plan de diversification économique de Ste-Rose-du-Nord» a été

remise aux principaux acteurs du milieu.

De même, poursuivent-ils, la communauté détient depuis cette même période une étude plus globale faisant état d'un «Plan stratégique de développement et d'aménagement touristique de la région du fjord du Saguenay».

«La SADC ne peut agir en lieu et place des gens mais elle peut fournir des données de base qui suscitent la réflexion et venir en appui à ce que l'on entend faire. Cette double étude avait été confiée à une firme spécialisée, il y a plusieurs mois déjà», précise André Nepton.

MM. Nepton et Thibeault se disent convaincus que Ste-Rose-du-Nord peut devenir une agglomération dont la reprise en main sera exemplaire à tous égards à la condition de s'orienter résolument vers le développement d'axes qui se sont avérés de véritables actifs par le passé et d'autres qui peuvent accroître et élargir ces mêmes actifs.

Ils signalent que le récréotourisme, la forêt, l'agriculture dans une certaine mesure, et les initiatives pour favoriser l'émergence de petites entreprises devront être au coeur de la démarche qui débute.

La direction prévoit un déficit de 725 000 \$

CHICOUTIMI (CD) - Pour financer sa prochaine année scolaire, la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay devra compter sur le «vieux gagné», pour reprendre une expression des nos aînés. Car, la direction envisage un déficit de près de 725 000 \$, pour l'année financière 2005-2006. Les prévisions budgétaires montrent donc des dépenses de 128 147 069 \$, alors que les revenus se situent à 127 422 248 \$.

C'est la dernière année (2004-2005) que la Commission scolaire boucle son budget sans tomber dans le «rouge». À compter de l'an prochain, elle devra pui-



TEMPS DURS - La présidente de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, Liz Gagné, et le directeur des ressources financières et informatiques, Michel Simard, prévoient des temps difficiles.

(Photo Rocket Lavoie)



DELISLE

CATHERINE

cdelisle@lequotidien.com

ser dans son surplus accumulé de 2,5 millions \$ pour combler son manque à gagner.

La présidente Liz Gagné l'affirme sans détour. Les devoirs de rationalisation ont été faits lors de la fusion des trois commissions scolaires (Chicoutimi, La Baie et Valin). Plus question de reprendre l'exercice. L'appareil administratif avait été réduit. 29 postes avaient d'ailleurs été abolis chez le personnel autre qu'enseignant. Sept écoles avaient aussi été fermées sur le territoire. Au rythme où s'enchaînent les mauvaises nouvelles, une ou deux autres écoles risquent encore de fermer, mais à compter de septembre 2006 seulement. Toutefois, pas question de mettre la clef sur la porte des écoles de village, promet la présidente, surtout qu'il existe des allocations pour les maintenir ouvertes. À l'époque, il avait fallu être ingénieux pour repenser l'organisation. Non seulement cet effort avait permis de revenir à l'équilibre financier, mais des surplus avaient même été dégagés dès 2002-2003.

On retourne donc à la case départ, se désespère la présidente. Selon elle, il faudra que le gouvernement vienne à la rescousse des régions-ressources comme la nôtre. «Il y a un coût à payer pour développer les régions et permettre à nos enfants d'y rester», argumente-t-elle.

Déficit

Avec une diminution de clientèle de 770 élèves prévue pour la rentrée en septembre (602 au primaire et 168 au secondaire), les coffres de la commission se retrouvent avec un trou de six à sept millions \$ puisque chaque élève est financé à hauteur d'environ 8500 \$. Cette énorme perte est compensée en grande partie par le départ à la retraite de 57 professeurs, explique le directeur des ressources financières et informatiques, Michel Simard. Donc, au net, il calcule une perte de 500 000 \$.

Selon le directeur général, Claude Dauphinais, la plus importante baisse de clientèle, qui devrait atteindre 11 pour cent, en septembre, est enregistrée à Chicoutimi. Ce sera sen-

siblement la même chose à La Baie. Dans le secteur nord de Chicoutimi, la baisse est la moins marquée. Elle sera de l'ordre de cinq pour cent. En huit ans, la clientèle scolaire a diminué de plus de 25 pour cent.

Liz Gagné soutient que sa commission scolaire perd plus de clientèle que celles de Jonquière et du Lac-Saint-Jean. C'est pourquoi, Claude Dauphinais a confié aux services éducatifs la responsabilité d'expliquer ce phénomène. Est-ce que la dénatalité et l'exode expliquent tout?

LOTTO QUÉBEC Résultats

Tirage du 2005-06-29

1 ^{er} numéro	2 ^e numéro	3 ^e numéro
523995	731300	587234
25 000 \$	50 000 \$	100 000 \$

décomposables

Numéros «Télé»

574143	176095	215934
--------	--------	--------

non décomposables

Numéro boni **03**

LOTTO 649 Tirage du 2005-06-29

19	42	43	44	46	47
----	----	----	----	----	----

COMPLÉMENTAIRE : 26

CE VENDREDI, 50 CHÈQUES-CADEAUX HÔTELLERIE CHAMPÊTRE

Quebec 49 Tirage du 2005-06-29

04	08	15	28	30	32
----	----	----	----	----	----

COMPLÉMENTAIRE : 05

PANEO Tirage du 2005-06-29

04	08	14	16	19	20	27	29	30	31
33	34	45	52	55	57	61	63	64	65

Quintessence Tirage 2005-06-29

3	4
005	0323

Extra Tirage 2005-06-29

NUMÉRO
145562

Les modalités d'encasement des billets gagnants paraîtront au verso des billets. En cas de départ entre cette liste et la liste officielle de Loto Québec, cette dernière a priorité.

MAINTENANT DÉMÉNAGÉS AUX SERRES DES JARDINS

ARC-EN-CIEL et Fleuriste Bagotville

fêtent ça avec les meilleurs PRIX DE GROS:

OUVERT LE 1^{er} JUILLET

- 25 roses - 25 \$
- 25 œillets - 12 \$
- 10 marguerites - 10 \$

PASSEZ NOUS VOIR À NOTRE NOUVELLE ADRESSE

2935, boul. de la Grande-Baie Nord La Baie **544-4303**
544-2323

LES SERRES Des Jardins FLEURIS

SPECTACLE AÉRIEN INTERNATIONAL | DE BAGOTVILLE |

www.saib2005.com

PLUS QUE 2 JOURS

LA GRANDE ENVOLÉE

Saquenay BOMBARDIER Desjardins

Soyez à la fine pointe de l'actualité

ABONNEZ-VOUS

545-4664
679-3832 Saint-Félicien

QUOTIDIEN progrès-dimanche

L'argent passe en deuxième !

La mission éducative reste une priorité

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Malgré une situation financière très inquiétante à la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, la direction continuera à investir dans certains projets. Pas question de déroger à sa mission éducative même pour une affaire d'argent.

Le directeur général, Claude Dauphinais, précise que la commission scolaire appuiera financièrement l'Expo-sciences pancanadienne, qui aura lieu au Saguenay, en plus de travailler sur le développement d'un programme d'éducation internationale et de poursuivre son projet technologique «Écoles éloignées en réseau».

Selon Michel Simard, le directeur des ressources financières et informatiques, une portion de l'excédent des dépenses sur les revenus, soit un montant de 307 910 \$, est principalement attribuable à des dépenses d'investissement non récurrentes reliées notamment aux manuels scolaires (175 000 \$) et aux bibliothèques (90 000 \$).

D'autres investissements majeurs, dont plusieurs bénéficient aussi d'un financement du ministère de l'Éducation, des Loisirs et du Sport, sont également à l'horaire comme la réfection de la toiture de Charles Gravel, le réseau de télécommunication par fibre optique, le matériel, l'appareillage et l'outillage en formation professionnelle, la toiture de l'école de La Baie (228 531\$), la fenestration de l'école André-Gagnon et l'achat de micro-ordinateurs.

Comme le tarif préférentiel

d'Hydro-Québec a été supprimé, la commission scolaire a décidé d'utiliser davantage le chauffage à l'huile dans certaines écoles, ce qui nécessitera un investissement de 350 000 \$.

Dépenses incontournables

Selon Michel Simard, situation financière difficile ou non, la commission scolaire doit faire face à des dépenses incontournables comme l'entretien et la réparation de ses bâtisses, le transport

scolaire et la consommation énergétique. Incidemment, la commission scolaire enregistre une hausse du budget de la consommation énergétique de 112 400 \$ en raison de l'indexation prévue des coûts. Chaque année, la commission dépense 3,3 millions \$ pour se chauffer et s'éclairer. Sans investissement sur l'économie d'énergie, Michel Simard soutient que la dépense atteindrait les 4 millions \$.

Quant à la cinquantaine de bâtisses de son parc immobilier, le directeur mentionne que les immeubles, âgés en moyenne de 43 ans, ont été bien entretenus. Pour les conserver dans un bon état, il faut donc continuer à investir chaque année.

Selon la présidente Liz Gagné, commission scolaire accordera la priorité à la qualité des services éducatifs aux élèves.

Valide du 30 juin au 3 juillet 2005.

Appareil photo jetable
24 + 3 avec flash Snap

3 77\$

Idéal pour les vacances!

JEAN COUTU
2306, rue St-Dominique, Jonquière
547-9311

CONSTRUCTION
LAURENT LAPOINTE
RENOVATION
DEPUIS 1942

1750, boul. St-Paul
Chicoutimi
543-3391

Quincailles, c'est notre métier!

Une peinture de marque

Peinture Laurent Lapointe
Fini velours ou perle

3,78 litres	18,9 litres
2295\$	7995\$

Blanc et toutes les couleurs

Blanc seulement

Sous-couche supérieure ultra cachant

Apprêt-scelleur
Latex d'intérieur

3,78 litres	18,9 litres
1495\$	5995\$

PARA
PEINTURES

Bas prix sous la normale saisonnière

SICO
inspiration liquide

3,78 litres	1999\$	3,78 litres	2499\$
-------------	---------------	-------------	---------------

SÉRIE 671 Latex d'intérieur Mat pour plafonds Super blanc et blanc naturel

Toutes les couleurs à un seul prix

SÉRIE 673 Latex d'intérieur Fini velouté

PLAN DE FINANCEMENT
6 MOIS SANS INTÉRÊT

Éric Julien 21 ANS D'EXPÉRIENCE	Jacques Tremblay 15 ANS D'EXPÉRIENCE	Luc Jalbert 30 ANS D'EXPÉRIENCE	Michel Pellerin 5 ANS D'EXPÉRIENCE

La peinture... c'est notre métier!

Centre dentaire et d'implantologie
Dr Marc Desautels

Pionnier dans le domaine de l'implantologie au Saguenay-Lac-St-Jean, l'expertise acquise depuis les quinze dernières années par le Dr Marc Desautels lui a permis de redonner à des centaines de personnes la fierté d'un sourire naturel.

Reconnu, même en dehors de notre région, pour sa force d'analyse et son souci du détail esthétique, il demeure une référence pour ses pairs en matière de prothèses fixes ou amovibles sur implants.

Découvrez le centre où l'implantologie et la dentisterie esthétique deviennent un plaisir à s'offrir.

Contactez-nous pour un rendez-vous.

672, rue Jacques Cartier Est,
Chicoutimi (Québec) G7H 2A4
Téléphone : **418.696-1626**
Courriel : dentiste.desautels@videotron.ca

straumann
CANADA

Notre plus belle réussite, c'est votre sourire!

TOUR DU FJORD EN 21 JOURS

Rang Saint-Martin

Un Charlevoix typiquement saguenéen

LA BAIE (YP) - Souffrance que d'écrire son texte sur la terrasse du «Gîte des treize lunes» à La Baie. Le Saguenay, en bas, baille à marée basse. Derrière, une mésange se gargarise, calée sur sa branchette d'épinette. Même le bruant à gorge blanche répétait que cette douleur était pénible à voir. Mais avant d'en arriver là, il a fallu traverser une moitié de pays.

Voilà! Départ de Chicoutimi, en début de matinée fraîche et lui-



PARÉ

YVON

yvon071@sympatico.ca

sante comme un couteau à pain. L'orage de la soirée avait lavé les rues à grandes eaux et à coups d'éclairs. Une belle pluie qui a permis à tous les Chicoutimiens de respirer. Les pivouines gloussaient sur les pelouses, rue du Séminaire, au matin. Destination La Baie, berceau du Royaume et pays d'une fabuleuse histoire.

Rang Saint-Martin

Après des heures de discussions et de consultations, nous avons choisi de fuir par le rang Saint-Martin, celui qui colle au Saguenay. Un grand bout de route toute tordue et après quelques soubresauts, une prolongation par l'Anse-à-Benjamin.

Le rang Saint-Martin est notre Charlevoix. Tout le Saguenay à gauche offre la frange fulgencienne en grand format. Des maisons comme des mokas partout. Des surprises à chaque bosse, à chaque descente et remontée. Nous voulions tout. En haut, en bas et à gauche.

Premier arrêt au «Légumier», histoire de savoir si une douzaine de fraises voulait plonger dans nos aventures. Une grande fille, une électricienne qui n'arrive pas à se dénicher un emploi dans son secteur, nous a accueillis. «Le fait que je sois une fille n'aide pas. J'ai cherché mais en me voyant, les entrepreneurs disent non. Je fais des expériences et je suis ici cet été», raconte la jeune femme qui offre des salades merveilleuses et autres délices odorants. Elle pense étudier la mécanique.

Après, elle a expliqué où prendre les meilleures photos du Saguenay. Juste en arrière des serres, quartier des haricots et des carottes, à droite, près du banc solitaire. Un point de vue parfait. Tout le village de Saint-Fulgence en dentelle.

La lenteur

Toujours arrêtés pour saluer des troupeaux de ruminants curieuses comme des touristes. De vraies laitières barbouillées de taches noires et blanches. Avec de grandes oreilles pour chasser des hordes de mouches.

Des chevaux aussi, des lourds, des costauds avec plein de muscles sont venus secouer la clôture en broutant tout ce qu'ils pouvaient arracher. Beaucoup de chevaux rang Saint-Martin. Même un centre d'équitation. La surprise du jour? Une ferme avec des cerfs, des lapins gigantesques qui creusent des «trous de la fée» un peu partout dans la butte. Des biquets à longs cils qui viennent se démêler la barbichette contre les poteaux. Et soudainement, un cerf lèche un lapin! Tous les goûts sont dans la langue, mais tout de même... Les canes n'en revenaient pas derrière l'arbre.

Après le crochet du port de Grande-Anse, nous avons exploré le segment Anse-à-Benjamin. Ah les splendides collines qui soulèvent le ciel avec leurs excès de vert, le chemin qui flotte dans les descentes pour nous pousser vers

La Baie qui miroite au loin tel un oasis.

Encore un arrêt pour une photo, pour surprendre un point de vue intéressant. Et comment ne pas s'émerveiller d'un orage qui étirait sa tignasse à la Riopelle au bord des monts Valin! Une splendideur que pas une photographie ne peut rendre.

Devant le monde

La grande baie des Ha! Ha! perce l'horizon. Le monde est là, tout au bout, à droite du cap à l'Est. Le mont Bélu, de l'autre côté, fait un énorme renversé de verdure qui aurait dégoûlé de tous les bords. Nous sommes revenus rang Saint-Joseph pour notre pèlerinage annuel. La fromagerie Boivin. Tout le monde traversant La Baie par temps couvert ou ensoleillé fait le détour

par la Mecque du fromage en grains. L'édifice se dresse en haut de la première butte. Un petit sac de gros grains un peu tordus avant de partir vers le quai, celui qui s'étire devant le bistrot Victoria.

Des jeunes s'amusaient à se jeter au bout du quai. Un élan et puis la culbute dix mètres plus bas. Peut-être qu'ils ont lu le très beau roman d'André Girard, «Deux semaines en septembre» pour inventer ce jeu. Ou c'est André qui s'est inspiré de ces jeunes. Les romanciers sont des copieurs de quotidien.

Nous avons mangé devant Alfred, le goéland à beccerclé, qui lançait des appels frénétiques. Le fromage Boivin plaît au goéland à bec cerclé. C'est peut-être une retombée inattendue de la publicité de Suzie Villeneuve qui raconte, à la télévision, que ce fromage fait couic.

Contemplation

Nous avons rêvé un long moment devant cette merveille d'eau bordée de caps mouvants. Des plongées de soleil touchaient le cap à l'Ouest, secteur de la croix. Un long pinceau de peintre patient... De quoi se changer en statue. Avant de nous retirer au «Treize lunes», nous sommes remontés boulevard Saint-Jean-Baptiste pour découvrir la chapelle Bluteau. Qui connaît la chapelle Bluteau? Nous sommes allés voir. Une petite plaque à droite de la porte nous apprend que l'abbé Simon Bluteau est né à Saint-Alphonse. Il a fait construire cette chapelle en 1911. Depuis, la famille entretient le bâtiment. Le curé Bluteau a officié à Saint-Félicien et il est l'inventeur du parc de Saint-Félicien, celui que l'on retrouve devant l'église, tout près de la rivière Ashuapmushuan. Le monde est petit!

Ne restait qu'à nous réfugier sur notre terrasse pour surveiller les goélands qui dansaient en effleurant un long fil blanc qui coupait le Saguenay ou à nous étourdir des jeux des chardonnerets. Souffrance je répète, souffrance...

Samedi : La Baie et ses mystères



RANG - L'Anse-à-Benjamin, une scène qui rappelle Charlevoix.



Un autre client satisfait de Blackburn & Blackburn!

Notre représentant, M. Daniel Déribé, est ici en compagnie de M. Gérard Perron, propriétaire de Super Sagamie du Royaume, et nouvel acquéreur d'un système de caméra Surveillance LR Vision, de même qu'un système de point de vente SMS recommandé par les chaînes d'épicerie.



Faites confiance au seul VRAI...
SPÉCIALISTE depuis 35 ans!

Blackburn & Blackburn inc.
LE CHOIX LOGIQUE

• 980, boul. de l'Université, 549-4900 Fax: 549-9457
• Succ.: 3875, boul. Harvey, 695-2044 Fax: 695-4563
Ville Saguenay
www.blackburninc.com

TOUR DU FJORD EN 21 JOURS

Sur la route de La Baie...

D'abord une précision. Danielle et moi visitons le fjord du Saguenay à pied, en voiture, en bateau, en kayak et en radeau mais pas à dos de bicyclette. Le Bleu azur et mon Tordu de la Véloroute ont refusé de quitter le Lac-Saint-Jean. Alors, inutile de chercher nos bicyclettes quand vous nous rencontrez.

Il serait peut-être intéressant d'avoir des points d'observation le long du rang Saint-Martin. Une belle manière de présenter cette nature magnifique.

À quand un sentier pédestre longeant le Saguenay entre La Baie et Chicoutimi. Ce serait une belle manière de découvrir un secteur unique et particulier.

La fromagerie Boivin présente quelques produits régionaux, dont ceux de «La maison du bleuet» de Saint-Félicien. Une excellente idée.

Est-il nécessaire d'entendre la radio quand on débarque dans le stationnement de la Fromagerie Boivin? Les hurlements commerciaux agacent souverainement.

Un aménagement plus agréable permettrait de pique-niquer. La terrasse est bien mais quand il fait soleil, c'est un four.

Bel orage que nous avons pu contempler de la vitrine de La Bougresse, mardi soir. La rue Riverin était une rivière après quelques minutes.

Éva est toujours souriante et prête à discuter avec les clients. Une belle manière d'accueillir les gens.

Nous avons fait la connaissance d'Hilary. Cette jeune Albertaine est à Chicoutimi pour deux mois. Un bain de français. Elle travaille à La Bougresse et se montre fort sympathique.

Le «Gîte des treize lunes» est situé dans un endroit époustouflant. Une vue imprenable sur le Saguenay et les caps. On peut y dormir et y manger mais en réservant.

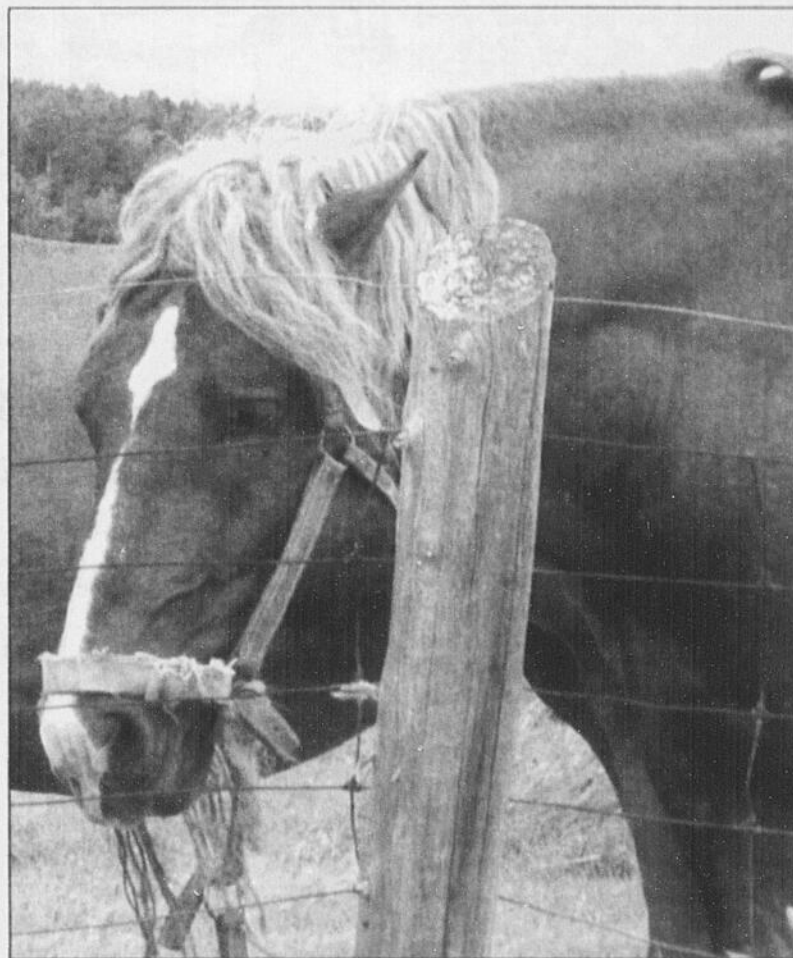
Nous avons retrouvé l'esprit des gîtes en rencontrant Noémie du «Gîte des treize lunes». Un accueil chaleureux.



FROMAGE – Une institution du secteur de La Baie, la Fromagerie Boivin.



COLLINE – De belles et longues collines distinguent le secteur de La Baie.



CHEVAL – Nous n'avons pu résister à la mine particulière de ce splendide cheval qui nous attendait près de son piquet.

LA TOURNÉE
rafraîchissante
NUTRINOR

Peu importe où que vous soyez dans la région:
Recherchez le cornet Nutrinor

AUJOURD'HUI,
la Tournée Rafraîchissante Nutrinor se tiendra
**jeudi, de 4 h à 7 h au Restaurant
du Quai de Desbiens**

Emmenez toute la famille savourer la délicieuse
crème molle Nutrinor fabriquée ici-même au
Saguenay-Lac-Saint-Jean.
Le Restaurant du Quai remettra tous les dons
amassés à la Maison des jeunes de Desbiens.

Pour connaître l'horaire de la tournée Nutrinor, lisez le Progrès-
Dimanche et suivez Rock-Détente 96,9 qui sera sur place.



Suivez les **jeudis 4 à 7** de la tournée Nutrinor
et régalez-vous d'une bonne crème molle.

rockdétente
96,9 FM

progrès-dimanche

NUTRINOR

Une passion qui se cultive avec les gens d'ici!

CPE

Le développement et le financement s'entrechoquent

par *Frédéric Lavoie, stagiaire*

CHICOUTIMI (FL) - Environ 50 emplois risquent d'être abolis prochainement dans les 35 centres de la petite enfance (CPE) de la région.

«Le financement ne suit pas le développement des places», déplore Sabin Potvin, directeur général du regroupement des CPE du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les CPE du Québec verront leurs coûts d'opération augmenter de 104 millions \$ cette année, notamment à cause de l'ajout de nouvelles places. Ils ne recevront toutefois que 64 millions \$ supplémentaires du gouvernement provincial.

En plus de la cinquantaine de pertes d'emploi chez les conseillères pédagogiques, éducatrices, cuisinières et membres du personnel d'entretien, M. Potvin prévoit également une diminution du nombre d'heures de travail chez les plus de 800 travailleurs en CPE de la région.

Ces coupures budgétaires confirment selon lui un «désengagement de l'État envers les CPE», qui pourrait mener à terme à la destruction du réseau.

Optimisation

Louise Bédard, attachée de presse de la ministre de la Famille Carole Thériault, réfute les allégations des responsables de CPE concernant l'avenir du réseau.

«Nous avons un système en place depuis sept ans. Il faut maintenant

regarder comment nous pourrions l'optimiser. Mais nous n'avons jamais dit vouloir démanteler le réseau». L'avenue privilégiée pour réduire les coûts de système pourrait bien être la diminution des coûts de gestion, selon Mme Bédard. «Nous devons faire les bons choix pour que les services aillent directement aux enfants».

«Les attentes sont toujours plus élevées. Nous, nous répondons à hauteur de 104 millions \$». Cette somme regroupe toutefois l'augmentation des budgets de tous les types de services de garde (CPE et garderies privées). Elle diffère donc des 104 millions demandés par les CPE uniquement. À l'automne, la ministre Thériault entend déposer un projet de modernisation de la loi sur les services de garde, fruit de consultations menées auprès des différents acteurs du milieu au cours des derniers mois.



MANIFESTATIONS - Des manifestations avaient lieu hier à Alma et dans l'arrondissement Chicoutimi (photo), comme un peu partout au Québec, pour dénoncer l'orientation du gouvernement dans le financement des centres de la petite enfance.

(Photo Sylvain Dufour)

La CRÉ appelée à l'aide

JONQUIÈRE (DC) - Tel que mentionné mercredi, dans les pages de ce journal, le cégep de Chicoutimi a logé une demande de financement auprès de la Conférence régionale des élus (CRÉ). Il souhaite obtenir une subvention en vue de la transformation de l'Auditorium Dufour. C'est après avoir appris qu'une aide de 150 000 \$ avait été accordée à un groupe de Dolbeau-Mistassini, lequel entend aménager une salle multifonctionnelle, que le cégep s'est manifesté. La directrice générale Ginette Sirois a communiqué avec la CRÉ il y a quelques semaines, à ce propos.

«Nous avons suffisamment d'informations pour inscrire le projet (de l'Auditorium Dufour). Le dossier est toutefois incomplet, puisque le cégep attend une réponse du ministère de la Culture et des Communications. On pense que ce sera réglé d'ici à la fin de l'année», a précisé le secrétaire général de la CRÉ, Réjean Bergeron.

C'est lui qui a écrit au Quotidien pour faire le point sur cette histoire. Il a expliqué que les fonds accordés au groupe de Dolbeau-Mistassini provenaient d'une enveloppe renfermant près de 300 000 \$, au total. Elle a été constituée à même des fonds qui n'ont pas été utilisés dans les dernières années.

Depuis 26 ans

Les Fenêtres AGM inc.

Manufacturier 100% régional

Fenêtres haut de gamme de qualité supérieure...
À prix compétitif.
Estimation gratuite.

M. Donald Morin

M. Steven Morin

3747, boulevard Harvey, Jonquière
Télé: (418) 695-4701
Courriel: agm@saglac.qc.ca

695-4844

Apprendre l'anglais fait toute la différence du monde

- Programme dynamique qui souligne chacun des quatre volets de l'apprentissage de la langue: lire, parler, écouter et écrire
- Huit niveaux d'instruction (débutant à avancé)
- Cours intensifs donnés par des professeurs spécialisés en enseignement de l'anglais, langue seconde

ANGLAIS, LANGUE SECONDE (TEMPS PLEIN)
Cours intensif: 5 semaines
du 25 juillet au 26 août

Information:
Tél.: (514) 848-3600
Courriel: celi@alcor.concordia.ca
Site web: www.concordia.ca/conted

Profitez-en pour vous renseigner sur nos programmes de formation professionnelle.

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
Inscription par télécopieur, courrier ou en personne jusqu'au 18 juillet. Heures de bureau: du lundi au jeudi, de 9 h à 16 h 30, le vendredi, de 9 h à 12 h 30. Le Centre de l'éducation permanente est situé au 1600, rue Sainte-Catherine Ouest, à l'angle de la rue Guy.

Prix spécial pour les personnes de 60 ans et plus

UNIVERSITÉ Concordia
Centre de l'éducation permanente
On vous prépare pour le monde
www.concordia.ca

Canada Spas Dépôt Financement **5%**

- Le meilleur prix
- Le meilleur service
- Le meilleur prix

Analyse d'eau par des spécialistes

1354, boul. St-Paul
CHICOUTIMI

SPAS
549-7727

PARC AVENTURES

CAP JASEUX
FJORD DU SAGUENAY

RIVIÈRE RAFTING

L'EXPÉRIENCE

Choix d'un parcours modéré ou sportif, 6 ou 10 km, tous les équipements sur place avec des guides spécialisés et hautement PASSIONNÉS.

Tarifs réduits pour étudiants

Pour tous les détails
1 888 674-9114

La région entreprend sa valse des déménagements

CHICOUTIMI (FSTG) - La date fatidique du premier juillet approche à grands pas et avec elle arrive la traditionnelle vague de déménagements de la fête du Canada. La région ne fait pas exception à la tendance, Hydro-Québec ayant déjà reçu plusieurs milliers de demandes de rebranchement et de nouveaux comptes concernant uniquement des clients du Saguenay-Lac-St-Jean.

«En date du 31 mai, nous avons déjà enregistré 5200 cas de changement d'adresse et 5597 demandes pour de nouveaux emménagements pour des ménages de la région», indique Ravenald Guy, porte-parole d'Hydro-Québec au Saguenay-Lac-St-Jean.

Course au leadership au PVN

CHICOUTIMI (FSTG) - Le Parti vision nouvelle (PVN) lance officiellement sa course à la direction en vue des prochaines élections municipales prévues pour le 6 novembre. Le président et porte-parole du PVN, Guy Bouchard, indique que tout citoyen intéressé à briguer l'investiture du parti peut soumettre sa candidature d'ici au 29 juillet. «Toute personne qui veut participer à la course doit déposer une déclaration de mise en candidature à l'attention du président des élections. Celle-ci devra être accompagnée d'un C.V. et d'un texte de présentation d'une page», explique M. Bouchard.

Les candidats intéressés à diriger le PVN devront cependant se mesurer à la femme d'affaires Mireille Jean, qui a déjà fait part de son intention de briguer la direction du nouveau parti politique. La course à la chefferie du PVN prendra fin le 28 août prochain, à l'occasion de son assemblée d'investiture.

Ce dernier explique que bon an mal an, la société d'État traite 22 000 demandes de changement d'adresse et 21 500 demandes pour l'ouverture de nouveaux comptes et ce, uniquement pour le territoire régional. Des statistiques certes impressionnantes, mais néanmoins en constante diminution.

«Depuis les années 2002 et 2003, nous remarquons une baisse régulière du nombre de requêtes formulées. Par comparaison, nous enregistrons des hausses à chaque année lors de la décennie 90», souligne M. Guy.

Le porte-parole fait par ailleurs remarquer que de plus en plus de citoyens utilisent Internet afin de remplir les formalités reliées au déménagement.

«Il s'agit d'une tendance nouvelle, mais qui semble appelée à pren-

dre beaucoup de place. En 2004, 7% de toutes les requêtes enregistrées par Hydro-Québec dans la province l'ont été par Internet», illustre M. Guy.

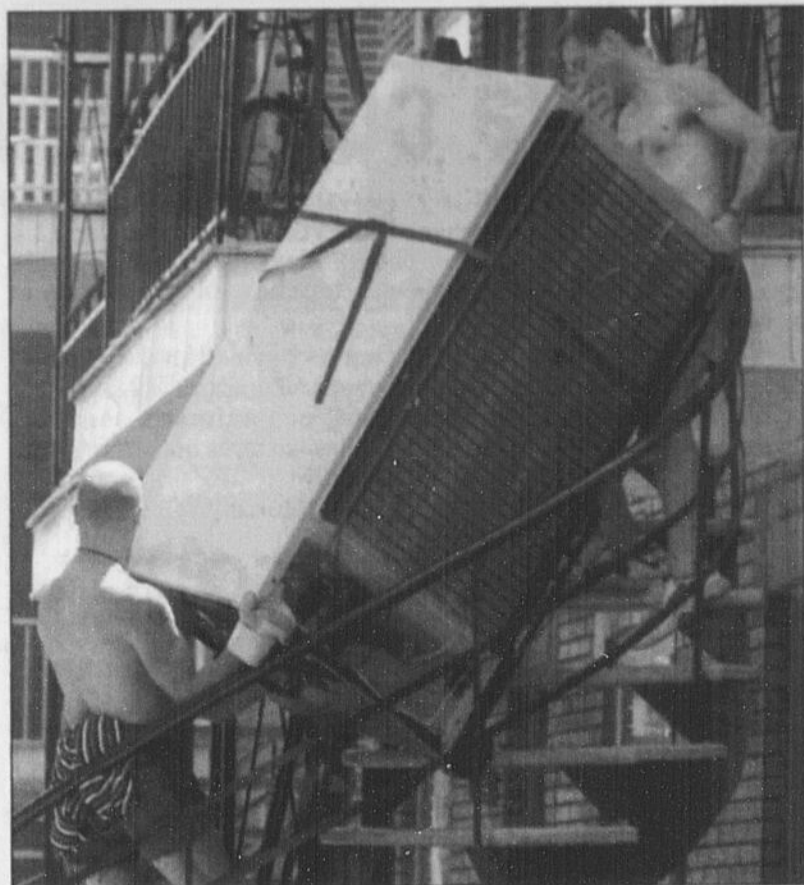
Taux occupation

De son côté, la Régie du logement du Québec mentionne que le marché locatif du grand territoire de Saguenay se montre à nouveau plutôt favorable aux locataires cette année.

Le taux d'occupation des immeubles à logements de la ville s'élevait à 5,3 % en 2004 et l'on s'attend à ce que ce chiffre se confirme pour l'année 2005.

«Le taux d'équilibre normal du marché tourne autour de 3 %. Donc les citoyens de Saguenay profitent de plus de choix et de plus de latitude au moment de déménager. Il n'y a donc pas de pénurie de logements appréhendée», relate Mary-Andrée Jobin, de la Régie du logement.

À titre d'exemple, le taux d'occupation s'établit à 0,9 % à Sherbrooke, à 1,1 % à Québec et à 2,1 % à Gatineau.



DÉMÉNAGEMENT - La période des déménagements arrive sous peu. Un moment intense pour Hydro-Québec et la Régie du logement, qui sont là pour répondre aux questions des nouveaux propriétaires ou locataires.

(Archives)

PASSEZ VOIR NOTRE TRANSFORMATION EXTRÊME

CACTUS Rock • Café Restaurant-bar

Tous les midis de 11 h à 14 h, goûtez nos appétissants menus du jour à partir de:

6,95\$

Découvrez le + RESTO le + DANCE des RESTOS-DANCE!!!

CACTUS Rock • Café Restaurant-bar

200, Grande-Baie Nord, La Baie • Inf. et réservation: 544-9310

www.zoneportuaire.com

La fête du Canada au Vieux Port...

Programme du 1^{er} Juillet 2005
FÊTE NATIONALE DU CANADA

- 9h Compétition de basket-ball de rue, formule 3 contre 3
- 12h Levée du drapeau
Animation, clowns et maquilleurs pour les enfants
Jeux gonflables géants
Distribution de drapeaux, épinglettes et autres articles à l'effigie du Canada
- 14h Partage du gâteau
- 20h **SPECTACLE : CHANSON EN FÊTE**
Des lauréats du concours de Chanson en Fête interpréteront des succès populaires et seront accompagnés de l'orchestre
- 21h **SPECTACLE : CAROLINE NÉRON**
Artiste aux mille talents, Caroline Néron fusionne son amour pour la musique, la danse et l'interprétation afin de nous livrer une performance musicale électrisante.
- 23h **FEUX D'ARTIFICE** (pont Sainte-Anne fermé de 10h à minuit)

Caroline Néron

Informations : 698-3025

Patrimoine canadien Canadian Heritage

CÉLAFÊTE VIEUX PORT

PRODUITS bcm LTÉE

Glidden **L'ENTREPÔT DE LA PEINTURE**
PRIX D'ENTREPÔT • PEINTURE DE PREMIÈRE QUALITÉ

Dulux LIFEMASTER
SÈCHE RAPIDEMENT SANS ODEUR

- Antiallergique et sans danger pour l'environnement
- 100 % acrylique
- Adhérence exceptionnelle
- Résistante aux taches
- Super lavable

Peinture ULTRA
Fini velours

PREMIÈRE QUALITÉ

39,95\$ 3,78 litres
Blanc et toutes les couleurs

24,95\$ 3,78 litres
Blanc et toutes les couleurs

PROMOTION

Doublure de plateau GRATUITE
avec chaque achat de gallon de peinture

340, rue Émile-Couture (dans l'édifice de Produits BCM)
545-1698
Sans frais: 800 463-7906

HEURES D'OUVERTURE
LUNER AU VENDREDI DE 9 H À 12 H ET 13 H À 17 H

Vos spécialistes de la peinture

Angèle Malin Jean Julien

• PEINTURE • TEINTURE • VERNIS • ÉPOXY • URÉTHANE • PINCEAU • ROULEAUX • ETC.

Ottawa consent 11,4 M \$ aux producteurs

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de l'Agriculture, Andy Mitchell, a finalement consenti, mercredi, à verser les 11,4 millions \$ qui manquaient pour compléter le programme d'aide aux producteurs bovins québécois touchés par la crise de la vache folle.

La somme s'ajoute aux 7,6 millions \$ que le gouvernement du Québec a investis à cet effet, à la mi-janvier. Le programme vise à assurer aux éleveurs un prix plancher de 0,42 \$ la livre pour les bovins de réforme qu'ils livrent à l'abattoir. Le plus souvent, ces animaux sont des vaches laitières qui ont cessé de produire.

Il reste beaucoup à faire croit Potvin

par François St-Gelais
CHICOUTIMI (FSTG) - «C'est un pas dans la bonne direction, c'est certain. Mais il reste un grand bout de chemin à franchir avant que la situation ne soit définitivement réglée pour nous».

Le président du Syndicat des producteurs laitiers du Saguenay-Lac-St-Jean, Michel Potvin, se montre satisfait de voir que le gouvernement fédéral a finalement décidé de verser sa part d'argent afin de maintenir le prix plancher de 0,42 \$ pour les vaches de réforme vendues par les producteurs. Il soutient cependant que cette décision ne s'avère pas suffisante pour satisfaire totalement les besoins de ceux-ci, aux prises avec de nombreux problèmes depuis que la frontière américaine est fermée aux bovins canadiens à la suite de la crise de la vache folle.

«Je ne suis pas surpris. Le fédéral avait dit qu'il verserait sa part dans ce programme. Cela signifie pour l'instant que le prix plancher de 0,42 \$ pourra être maintenu jusqu'en septembre prochain», explique M. Potvin.

Il mentionne cependant que le dossier principal pour les produc-

teurs de bovins, celui de l'achat de l'abattoir Colbex, piétine encore. «Avec la nouvelle d'aujourd'hui, cela fait un seul critère de rempli sur les quatre dans cette affaire», affirme M. Potvin.

Selon ce dernier, la contribution de 25 M de \$ issue des deux paliers de gouvernement se fait toujours attendre, de même que l'octroi de leur part d'un prêt de 19 M de \$ sans intérêt échelonné sur 10 ans destiné aux producteurs. Enfin, l'instauration d'un canal d'approvisionnement unique qui transiterait par cet abattoir n'a jamais été confirmé.

«Ces conditions sont essentielles au bon dénouement de ce dossier», estime M. Potvin.

permettra aux producteurs de bovins de devenir actionnaires majoritaires, à partir du 1er janvier 2006, des installations Colbex-Levinoff de Saint-Cyrille-de-Wendover, le plus important abattoir de vaches de réforme de l'Est du Canada, tel que convenu dans une entente signée en décembre dernier.

Dans un communiqué, le prési-

dent de la Fédération des producteurs de bovins du Québec, Michel Dessurault, s'est dit confiant qu'une annonce connexe d'Ottawa, mercredi, permettra à ses membres d'assurer la viabilité à long terme d'un autre projet d'acquisition, celui de l'abattoir Billette, spécialisé dans les bouvillons.

Le gouvernement fédéral versera aussi 10,2 millions \$ — à l'échelle du pays — pour donner un coup de pouce aux éleveurs spécialisés dans l'amélioration génétique des animaux reproducteurs, afin qu'ils puissent accroître leurs ventes internationales de bovins de race et de matériel génétique.

Le ministre québécois de l'Agriculture, Yvon Vallières, et

le président de l'Union des producteurs agricoles, Laurent Pellerin, se sont réjouis de la «flexibilité» d'Ottawa en ce qui a trait à l'aide aux producteurs. M. Pellerin a toutefois tenu à rappeler que depuis la fermeture des frontières, qui perdure depuis la découverte d'un cas de maladie de la vache folle (ESB) en Alberta, en mai 2003, les éleveurs continuent à essayer d'importantes pertes.

Même en tenant compte des aides gouvernementales, l'UPA évalue qu'au Québec seulement, les pertes des producteurs de bovins de boucherie et de bovins laitiers se sont élevées à plus de 224 millions \$ jusqu'à maintenant, une situation qui fragilise et menacerait la survie de nombreuses fermes.



Michel Potvin

SERVICE ELECTRO MENAGERS AGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864

SEUL DÉPÔT AÛTORISÉ INGLIS
Dépôt de service autorisé

KitchenAid
Whirlpool
Admiral
WOODS
ROPER

André Tremblay
Propriétaire

Service de pièces de toutes marques

*« Brisons l'isolement...
Développons l'entraide! »*

Intervention téléphonique
Jour et nuit - 7 jours :
(gratuit - confidentiel)

Saguenay: (418) 545-1919
Lac-St-Jean: 1-866-Appelle

Centre de Prévention du Suicide O2

GAZON SAVARD inc.
VENTE DE GAZON CULTIVÉ

• Terre préparée enrichie de compost

3478, rang Saint-Paul
Chicoutimi
Bur.: (418) 543-5739
1-800-267-5739

Hausse de la pension de la vieillesse

OTTAWA (PC) — Afin de tenir compte de l'augmentation du coût de la vie, le gouvernement fédéral a annoncé mercredi une hausse des prestations du Régime de pensions du Canada à compter du 1er juillet.

La pension de sécurité de la vieillesse de base, qui est versée aux personnes âgées de 65 ans et plus, augmentera de 0,7 pour cent par rapport au précédent trimestre, tout comme le supplément de revenu garanti et les paiements d'autres allocations fédérales.

Des idées... des planchers!

domco

Réduction jusqu'à **50%** sur nos pré-larts **domco** en inventaire

Réno-Tapis Plus inc.
coursiel: renotapis@qc.aira.com

545-7366
2100, boul. Talbot, Chicoutimi / Tél.: 545-7366 • Télécopieur: 545-1334

Centre dentaire et d'implantologie Dr Marc Desautels

Sourires d'été d'enfants comblés
Sourires d'enfer pour pères et mères
Sourires brillants pour tous les gens

Contactez-nous pour un rendez-vous.

ZOOM2
782, rue Jacques Cartier Est, Chicoutimi (Québec) G7H 2A4
Tél.: 418-696-1626 / Courriel: dentiste.desautels@videotron.ca

Notre plus belle réussite, c'est votre sourire!

<p>ROYAL LEPAGE</p> <p>CHICOUTIMI - 1024, ST-JEAN-BAPTISTE NOUVEAU</p> <p>Magnifique bungalow avec 4 chambres à coucher, possibilité de 5, sous-sol entièrement aménagé, piscine, grand terrain de 2000 pi carré, remise de 12 x 12, plus d'1200 pi carrés de terrain. Idéal pour la famille.</p>	<p>CHICOUTIMI - 4955, RANG ST-MARTIN NOUVEAU</p> <p>Magnifique cottage avec une rue bordée sur le front et sur l'arrière, accès sur la rivière, accès à la piscine, 3 chambres, 2 salles de bain, salle de bain et salle d'eau à 10 minutes de Chicoutimi. C'est un véritable paradis.</p>	<p>CHICOUTIMI - 1457, TADOUSSAC NOUVEAU</p> <p>Magnifique résidence moderne à l'année, accès à la rivière, accès à la piscine, 3 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau, très lumineux, grand garage de 14 x 20 avec porte d'accès, accès privé, terrain de 40 000 pi carré. Idéal pour la famille.</p>	<p>JONQUIÈRE - 3579, NOTRE-DAME NOUVEAU</p> <p>Magnifique résidence toute neuve, façade de pierre, intérieur tout moderne, 3000 pi carrés, 120 x 120 plus un 4 x 12. Au premier étage 2 chambres, 2 salles de bain, accès avec porte d'entrée plus sous-sol très lumineux. Idéal pour la famille, garage de 16 x 20, piscine, accès au Club de golf de Chicoutimi.</p>	<p>ST-DAVID - 34, RANG 4 NOUVEAU</p> <p>Superbe maison de campagne, 4000 pi carrés, terrain 27 000 pi carré, garage 20 x 20, chauffage, accès à la rivière, accès à la piscine, accès au Club de golf de Chicoutimi.</p>	<p>CHICOUTIMI - 586, DE PROVENCE NOUVEAU</p> <p>Très belle propriété, 3 chambres, 2 salles de bain, garage 13 x 20, patio 16 x 12, piscine, accès à la piscine, accès au Club de golf de Chicoutimi. Un bel endroit pour vivre!</p>	<p>CHIC. - NORD - 234, LACORDAIRE NOUVEAU</p> <p>Magnifique bungalow, 4 chambres, 2 salles de bain, remise 16 x 12, grand patio 16 x 16, grand terrain paysagé, 12 300 pi carrés, sans vision arrière, idéal comme deuxième maison. Un petit paradis.</p>	<p>ROYAL LEPAGE</p> <p>Linda Sheehy Rés.: 542-1645 • Cell.: 815-5511</p>
---	---	---	---	---	--	--	--

Chambre de commerce de Jonquière

René Nadeau accède à la présidence

par François St-Gelais

JONQUIÈRE (FSTG) - Le directeur du centre commercial Place Centre-Ville de Jonquière, René Nadeau, a été élu président de la Chambre de commerce de l'arrondissement lors de la dernière assemblée générale annuelle de l'organisme, tenue le 15 juin.

Bien connu dans le milieu des affaires jonquérois, où il occupe déjà les fonctions de trésorier au sein de la Société d'intervention urbaine de Chicoutimi-Jonquière et de responsable du comité de développement économique du mouvement Partenaires rues principales de Jonquière. Depuis janvier 2005, il préside également aux destinées de la Conférence des Chambres de

commerce du Saguenay.

«M. Nadeau entend bien poursuivre le travail amorcé par l'ex-président. C'est-à-dire que la Chambre de commerce de Jonquière va continuer à occuper une position prépondérante dans le développement économique

de l'arrondissement ainsi qu'au niveau municipal et régional», fait savoir la Chambre de commerce de Jonquière, dans un communiqué transmis aux médias. M. Nadeau succède dans ses nouvelles fonctions à Gaston Rathée.



René Nadeau

Bouchard et Loge m'entraide

CHICOUTIMI (FL) - «Loge m'entraide peut compter sur moi», assure Robert Bouchard, député bloquiste de Chicoutimi-Le Fjord.

Il répond ainsi à la coordinatrice de l'organisme, Sonia Côté, qui qualifiait la semaine dernière «d'incohérente» sa décision de voter contre l'amendement C-48 au budget fédéral, prévoyant 1,6 milliard \$ pour le logement social.

M. Bouchard avait déjà par le passé pris la parole à la Chambre des communes au nom de Loge m'entraide.

L'amendement C-48, fruit d'une entente survenue entre le Parti libéral et le Nouveau parti démocratique, a été adopté en dernière lecture la semaine dernière, malgré l'opposition des députés bloquistes et conservateurs.

La super liquidation de vêtements «mode» pour dames se poursuit aux Galeries de modes

50%
sur toute la balance de la marchandise de saison en magasin.
Hâtez-vous d'en profiter!

Galerias de modes
Prêt-à-porter
Elle et lui

2347, St-Dominique, arr. de Jonquière **542-8241**
Service de couturière sur place

Offrez-vous la paix pour vos vacances



En camping
71 emplacements
3 services



En chalet
11 chalets neufs
9 chalets rénovés

au

Domaine du Lac Ha! Ha!

Kilomètre 67

Route 381

Ferland-et-Boilleau

676-2373

1-877-976-2373

www.lachaha.com



AU PAYS DE LA LUMIÈRE



Merci

Le Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean tient à remercier les 200 cyclistes qui ont participé à la 19^e édition du Tour Promutuel pour le Burkina Faso.

«Cette activité est plus qu'un tour cycliste, c'est une véritable incursion au cœur de l'Afrique doublé d'une aide concrète à ses populations!»

«...le meilleur Tour cycliste que je n'ai jamais fait!»

— Aristide Harvey, encadreur

«...on voit vraiment la joie des cyclistes de rouler pour une bonne cause!»

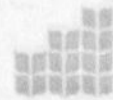
— Yannick Harvey, bénévole

On se revoit les
9, 10 et 11 juin 2006
pour la 20^e édition!

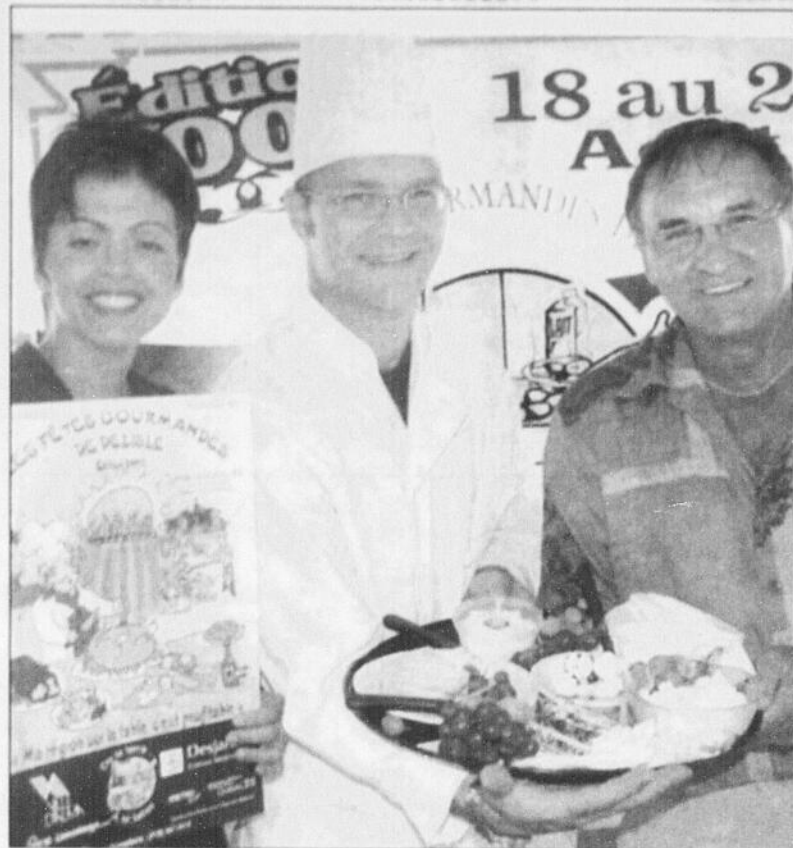
Bienvenue
à tous les cyclistes!



CENTRE DE
SOLIDARITÉ
INTERNATIONALE
Saguenay-Lac-Saint-Jean



PROMUTUEL
DU LAC AU FJORD



ASSIETTE - Rébecca Rouleau, le chef Louis Normand et le président des Fêtes gourmandes, Réal Maltais, offrent une vue appétissante des délices qui pourront être goûtés au cours de l'événement.

(Photo Caroline Blackburn)

Du 18 au 21 août

Les Fêtes gourmandes profitent de la région!

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Les Fêtes gourmandes de Delisle reviennent de nouveau en 2005, sous le thème «Ma région sur la table, c'est profitable».

Présenté du 18 au 21 août prochain, l'événement célébrera cette année l'agneau lors de sa cérémonie d'ouverture. L'an passé, au cours de cette même soirée, on avait mis à l'honneur les fromages régionaux.

«Un festin à base d'agneau sera offert aux personnes qui se seront procuré l'un des 500 billets disponibles pour l'activité du jeudi soir. Ce sont les chefs Daniel Pachon et Louis Normand qui concocteront le repas de quatre services», explique la responsable des communications, Rébecca Rouleau.

Outre la cérémonie d'ouverture, les organisateurs ont également annoncé quelques nouveautés pour 2005, dont le Carrefour

de dégustations de la SAQ, qui sera tenu cette année sur le site des Fêtes gourmandes.

On précise enfin que 10 restaurateurs de partout dans la région œuvreront à faire de cette édition une réussite. Le chef Louis Normand agira à titre de chef coordonnateur lors de l'événement.

Richard Courschesne engagé à CJAB

par Isabelle Halliez

Richard Courschesne vient d'être engagé en tant que nouvel animateur du matin à énergie 94.5. «Il s'agit d'un heureux retour aux sources, souligne la directrice du produit et du marketing, Brigitte Simard. Richard est travailleur, talentueux et c'est un gars d'équipe». L'animateur a prouvé ses talents de réveille-matin sur les ondes de CFOM-Québec. Il devrait possiblement commencer son travail le 1er août.

VENDRE
Pour vendre votre maison
LES PETITES ANNONCES
549-4444
679-3832
St-Félicien
QUOTIDIEN **progrès-dimanche**

POUR UN CHOIX JUDICIEUX DANS VOS PLACEMENTS

OPTION COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES
LE GROUPE OPTION RETRAITE INC.

MEMBRE FCPE

YVAN GRAVEL
CONSEILLER EN PLACEMENTS

(418) 698-0777
COURRIER ÉLECT.: y.gravel@option.ca

FBS annonce le retour du beau temps ET DES RABAIS CHAUDS! Jusqu'au 6 juillet

Barbecue au gaz Fiesta 40 000 BTU 16995\$
Rég. 221,99\$ # 7020167

Foyer extérieur «le Porthos» 2 pare-vents inclus 18999\$
Rég. 247,99\$ # 7030264

JONQUIÈRE
2762, RUE DE LA SALLE
548-4676

LA FORCE DU SERVICE

Découvrez la nouvelle épilation au soya et profitez de notre SUPER PROMOTION

Coup D'œil La Baie

MATIS

A l'achat d'une épilation des demi-jambes, recevez **GRATUITEMENT** l'épilation des aisselles!!

960, rue Bagot, La Baie 544-8935

Les cordons sont de retour...

Arrêtez de vous faire suer...

Climatiseur mural

À partir de **1495\$**

Vendu et installé par des gens d'ici Appelez

662-7690 1-800-363-7690

ordic

PARTICIPEZ 1 chance sur 1 de toucher votre mise!

Le principe de la consigne, c'est que vous récupérez ce que vous avez déjà payé. C'est pourquoi, votre détaillant doit vous remettre 5 ¢, 10 ¢ ou 20 ¢ pour chaque bouteille ou canette consignée que vous lui rapportez. Ce n'est peut-être pas le gros lot pour vous, mais ça l'est pour l'environnement.

RAPPORTER, ÉCOLOGIQUEMENT BRILLANT

www.RECYC-QUEBEC.gouv.qc.ca

ab
L'ASSOCIATION DES BRASSEURS DU QUÉBEC

RECVC-QUÉBEC Québec

NOUS OUVRONS À 8 H TOUS LES SAMEDIS!

la **Baie** encore plus

durant les 3 premières heures* samedi 2 juillet, 8 h à 11 h
2^e article GRATUIT* avec achat

- Serviettes de plage à prix ordinaire
- Maillots de bain à prix ordinaire pour homme, femme et enfant
- Mode à prix ordinaire pour enfant
- Tenues jeans Dungarees de LEE à prix ordinaire pour lui et One True Fit de LEE à prix ordinaire pour elle
- Tenues jeans Rugged Wear et Original Jeans Co. de WRANGLER à prix ordinaire pour lui

* Ou tant qu'il y en aura. L'article gratuit doit être de valeur égale ou inférieure.

10% de rabais additionnel* sur les prix de solde et de liquidation

en réglant avec votre carte de crédit Hbc le jeudi 30 juin, le vendredi 1^{er} et le samedi 2 juillet



* Seuls les magasins de Rideau, Niagara, Kingston et Windsor sont ouverts le vendredi 1^{er} juillet. Exceptions ci-dessous.

SOLDE EN VIGUEUR du jeudi 30 juin au dimanche 3 juillet

TOUS NOS MAGASINS SONT FERMÉS LE 1^{er} JUILLET, FÊTE DU CANADA

Sauf Rideau, Niagara, Kingston et Windsor ouverts de 7 h à 21 h.

Durant le week-end, profitez aussi d'un rabais additionnel à l'achat d'articles en liquidation

50% de rabais additionnel

- TOGO^{MC} et VERSAILLES[®] : soutiens-gorge et slips mode sans suite pour femme
- bijoux et montres à prix de liquidation

Sur nos derniers prix étiquetés.

40% de rabais additionnel

- tenues de nuit, peignoirs, slips, soutiens-gorge mode et lingerie de jour à prix de liquidation pour femme
- chaussures à prix de liquidation pour femme, homme et enfant
- vêtements d'extérieur à prix de liquidation pour enfant

Sur nos derniers prix étiquetés.

30% de rabais additionnel

- mode à prix de liquidation pour femme
- chaussettes, sous-vêtements et vêtements de nuit à prix de liquidation pour homme et enfant
- accessoires, collants et chaussettes à prix de liquidation pour femme
- vêtements à prix de liquidation pour enfant

Sur nos derniers prix étiquetés.

OFFRES DE SAMEDI SEULEMENT!

Ne peuvent être combinées avec d'autres offres.

50% de rabais chaussures et sandales printemps-été pour femme

40% de rabais

- LILY OF FRANCE : soutiens-gorge mode et slips pour femme
- LEVI'S : jeans pour homme. Ord. 49,99 \$. Solde 29,99 \$

prix ciseaux

Solde estival pour vous et votre maison

499

LIBBEY : ens. de 12 verres à vin ou à bière. Ord. 9,99 \$. Limite de 3 ensembles par personne.

60% de rabais

LAGOSTINA : batterie de cuisine Verbania en inox, 17 pièces

Ord. 599,99 \$. Solde 239,99 \$

55% de rabais

à l'achat de 2 bagages

50% de rabais : un bagage

50% de rabais

LONGCHAMPS : verres à pied et articles-cadeaux

45% de rabais

WONDERBRA et WARNER'S : soutiens-gorge et culottes sous boîte pour femme

40% à 50% de rabais

OUTLINE, TOGO^{MC} : sélection mode printemps-été pour femme
Tailles courantes, petites et grandes.

40% de rabais

- bagues diamantées en or à 10 ct. Ord. 99 \$ à 299 \$.
- bijoux en or à 10 ct et 14 ct à perles cultivées rondes ou d'eau douce

30% à 60% de rabais

TOMMY HILFIGER DENIM, CK JEANS, POINT ZERO, ALEXANDER JULIAN et GLOBAL MIND[®] : tee-shirts, corsaires et shorts pour femme et homme

30% à 50% de rabais

maillots de bain et cache-maillot pour femme
Exception : pièces de maillot à agencer et articles dont le prix se termine par 99 c.

30% de rabais

PRODIGE : sous-vêtements et choix de chaussettes pour homme
• vêtements pour enfant

10% de rabais

SONY : appareils électroniques à prix ordinaire Exemple. 400 \$ de rabais. Télé à projection Grand Wega, 107 cm (42 po). Ord. 2 999,99 \$. Solde 2 599,99 \$

• petits électros de soins

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Home Studio, Liz Claiborne Home, Vera Wang, Gluckstein Home, Mantles Home et ceux des rayons concédés. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « Offre spéciale de la direction » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de L'Entrepôt du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucuns bons d'achat différé ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

* Exceptions à l'offre de 10% de rabais : produits cosmétiques et parfumés, montres Gucci, appareils électroniques, musique, films, jeux vidéo, logiciels, ordinateurs, gros électros, meubles, duos-sommeil, articles « Nouvellement réduit » et ceux des rayons concédés. D'autres exceptions s'appliquent. Précisions en magasin.

Festival western Saguenay

L'organisation vise un succès boeuf

par **Frédéric Lavoie**,
stagiaire

CHICOUTIMI (FL) - Les organisateurs du Festival western Saguenay ont décidé de prendre le taureau par les cornes pour attirer les visiteurs.

« Nous visons les 20 000 à 30 000 entrées », indique Véronique Fortin, la présidente du festival, débutant aujourd'hui à l'Autodrome Saguenay.

« Il y aura beaucoup d'animation pour les enfants en plus de la mini-ferme, du carrousel de poneys, du taureau mécanique et de la trampoline acrobatique "Jumpal". Ces attractions seront d'ailleurs encore sur place lors du Festival familial de la montgolfière, du 6 au 10 juillet.

Les compétitions de rodéo sur chevaux sauvages et taureaux et de gymkhana (épreuves d'agilité et d'adresse sur cheval) demeureront toutefois les événements les plus courts.

Plus d'une centaine de compétiteurs des quatre coins du Québec prendront part aux épreuves dès vendredi. « Nous avons une jeune fille de neuf ans en compétition... et des personnes de 70 ans aussi! »

Les épreuves de cette fin de semaine s'inscrivent dans le circuit de compétition provincial et s'avèrent donc importantes pour les cavaliers. « S'ils ne se présentent

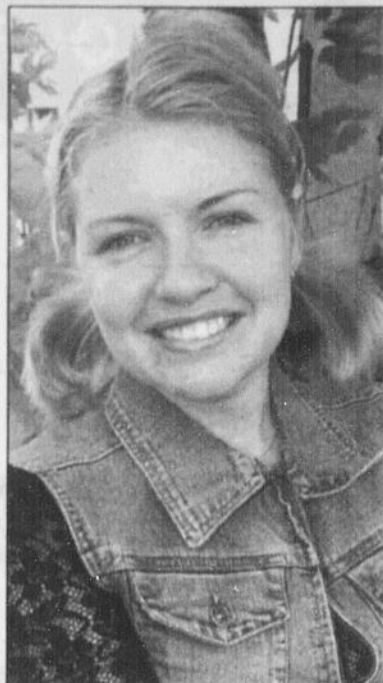
pas, ils ne pourront accumuler de points ».

Engouement

« Il y a un engouement de plus en plus grand chez la population pour la musique country et le rodéo », expose Mme Fortin. L'organisation mise donc sur ses spectacles présentés à 21h30 chaque soir pour attirer des visiteurs, notamment sur celui du chanteur Patrick Norman, présenté samedi.

« Nous avons installé pour tous les visiteurs un grand plancher de danse country sous un chapiteau. La troupe de danseurs "Moonrider" de Chicoutimi se produira également à cet endroit », ajoute la présidente.

La finale du Super rodéo sur tau-



PRÉSIDENTE - La présidente du Festival western Saguenay, Véronique Fortin, espère accueillir jusqu'à 30 000 visiteurs pour sa première édition.

(Photo Rocket Lavoie)

reau clôturera le festival dimanche.

La programmation complète est disponible au www.autodromesaguenayspeedway.com ou en appelant au 545-1178.



F-15 Eagle



Rôle: Chasseur tout temps.

Armement: Canon rotatif de 20 mm avec 940 munitions; quatre missiles air-air AIM-9L/M Sidewinder et quatre missiles air-air AIM-7F/M Sparrow, ou huit missiles air-air AIM-120 AMRAAMs.

Le F-15 Eagle est un chasseur tout temps très manœuvrable

conçu afin de gagner et de maintenir la supériorité aérienne lors de conflits.

La supériorité de l'Eagle est assurée par sa manœuvrabilité, son rayon d'action, son système d'armes, son avionique ainsi que par ses accélérations très impressionnantes. Le Eagle peut, en effet, atteindre mach 2,5 (2,655 km/h)!

Le F-15 peut donc pénétrer les défenses ennemies rapidement et détruire tous aéronefs hostiles en un instant. Les systèmes de vols et d'armes sont conçues de façon à ce qu'un seul individu puisse les opérer simultanément.

Le F-15 Eagle prouva sa supériorité lors de la guerre du Golf de 1991 en abattant 26 appareils ennemis et en ne dénombrant aucune perte.

Cet impressionnant chasseur sera en démonstration lors du spectacle aérien de Bagotville. Venez rencontrer les pilotes et leur demander comment l'on se sent à plus de 2000 km/h!

2 et 3 juillet

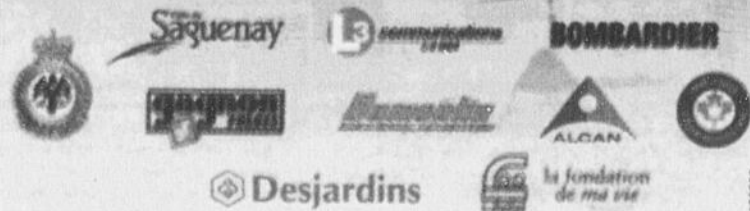
SPECTACLE
AÉRIEN INTERNATIONAL

BAGOTVILLE

LA GRANDE ENVOLÉE

Coût d'admission:
0-5 ans: Gratuit
6-12 ans: 5 \$
13 ans et plus: 10 \$

www.saib2005.com
(418) 677-4000 poste 4373



Brunch à l'Auberge

Dimanche

9 h 30 à 12 h 30

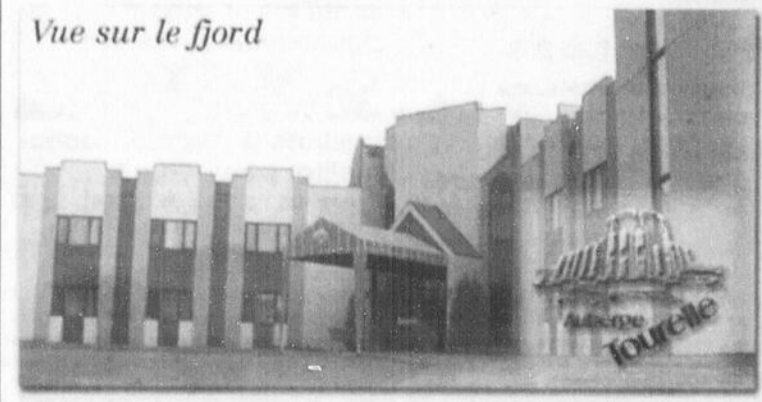
14.50\$

Taxes et service en sus.

Le meilleur des deux mondes!



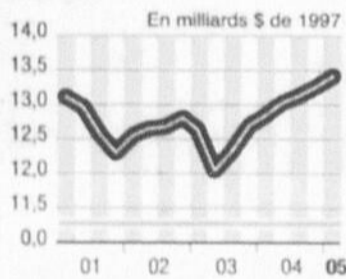
Réservation: (418) 345-2589 ou sans frais 1-800-680-2589



Réservation: (418) 674-2614 ou sans frais 1-888-674-2614

Dépenses touristiques

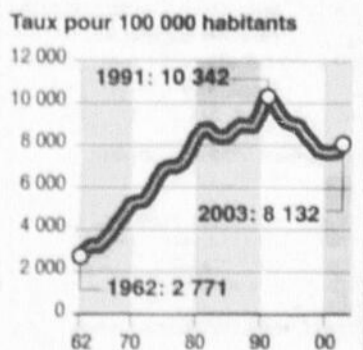
Au premier trimestre de 2005, les dépenses touristiques ont progressé de 1,1 %, soit 13,4 milliards \$, grâce à la vigueur des dépenses des voyageurs canadiens. C'est le septième trimestre consécutif de croissance.



Source: Statistique Canada - PC

Criminalité au Canada

De 1991 à 2000, les taux de criminalité déclarés par la police ont chuté de 26 %. Au cours de cette période de neuf ans, les crimes contre les biens ont diminué de 34 % alors que les autres infractions au Code criminel, telles que les méfaits et le fait de troubler la paix, ont fléchi de 17 %.



Source: Statistique Canada - PC



FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR

Network Financial Services

DODGE MAGNUM SE 2005

ACHETEZ À

27 995^{\$}*

OU LOUEZ À

289^{\$}†

PAR MOIS. LOCATION DE 48 MOIS. COMPTANT INITIAL DE 4 170 \$ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT.

Option de location de 48 mois offerte ¹	
Mensualité	Comptant initial
384 \$	0 \$

Consommation

Ville: 11,4 L / 100 km²

Autoroute: 7,7 L / 100 km²

- Moteur V6 de 2,7 L, 200 ch • Transmission automatique à 4 vitesses avec surmultiplication • Freins antiblocage aux 4 roues • Système antipatinage • Système électronique d'antidérapage • Climatiseur • Radio AM / FM avec lecteur CD
- Banquette arrière 60-40 rabattable • Roues de 17 pouces • 2 027 L d'espace de rangement disponible³

¹Lorsque les sièges arrière sont rabattus.



COTE DE SÉCURITÉ
5 ÉTOILES DE LA NHTSA
aux essais de collisions frontales⁴.

MAINTENANT AU QUÉBEC C'EST DODGE

DODGE DAKOTA CLUB CAB^{MC} 4X2 2005



LA PLUS HAUTE COTE DE SÉCURITÉ DÉCERNÉE PAR LA NHTSA lors de tests de collisions frontales et latérales⁴.



- Moteur Magnum V8 de 4,7 L, 230 ch
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Banquette arrière 40-40 rabattable
- Dégivreur de lunette
- Doubleur de caisse sans protège-rebords
- Ensemble attelage de remorque
- Différentiel arrière autobloquant
- Roues de 16 po en aluminium
- Régulateur de vitesse
- Colonne de direction inclinable
- Climatisation
- Radio AM / FM avec lecteur CD
- Antidémarrage Sentry KeySM

ACHETEZ À

23 998^{\$}

ET OBTENEZ 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS.⁵

OU LOUEZ À

199^{\$}†

Option de location de 24 mois offerte ¹	
Mensualité	Comptant initial
296 \$	0 \$

DODGE RAM 1500 QUAD CAB^{MD} SLT 4X4 2005



- Moteur HEMISM V8 de 5,7 L, 345 ch
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Siège du conducteur à commande électrique 6 directions
- Ensemble attelage de remorque
- Roues d'aluminium chromées de 20 po X 9 po
- Différentiel arrière autobloquant
- Rétroviseurs de remorquage repliables à commande électrique
- Ensemble allure sport incluant bouclier avant de couleur assortie
- Amortisseurs renforcés
- Doubleur de caisse sans protège-rebords
- Colonne de direction inclinable
- Climatisation
- Lecteur CD
- Plancher de chargement rabattable
- Antidémarrage Sentry KeySM
- Et plus !

LOUEZ À

299^{\$}†

PAR MOIS. LOCATION DE 24 MOIS. COMPTANT INITIAL DE 4 305 \$ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT. 0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

Option de location de 24 mois offerte ¹	
Mensualité	Comptant initial
478 \$	0 \$

OU OBTENEZ 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS.⁵

¹ Le prix comprend les allocations consenties aux concessionnaires et est établi pour la Dodge Magnum SE avec l'ensemble 22C et pour la Dodge Dakota Club Cab^{MC} ST 4x2 2005 avec l'ensemble 28G + CFR + GFA + XME + AHC + W01 + 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur les modèles Dodge Dakota 2005 et Dodge Ram 2005. ² Les tarifs mensuels établis pour 48 mois pour la Dodge Magnum SE avec l'ensemble 22C. Tarifs mensuels établis pour 24 mois pour la Dodge Dakota Club Cab^{MC} ST 4x2 2005 avec l'ensemble 28G + CFR + GFA + XME + AHC + W01 + 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur les modèles Dodge Dakota 2005 et Dodge Ram 2005. ³ Les tarifs mensuels établis pour 48 mois pour la Dodge Magnum SE avec l'ensemble 22C. Tarifs mensuels établis pour 24 mois pour la Dodge Dakota Club Cab^{MC} ST 4x2 2005 avec l'ensemble 28G + CFR + GFA + XME + AHC + W01 + 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur les modèles Dodge Dakota 2005 et Dodge Ram 2005. ⁴ Les tarifs mensuels établis pour 48 mois pour la Dodge Magnum SE avec l'ensemble 22C. Tarifs mensuels établis pour 24 mois pour la Dodge Dakota Club Cab^{MC} ST 4x2 2005 avec l'ensemble 28G + CFR + GFA + XME + AHC + W01 + 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur les modèles Dodge Dakota 2005 et Dodge Ram 2005. ⁵ Le financement est offert par Network Financial Services.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • JeepSM • Dodge du Québec

CHRYSLER

Jeep

DODGE

CINQ ÉTOILES

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEPSM • DODGE OU DODGE.CA

ARTS ET SPECTACLES

Un projet franco-qubécois rue du Havre

Attention, tagueurs au travail

par Isabelle Halliez

CHICOUTIMI (QH) - Dans le cadre de «Voies d'échanges», trois jeunes artistes d'Angoulême et deux étudiants du cégep créent en ce moment même deux fresques rue du Havre, à côté du stationnement.

Les deux groupes de tagueurs se sont inspirés d'une phrase d'un écrivain appartenant à «Voies d'échanges». Les Français ont choisi de représenter un enfant qui rêve : l'espace, sa mère, la plage, le Saguenay, l'école, autant de rêveries qui prennent vie en couleurs sur le mur de la rue du Havre. Les Québécois se sont inspirés d'une phrase de Jean-Pierre Girard : «Dans la vie, il y a ceux qui inventent et ceux qui sont inventés». Quelques mots d'artistes auxquels les étudiants ont beaucoup réfléchi. «On a travaillé pendant une semaine pour imaginer ce que l'on pourrait faire», explique David Dallaire. De la maquette à la peinture murale, il y a beaucoup de travail mais on est très heureux d'avoir cette opportunité.

François Rousseau, président de l'association K-10, promeut les cultures urbaines à Angoulême à travers le hip-hop, le rap ou encore les graffitis. «Quand on nous a pro-

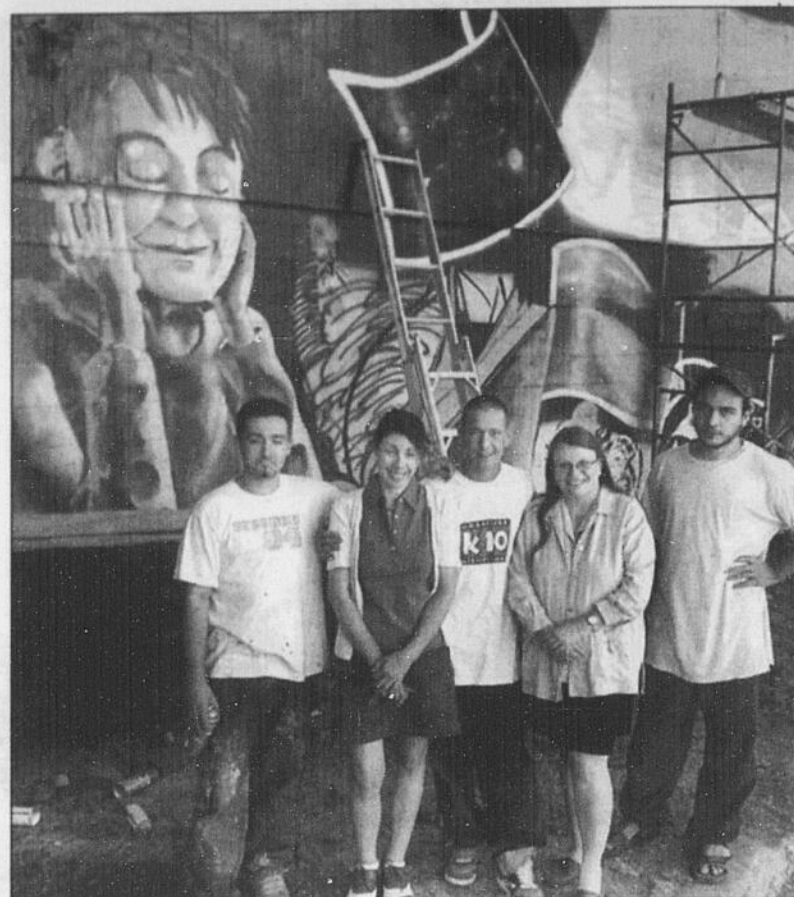
posé ce voyage, on est venu en courant, affirme François Rousseau. On ne nous offre pas tous les jours ce genre d'occasion. On est très fiers de laisser une trace de nous de l'autre côté de l'Atlantique». Gabrielle Thériault et David Dallaire sont finissants au Cégep en arts plastiques et partent continuer leurs études à la Maison des Métiers d'Art à Québec. «Il est rare d'avoir la possibilité de faire une peinture murale à cause du manque de place», explique Gabrielle Thériault. On a rapidement proposé une maquette quand on nous a parlé de ce projet.

Échanges

«Il s'agit d'un projet initié par Dany Tremblay et soutenu par le comité de jumelage des villes de Chicoutimi et Angoulême, explique la présidente du comité Maude Thériault. Après quelques années d'essoufflement, nous espérons que le comité va prendre un nouveau départ grâce à cette

activité». Depuis maintenant 35 ans, Chicoutimi et Angoulême entretiennent des liens d'amitié confirmés par ce nouvel échange.

«Grâce à ces actions, nous voulons créer des liens entre les artistes, entre les disciplines, entre les villes», explique Dany Tremblay. Le pari semble réussi puisque les deux groupes de tagueurs travaillent côte à côte. Des techniques et des inspirations différentes traversent les fresques et s'entremêlent dans les discussions. Un prochain voyage est déjà en discussion. «Tous les ans, nous organisons le festival HOP-Sessions à Angoulême, explique François Rousseau. Je suis en train de prendre des contacts dans la ville. J'aimerais beaucoup recevoir Gabrielle et David l'an prochain et peut-être le rappeur Dez. On peut imaginer un volet spécial sur Chicoutimi». Ainsi dans quelques mois, ce sont peut-être des artistes chicoutimiens qui vont inscrire leurs couleurs dans la ville internationale de la BD. D'ici à dimanche, le nouveau visage de la rue du Havre devrait être complété.



FRESQUE - Sébastien Klifa, Dany Tremblay, organisatrice de «Voies d'échanges», François Rousseau, Maude Thériault, présidente du comité de jumelage et Baptiste Buonomo posent devant un enfant rêveur rue du Havre. (Photo Rocket Lavoie)

La plus grande revue jamais présentée au Québec

Une présentation de Ville de Saguenay

ECCEMUNDO
Version renouvelée

DU 1^{er} JUILLET AU 27 AOÛT
www.eccemundo.com

1 800 563-4101 ou (418) 549-4101
Théâtre Écce Mundo : 555 boul. de l'Université à Chicoutimi

www.reservatech.net

Saguenay INTER Université du Québec à Chicoutimi rock octenté CJPM

22 - Le Quotidien, le Jeudi 30 Juin 2005

LA RUBRIQUE

Toilette de soirée

de Richard Thériault
mise en scène de
Patric Saucier

Du théâtre d'été drôle et intelligent

Souper-théâtre

Restaurant la Marée Haute
3992, Ste-Jeanne d'Arc

49 \$
(taxes incluses)

Choix de trois tables
d'hôte savoureuses
Vue sur la Rivière-aux-Sables

du 7 juillet au
7 août 2005

Du jeudi au dimanche à 20 h 30

Salle Pierrette-Gaudreault
Centre culturel du mont Jacob
www.theatrelarubrique.com

Spectacle 28 \$
Souper Spectacle
la Marée Haute 49 \$
*taxes et frais de billetterie inclus

542-5521
www.reservatech.net



MARQUE - Gabrielle Thériault et David Dallaire sont heureux de laisser une trace à Chicoutimi et au cégep, dans le cadre du projet Voies d'échanges, avant de partir poursuivre leurs études à la Maison des Métiers d'Art à Québec.
(Photo Rocket Lavoie)

M. & Mme Smith
«Famille troublée de JIM & BILLY SMITH»

13 ANS+
CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS OU VISITEZ LE WWW.ENPRIMEUR.CA

«Un drame humain dont l'enjeu est terriblement fascinant.»

STAR WARS
EPISODE III
LA REVANCHE DES SITH
LA SAGA EST COMPLÈTE
WWW.STARWARS.COM

13 ANS+
CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS OU VISITEZ LE WWW.ENPRIMEUR.CA 00630786

CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA

Madagascar

DU VENDREDI 24 JUIN AU JEUDI 30 JUIN 2005

SPECIAL 10\$ par voiture
Inf.: 668-5253

HORAIRE DU 1^{er} AU 7 JUILLET

CINÉMA
COMPLEXE J. GAGNON ALMA
1000, BOUL. DES CASCADES OUEST
662-FILM

LE DERNIER ESSAI (G)
Tous les jours: 13h05-15h30-19h05-21h30

LA COCCINELLE: TOUT ÉQUIPÉE (G)
Tous les jours: 13h15-15h30-19h15-21h30

BATMAN: LE COMMENCEMENT (13+ violence)
Tous les jours: 12h30-15h25-18h30-21h25

IDOLE INSTANTANÉE (G)
Tous les jours: 15h30 - 21h30

C.R.A.Z.Y. (13+)
Tous les jours: 12h50 - 18h50 00630762

TOM CRUISE

LA GUERRE DES MONDES
(Version Française de War Of The Worlds)

DREAMWORKS PICTURES
WarOfTheWorlds.com

À L'AFFICHE CINÉMA JONQUIÈRE CHAPLIN ODYSSEE CHAMPLAN
DOLBEAU ROBERVAL **13 ANS+**
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

«UN PLAISIR FAMILIAL!»

NBC-TV Jeffrey Lyons

SI VOUS NE L'AVEZ VU QU'UNE SEULE FOIS... VOUS N'AVEZ ENCORE RIEN VU...

DREAMWORKS
MADAGASCAR
VERSION FRANÇAISE

PDI Incendo www.madagascar-themovie.com

À L'AFFICHE CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI ✓
DERNIÈRE JOURNÉE 00630765
CINÉMA CHAPLIN DOLBEAU ✓ CINÉ-PARC JEANNOIS ST-FÉLICIEN ALMA

Consultez les guides-horaires des cinémas ou visitez le www.enprimeur.ca
Pour informations sur les ventes de billets en groupe, appelez 1-877-370-1122 ou visitez le site www.dreamworks.com/groupsales

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com

CINÉMAS A ODYSSEE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
INFO-HORAIRE: 543-0055

• semaine du 1 au 7 juillet •

LA GUERRE DES MONDES (13+)
aucun laissez-passer Tous les jours
13:10-15:45-19:15-21:45

BRICE DE NICE (G) Tous les jours
15:10-17:15-19:20-21:25

BATMAN: LE COMMENCEMENT (13+VIOL)
aucun laissez-passer Tous les jours
12:50-15:40-18:50-21:50

LA COCCINELLE: TOUTE ÉQUIPÉE (G)
Tous les jours 13:15-15:55-19:00-21:10

M. ET MME. SMITH (13+VIOL)
Tous les jours 13:25-16:20-19:10-21:45

IDOLE INSTANTANÉE (G)
Tous les jours
13:10-15:15-17:20-19:25-21:30

C.R.A.Z.Y. (13+) Tous les jours
13:30-19:05-21:50

MADAGASCAR v.f. (G)
Tous les jours 13:05-16:25

STAR WARS III: La revanche des Sith (G+DJE) Tous les jours
13:00-16:00-19:00-22:00

JONQUIÈRE
2445 St-Dominique

LA GUERRE DES MONDES (13+)
Tous les jours 13:10-15:55-19:15-21:45

LA COCCINELLE: TOUTE ÉQUIPÉE (G)
Tous les jours 13:00-15:45-19:00-21:10

ADOPTÉZ LA BRICE ATTITUDE !

JEAN DUJARDIN CLOVIS CORNILLAC ELODIE BOUCHEZ BRUNO SALOMONE

BRICE de Nice

«Laissez vos préjugés à l'entrée et pénétrez dans cette énorme fête qu'est Brice de Nice. Open bar sur les gags...»

Un film de JAMES HUTH

www.bricedenice.ca

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE! CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS 00630765

MICHEL CÔTÉ MARC-ANDRÉ GRONDIN DANIELLE PROULX

DÉJÀ PLUS DE 3 MILLIONS \$ AU BOX-OFFICE !

«...LE MEILLEUR FILM QUÉBÉCOIS DEPUIS LONGTEMPS !»
- Martin Bilodeau, Le Devoir

★★★★★
«RENVERSANT... TOUT SIMPLEMENT LE MEILLEUR FILM QUÉBÉCOIS DEPUIS DES ANNÉES.»
- Brendan Kelly, The Gazette

★★★★★
«FOLLEMENT BON !»
- Marc-André Lussier, La Presse

★★★★★
- Régis Tremblay, Le Soleil

C.R.A.Z.Y.
un film de JEAN-MARC VALLÉE

13 ANS+ PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS 00630764



TRÉPIDANTE - Danse, chant, acrobatie, claquettes et jonglerie, autant de disciplines qui font d'«Ecce Mundo» une revue trépidante.

(Photo Sylvain Dufour)

ARTS ET SPECTACLES

Le monde recréé

CHICOUTIMI (IH) - Cinq continents, 24 fuseaux horaires et pas moins de 120 pays !! Le monde est grand et pourtant, hier, la troupe d'«Ecce Mundo» l'a recréé en entier à Chicoutimi sur la scène de l'UQAC.

Près de 350 personnes ont pu découvrir la version renouvelée de la revue «Ecce Mundo» lors d'un gala-bénéfice. Les 40 artistes ont entraîné les spectateurs de la Grèce à l'Asie, de la Russie au Mexique, de Montréal à Pigalle, tout cela en 2h30.



HALLIEZ
ISABELLE
STAGIAIRE
redaction@lequotidien.com

Quand 16 Québécoises battent frénétiquement les planches sur un air de french cancan, la Tour Eiffel devient réelle et on sent l'air de la Seine battre notre visage.

Le plaisir de danser se lit dans les regards de chaque artiste: la danseuse de flamenco, le grec en costume traditionnel, l'artiste de cabaret, Yannick le magnifique, le duo représentant l'Amérique de Charlie Chaplin... Tous respirent la passion par chaque pore de leur peau.

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

30 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 55943		Des kiwis et des hommes / Gino Quilico 607363		Vertes... 58905	Ricardo 13295	simond. 14924	Téléjournal 72585		Cinéma / LE DÉMÉNAGEMENT (5) avec Dany Boon, Emmanuelle Devos 188789		La Loi et l'Ordre 178276		Cour de récré 89189	Jeux... 91924	Chapeau l'éte 97108	...2 fois! 57092	Téléjournal 809634		
TQS	Caféine (7h00) 560112				Le Mec à dames 869943		Le Grand Journal 322837		Pub 886479	Cinéma / NOTRE ENFANT (4) avec Laura Dern, Stockard Channing 408740		Alerte à Malibu 813498		Castings... 289382	Simpson 285566	Le Grand Journal 835905				
CJPM	Salut, bonjour! (9h30) 107837		Cinéma / L'OMBRE DE MON PÈRE (5) avec Peter Strauss, Henry Czerny 31634		Les Saisons de Clodine 88030		TVA Midi (11h57)		TVA en direct.com 175769	La vie... 7502276	Boutique TVA (13h45) 196092	Sunset Beach 196092	Les Feux de l'amour 800943	Modèles 8634	Le 17 heures 7653					
TQc	Corne. 26382	Kipper 25653	Teletub- bies 16905	Delajun- gle 58479	Morane 90943	Filles... 12189	Expédi- tion 84769	Qui dit vin... 85498	Ramdam 36769	Ramdam 52295	Morane 31996	Cultivé... 51566	Toute une vie / Félix de Vaudreuil 91672	Les Grands Documentaires 89214	Lucky Luke 62498	Coâteau 51382	Delajun- gle 28566	Corne. 42634		
VOX	Fondation de ma vie 4461547				Vie active 447382	Conférence: la grippe aviaire 9350585	...des Arts 4464634	Cercle de presse 6415081	...école 7865522	...flyée" 8054479	Reporters 1772653	...d'Alcan 8066214	Communiqués 1784498		Saguenay 1783769					
		18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00						
CKTV	Le Téléjournal (7h00) 809634	L'union fait la force 92653	Des vertes et des... 77856	FranCoeur 98837	Perdus 46011		Bons Baisers de France 33547		Le Téléjournal/Le Point 36634		Des kiwis et des hommes / Gino Quilico 229769									
TQS	Gr. Journal (7h00) 835905	Flash 280011	S.O.S. Beauté 565214	Roue de fortune chez vous 286295	Cinéma / RISQUE MORTEL (6) avec Chad Lowe, Kelly Rutherford 538295		Le Grand Journal 540030		110% 893634	Flash 423059	Paris érotique 389130									
CJPM	Le TVA 18 heures 9127	Sucré salé 1739	Juste pour rire en direct 8382	Drôles d'animaux 9363	Les idoles de nos idoles / Caroline Néron, Cornelle 64837		Désintox 77301		Le TVA 3123160	Sucré salé (22h32) 60160	Juste pour rire... (22h00) 2497009	Cinéma / DOGME (5) avec Ben Affleck (23h35) 8616740								
TQc	Macaroni tout garni 49547	Ramdam 63127	Ramdam 31030	Malcolm 52011	Les Grands Documentaires / Il était une fois... le Québec rouge 76045		Cinéma / UN MARIAGE (4) avec Carol Burnett, Vittorio Gassman 4528585		Cinéma / CORDÉLIA (4) avec Louise Portal, Gaston Lepage (22h12) 13758924											
TV5	La Cible (7h00) 14461818	Journal FR2 981363	L'Esprit des lieux 266566	Cinéma / EXTRANO (4) avec Julio Chavez, Valeria Bertuccelli 410566		Les yeux dans l'écran 506721	Dans l'esprit de Norman Bethune 130818	TV5 Le Journal 961634	Panorama 518566	Le Débat TSR / Schengen/Dublin, collaboration ou capitulation? 204127										
CANAL D	Mon oeil! / J'hais le golf de Marc Labrèche 9839943	Biographies / Serge Savard 7405818	Dossiers Justice / Oui aux mégaprocès 7414566	Enquêtes / Enquêtes sur les autochtones 7427030	Matière à enquête / Le Banquier à la Rolls 7404189		Stars sur le vif 8078721	Cinéma 2968420												
RDI	Le Journal RDI (7h00) 7451108	Capital Actions 5360740	Le Monde 3236566	La Part des choses 5366924	Les Snowbirds - Les Grands Reportages 6752837		Le Téléjournal/Le Point 6765301	La Part des choses 2017905	Le Monde 2026653	Le Téléjournal/Le Point 5407450	Le Journal RDI 8479062									
RDS	Sports 30 738769	Sports 30 712721	F1 Mag 532504	Tennis / Wimbledon 2005 - demi-finales féminines 826924			Sports 30 188932	F1 Mag 349924	Golf Mag 689671	Billard 170130										
S.E.	Le Terminal (7h00) 32260450	Confessions d'un homme dangereux 855295		La Petite Lili 2946011			Histoires d'Ève (22h45) 83780585													
VIE	...miracles de la vie 1771924	Deuxième Peau 1782276	Le Grand Ménage 8056837	Dre Nadia... 1751160	Everwood 9754092		Greg le millionnaire 9774856	Décore ta vie 4463905	Le Grand Ménage 4472653	Dre Nadia... 9340108	Métamorphose 8303160	Cinéma 8162246								
SERIES+	Amy 962924	Les Soeurs McLeod 617837	Les Condamnées 626585	Témoins silencieux 606721	L'Empreinte du crime 616108		Agents doubles 321653	Doc 723246												
Z	Poltergeist 964382	La Revanche des nerdz 642498	Projet Tuning 363479	Mutant X 628943	Les Chemins de l'étrange 615479		Techno Marine 618566	Alias 323011	Poltergeist 725604											
HISTORIA	Artisans de notre Histoire 8157540	Tournants de l'Histoire / Espion 1302214	Trouvailles et Trésors / Eastman 1388634	JAG 1308498	Cinéma / HI-LO COUNTRY (4) avec Woody Harrelson, Billy Crudup 4393108															
ÉVASION	La Ruée vers l'Ouest 47127	Tribus nomades 38479	Carnets de plongée 39522	Vert 27363	Jardins secrets 15030	Bain de soleil 701769	Soif de voyage 47301	Voyage pratique 13540	Rose 88160	24 Heures de la vie d'une ville 88295	La Ruée vers l'Ouest 332536									
CBJET	Canada Now 94030	The Nature of Things 19363	Cinéma / COWBOYS AND INDIANS: THE KILLING OF J.J. HARPER (4) avec Adam Beach, Eric Schweig 39127	The National 18634	The National (Update) 3281566	Cinéma / RUB AND TUG (6) avec Don McKellar (22h25) 8689214														
CFCF	News 88672	Access Hollywood 3450	eTalk Daily 4059	Veronica Mars 11363	CSI: Crime Scene Investigation 31127		ER (21h59) 85110566	CTV News 87818	News 6104769	The Daily Show (00h05) 54201197										
WVNY	The Simpsons 61653	ABC News 90295	The Insider 75498	Who Wants to be... 96479	Extreme Makeover 55769		Primetime Live 34276	King of the Hill 44978	Nightline 17295	Pub 811807										
WCAX	News 38450	CBS News 2924	Entertainment Tonight 905	The Cut 9301	CSI: Crime Scene Investigation 6837		Without a Trace 9924	News 8481479	Late Show with David Letterman (23h35) 2777498											
WPTZ	News 4970011	NBC News 4961363	Jeopardy 3018450	Wheel of Fortune 4967547	Will & Grace 6421905	Hit me Baby One more Time 6441769	ER 6444856	News 8415479	Tennis (23h05) 48144419	Tonight... (23h50) 62382450										
FOX	Malcolm in the Middle 65585	That '70s Show 56837	Friends 24740	Seinfeld 45721	The O.C. 6114479	That '70s Show 6127943	Blue Collar TV 16856	Beauty and the Geek 81473	Celebrity Justice 95401											
TSN	Off the Record 358011	Sportscentre 349363	Jim Rome is Burning 624566	Pardon the... 345547	CFL Football / Eskimos - Blue Bombers 542108			Sportscentre 778127												
SPNET	Sportsnetnews 9905	World Sport 3585	Baseball / Astros - Reds 999721		Sportsnetnews 50818		Prime Time Sports 84059													
ARTV	Phôtos 909769	Moi et l'autre 983721	Quelle famille! 268924	Cinéma / LE LOCATAIRE (3) avec Roman Polanski, Isabelle Adjani 499214	L'Actors Studio / Martin Sheen 234092	Silence, on court! 947189	Moi et l'autre 420820													
VOX	Le Tour du Lac-St-Jean 1773382	Bonjour la police 1764634	Jici et d'ailleurs 8058295	Citron Lime 8067943	100% écolo 8046450	Les gourmands disent 9330721	Réseau muséal 6310437	Cercle de presse 4465363	Bien branché! 9342566	Communiqués 9903791										

é d'Ecce Mundo

Dans ces conditions, la magie est forcément au rendez-vous. D'autant plus quand les drapés, les jupons et les costumes étoilés colorent la scène de mille feux. Les décors regorgent de surprises et entraînent chaque fois les spectateurs dans une nouvelle ambiance.

Au détour d'une scène, deux friponnes jongleuses nous font croire qu'elles peuvent faire tomber leurs balles. Mais elles ne tromperont personne. Depuis le mois de février, tous travaillent d'arrache-pieds et aujourd'hui, tout est prêt.

Le nouveau maître de cérémonie capte l'attention du public de même que les délégués quêtés qui jonglent

entre les tables. La deuxième partie du spectacle traverse les époques pour présenter un diabolique duel de claquettes, un cabaret montréalais, une troupe de jazz ou encore l'ambiance divinement retro des années 60.

Tout cela dans de chatoyantes couleurs alliant le rouge au noir, le noir au gris, le blanc au rouge pour enivrer le spectateur dans une profusion de sensations. «Ecce Mundo» nous ouvre les portes du monde et de la musique. La troupe tiendra la scène de l'UQAC du 1er juillet au 27 août. Une belle façon de voyager grâce à de nombreux artistes de notre région.



EXUBÉRANTE - La Grèce, vivante et exubérante, a envahi la scène de l'UQAC grâce aux talents de ces cinq danseurs.

(Photo Sylvain Dufour)

VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

	1 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Matin express (7h00) 81246	Des kiwis et des hommes / Michel Mpambara 424081		Vertes... 17536	Ricardo 56888	simond. 57517	La Fête du Canada (11h58) 79781710					Circo... 97420	La Loi et l'Ordre 904642	Cour de récré 30623	Jeux... 19130	Chapeau l'éte 48642	...2 fois! 88772	Téléjournal 619062				
TQS	Caféine (7h00) 815420		Le Mec à dames 679371				C'est mon show 125975		Pub 605555	Cinéma / MARY HIGGINS CLARK: UN CRIME PASSIONNEL avec Cynthia Gibb 218178			Alerte à Malibu 623826	Casting... 826820	Simpson 426884	Face... 355888	Journal 426064					
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 917265	Cinéma / LES TONTONS FARCEURS (4) avec Donna Butterworth 81517				Les Saisons de Clodine 38913	Pierra-feu 33994	Musicographie / Beau Dommage 978807	La vie... 8584371	Boutique TVA (13h45) 922468	Sunset Beach	Les Feux de l'amour 603081	Modèles 3555	...caméra 3449	Le TVA 4807							
TQc	Corne. 85913	Babar 84284	Teletub- bies 75536	Delajun- gle 84772	Mon ami Jake 54517	Simonne et Chartrand (4/6) 67081	Ramdam 55772	Ramdam 95888	Morène 78197	Visite libre 94159	Les Grands Documentaires 34265	Téléscience / Sciences et Coïncidences 15517	Lucky Luke 95538	Cousteau 84420	Delajun- gle 73826	Corne. 75772						
VOX	Les émissions débutent à 10h30.				...muséal 1161884	Zone... 4334130	Citron... 4342159	Saguenay 3161064	Bien branché! 5451130	Cercle de presse 5450401			Vacances 7486352	...tounes 7472159	Communi- ni. 7494371	Cercle de presse 8944081						
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00									
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 619062	L'union fait la force 27159	Cinéma / MA FEMME EST UNE ACTRICE (4) avec Yvan Attal, Charlotte Gainsbourg 71046				Bons baisers de France / Marie-Chantal Perron, Coral Egan 97028		Le Téléjournal/Le Point 47505		Des kiwis et des hommes / Michel Mpambara 706587											
TQS	Faut le voir pour... 676587	Flash 971979	Rire et Délire 368352	Mademoiselle Swan 869888	C'est mon show / Luc De Laroche, Michèle Richard 953791		Coroner 685791	Le Grand Journal 940130	Flash 966178	Les Concerts du vendredi 942623		Cinéma 722463										
CJPM	Le TVA 18 heures 4420	Sucré salé 5772	Juste pour rire en direct 6913	Bec et Museau 4284	Cinéma / COEUR DE COWBOY (5) avec George Strait, Lesley Ann Warren 27284			Le TVA 3452284	Sucré salé (22h32) 43371	Juste pour rire... (22h32) 1564994	Cinéma / VISION PARALLÈLE (5) avec Andrew McCarthy (22h32) 2820826											
TQc	Macaroni tout garni 18523	Ramdam 96265	Ramdam 53062	Banzai! 92449	À la di Stasio / Repas du dimanche - Chantal Fontaine 43888		Cinéma / UN MONDE À PART (3) avec Barbara Hershey, Jodhi May 46975		Cinéma / LA QUARANTAINE (5) avec Monique Mercure, Roger Blay 1092505													
TV5	La Cible (17h55) 76750401	Journal FR2 708081	d. 872474	Thalassa / À la Réunion 211246			L'Homme aux semelles d'or 940246		TV5 Le Journal 764772	L'Esprit des lieux 337642	Cinéma / ASPHALTE ROUGE avec Pascal Légitimus 445401											
CANAL D	Y sont pas plus fous que nous autres 9382081		Biographies / Aileen Wuornos 8603517		Génies du crime / Le Maître arnaqueur 8612265		Les Nouveaux Détectives / Outils de la mort 8692401		48 heures / Du sang sur la neige 8602688		Stars sur le vif 7520420		Cinéma / BIG (4) 1181622									
RDI	Le Journal RDI (17h00) 8476975	...d'aventure 6524449	Le Journal RDI 4986265	Sortir l'été 6513333	Ushuaïa Nature / Les Trésors de l'océan 9354178		Le Téléjournal/Le Point 9367642		109 4147807	À communi- quer 4156555	Le Téléjournal/Le Point 3698062	Le Journal RDI 8446734										
RDS	Football / Alouettes - Renegades 872509				Lutte impact TNA 896371		Sports 30 866130		Les Combats ultimes TKO 588975		RDS Motorisé 326050											
S.E.	Le Roi Arthur (17h10) 93037197			Escrocs (19h20) 80371604			Resident Evil: l'Apocalypse 9373772		Éternelle (22h35) 97347371													
VIE	Derrière le masque 7480178	Deuxième Peau 7464130	Décore ta vie 8939159	Métamorphose 7493642	C'est pourtant vrai 7467604		Greg le millionnaire 7487468		Le sexe dans tous ses états 7480555		Interventions miracles 1857604		Cinéma 8139918									
SERIES+	Amy 765062		Doc 436913		Coeurs rebelles 412333		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 432197		Simplement Zoé 435284		L'Heure de vérité 124791		Cinéma 631260									
Z	Poltergeist 767420		Métal hurlant 438371		La Porte des étoiles 414791		Alias 434555		Dead Zone 437642		Les Chemins de l'étrange 133449		Au-delà du réel 644734									
HISTORIA	Histoires de trains 9042081		La Route de la soie 5163826		Avions / Hélicoptère 5149246		JAG 5152710		Cinéma / L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (3) avec Mel Gibson, Sigourney Weaver 5831456		Guerres et Conflits 1466294											
ÉVASION	Reiselust 67791	Les Grands Aventuriers 525159	Les pieds dans l'eau 87555	Le Guide des restos 55468	Julie autour du monde 34975	Balade en taxi à \$100 98888	Route gourmande 80994	Voyage pratique 61371	Hôtels tendance 645772	Airport 81772	Reiselust 268956											
CBJET	Canada Now 5994	MacDonald's 6246	1800 Seconds: Chasing Canada's Snowbirds 85284		Legacy: The Will to Survive 61604		Just for Laughs at Canada 81468		The National 84555		Cinéma / FUNNY FACE (3) avec Audrey Hepburn (22h35) 7884791											
CFCF	News 14975	The 2005 Junos Concert Celebration 91848		Beauty and the Geek 70994		punk'd 34604	Pimp my Ride 19420	The Osbournes 81159	Robson Arms 90807	CTV News 46449	News 4514623	CSI: Crime... (22h35) 4438024										
WVNY	The Simpsons 34449	ABC News 18401	The Insider 86438	Who Wants to be... 47913	8 Simple Rules 15826	Hope & Faith 94333	Hope & Faith 67994	Less than Perfect 42710	20/20 47587	King of the Hill 79739	Nightline 76826	Pub 9111753										
WCAX	News 95623	News 2159		Entertainment Tonight 5	60 Minutes 2082		JAG 7178		Numb3rs 7915		News 4148623	Late Show with David Letterman (22h35) 2681710										
WPTZ	News 6782555	NBC News 6773807	Jeopardy 4252997	Wheel of Fortune 6762791	Dateline NBC 8804913		À communiquer 8891449		Law & Order: Trial by Jury 8894536	News 6230517	Tennis (22h35) 5418975	Tonight... (22h35) 89769753										
FOX	Malcolm in the Middle 98623	That '70s Show 89975	Friends 46772	Seinfeld 85159	Cinéma / CATS AND DOGS (5) avec Alexander Pollock, Jeff Goldblum 9768826			What I Like about you 59449		Reba 11791	Living with Fran 15130	Celebrity Justice 87314										
TSN	CFL Football / Alouettes - Renegades 699401				CFL Football / Argonauts - Stampeders 345178				Sportscentre 546005													
SPNET	Sportsnetnews 8449	The Business of Sport 2401	Baseball / Blue Jays - Red Sox 716449		Sportsnetnews 26739		Prime Time Sports 10352															
ARTV	Ally McBeal 420826		Vive les mariés! 478587		L'Ombre de l'épervier 478307	Ces enfants d'ailleurs 573951		Cinéma / DANS MA PEAU (3) avec Marina de Van, Laurent Lucas 325807		Viens voir les... 662550												
VOX	Bien branché! 7482536		Le Livre Show 432536	Le Guide touristique 5	Réseau muséal 8940265	Cantons prend l'air 7474994	Les dessous du monde des mannequins 4354994	100% écolo 2711523	Musique urbaine 1431053	Le Tour du Lac-St-Jean 4366739	Bonjour la police 8316284	Communi- qués 9970463										

En béton

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Nord

Vulnérabilité : Tous

NORD			
♠	A D 3 2		
♥	R 5 2		
♦	D V 10 9		
♣	7 4		

QUEST			EST
♠	9		♠ 10 8 4
♥	V 10 8 7		♥ D 9
♦	A 6 4 3		♦ R 8 7 5 2
♣	V 8 6 5		♣ D 10 9

SUD			
♠	R V 7 6 5		
♥	A 6 4 3		
♦	—		
♣	A R 3 2		

Les enchères:

QUEST	NORD	EST	SUD
—	1 ♦	Passé	1 ♠
Passé	2 ♠	Passé	3 ♥
Passé	3 ♠	Passé	4 ♥
Passé	4 ♥	Passé	5 ♠
Passé	6 ♠	Tous passent	

Entame : Le Valet de coeur.

Testez votre jeu de la carte sur ce problème d'Eddie Kantar. Quel est votre plan pour réaliser 12 levées ?

Avez-vous remarqué la solidité des carreaux du mort ? Utilisez-les pour défausser vos perdantes. Gagnez l'entame à coeur dans votre main et retirez les atouts en trois tours en finissant au mort. Présentez la Dame de carreau.

1) Si Est fournit un petit, défaussez un coeur. Gagnez le retour à coeur et présentez le Valet de carreau. S'il n'est pas couvert, jetez un second coeur (il est peu probable qu'Ouest détienne les deux honneurs de carreau), et continuez avec le 10 de carreau. Lorsqu'Est couvre, coupez, jouez l'As et le Roi de trèfle et coupez un trèfle. Jetez votre dernier trèfle sur le 9 de carreau.

2) Si Est couvre avec un honneur, coupez, jouez l'As et le Roi de trèfle et coupez un trèfle. Présentez le Valet de carreau et s'il n'est pas couvert, jetez votre dernier trèfle. Le Valet se rend au Roi, mais vous avez encore deux carreaux maîtres au mort pour disposer de vos derniers coeurs.

MOT MYSTÈRE

LA SANTE - Un mot de 7 lettres

E	S	A	N	G	O	R	N	N	N	L	E	G	E	E
L	T	E	M	P	E	O	O	E	O	A	U	H	I	M
E	L	I	U	H	I	I	Z	R	I	L	R	U	N	E
C	S	M	T	S	T	P	A	U	L	R	O	E	A	D
T	E	E	O	A	O	R	T	I	T	E	C	E	E	
I	T	L	L	U	L	R	A	U	N	D	E	M	N	O
F	I	U	O	A	O	I	Q	S	I	P	E	N	I	S
I	L	N	E	T	N	S	F	S	I	N	U	S	R	A
O	U	U	R	E	C	C	E	I	T	L	U	P	U	S
L	L	L	A	I	E	H	E	T	R	I	E	R	U	C
E	L	T	E	N	I	E	G	R	O	T	A	N	T	X
E	E	N	A	S	N	M	E	N	I	N	G	I	T	E
A	C	I	N	R	A	I	R	R	I	G	U	E	R	D
E	C	N	E	S	S	E	M	O	H	T	N	A	X	N
I	T	R	O	F	F	E	C	O	R	C	E	E	E	I

ALESE	ELECTIF	LESION	SCIENCE
ANGOR	ERIGNE	LIN	SETON
AORTITE	ESSENCE	LOTION	SIDEEN
AREOLE	ETHER	LUNULE	SINUS
ARNICA	ETRIER	LUPUS	SIROP
ASILE	FIL	MENINGITE	SQUIRRHE
AURA	FIOLE	NEZ	SUTURE
CELLULITE	GEL	OEDEME	TAIE
COLON	HUILE	OUATE	TALON
CURE	ILION	OUIE	TARSE
DEMENT	INDEX	PENIS	TEMPE
ECORCE	IPECA	RUE	TISSU
EFFORT	IRRIGUER	SANG	URINE
EGROTANT	ISCHEMIE	SANIE	XANTHOME

Solution du dernier problème : NAVARIN

30 juin 2005

No 936

JEUDI 30 JUIN

9h00

CJPM-CFER — L'OMBRE DE MON PÈRE 31634 (5) (My Father's Shadow: The Sam Sheppard Story), É.-U. 1998. Drame psychologique de Peter Levin avec Peter Strauss, Henry Czerny et Lindsay Frost. — Plus de 40 ans après l'assassinat de sa mère, un homme s'efforce de résoudre le mystère de ce crime dont son père avait été accusé. (2h)

12h30

CKTV — LE DÉMÉNAGEMENT 188769 (5) Fr. 1997. Comédie de moeurs d'Olivier Doran avec Dany Boon, Emmanuelle Devos et Sami Bouajila. — Le jour de son déménagement, un scénariste perd son emploi alors que sa femme tombe sur une lettre d'amour qui le compromet. (2h)

13h00

TQS — NOTRE ENFANT 408740 (4) (Baby Dance), É.-U. 1998. Drame psychologique de Jane Anderson avec Laura Dern, Stockard Channing et Peter Riegert. — Le jour de son déménagement, un scénariste perd son emploi alors que sa femme tombe sur une lettre d'amour qui le compromet. (2h)

20h00

CBJET — COWBOYS AND INDIANS: THE KILLING OF J.J. HARPER 39127 (4) Can. 2003. Drame judiciaire de Norma Bailey avec Adam Beach, Eric Schweig et Currie Graham. — En 1888, au Manitoba, une commission d'enquête est créée afin de faire la lumière sur la mort d'un autochtone abattu par un policier. (2h)

TQS — RISQUE MORTEL 538295 (6) (Robin Cook's Acceptable Risk), É.-U. 2001. Drame d'horreur de William A. Graham avec Chad Lowe, Kelly Rutherford et Sean Patrick Flanery. — Des chercheurs mettent au point un nouvel antidépresseur qui provoque de terrifiants effets secondaires. (2h)

21h00

TQc-CIVV — UN MARIAGE 4528585 (4) (A Wedding), É.-U. 1978. Comédie de moeurs de Robert Altman avec Carol Burnett, Vittorio Gassman et Geraldine Chaplin. — Diverses intrigues s'entrecroisent au cours d'une réception somptueuse donnée à l'occasion d'un mariage. (2h12)

23h12

TQc-CIVV — CORDELIA 13758924 (4) Can. 1979. Drame de Jean Beaudin avec Louise Portal, Gaston Legape et Raymond Cloutier. — À la fin du XIXe siècle, le meurtre d'un menuisier de village est imputé à son épouse ainsi qu'à un employé du couple. (2h06)

23h35

CJPM-CFER — DOGME 8616740 (5) (Dogma), É.-U. 1999. Comédie fantaisiste de Kevin Smith avec Ben Affleck, Matt Damon et Linda Fiorentino. — Deux anges condamnés à vivre éternellement sur Terre risquent de provoquer la fin du monde en essayant de retourner au ciel. (2h30)

00h00

CANAL D — LA COMTESSE DE BÂTON ROUGE 2968420 (4) Can. 1997. Comédie dramatique d'André Forcier avec Robin Aubert, Geneviève Brouillette et Isabel Richer. — Un cinéaste en herbe tombe amoureux d'une femme à barbe qu'il suit jusqu'en Louisiane. (2h)

CANAL VIE — LA DOUBLE VIE DE ROCK HUDSON 8162246 (6) (Rock Hudson), É.-U. 1989. Drame biographique de John Nicolliella avec Thomas Ian Griffith, Daphne Ashbrook et William R. Moses. — Évolution de la carrière et de la mort de l'acteur Rock Hudson. (2h)

JEUDI 30 JUIN 2005

Bélier (21 mars au 19 avril): L'influence de Jupiter en Balance vous incite à entreprendre des projets de grande envergure, voire gigantesques, et peut vous empêcher de déterminer certaines limites. La simplicité ne rendra pas le fruit de votre labeur dépourvu d'intérêt; en revanche, elle le rendra peut-être à la fois plus accessible et plus attrayant. Misez sur la modestie dans vos réalisations.

Taureau (20 avril au 20 mai): Ce dernier jour du mois de juin ne s'annonce pas banal. Tandis que la Lune arrive dans votre Signe, un de vos souhaits les plus chers pourrait être exhaussé soudainement. Un drôle de concours de circonstances pourrait rendre votre situation plus agréable et confortable. Plus vous modifiez vos habitudes et plus la chance est susceptible de se manifester...

Gémeaux (21 mai au 21 juin): La vie publique et les circonstances sociales devraient vous réussir aujourd'hui. Voici un bon jeudi pour prononcer un discours ou pour divertir un auditoire. Les gens se montreront réceptifs à votre point de vue et enclins à envisager vos suggestions. Votre humour peut facilement détendre l'atmosphère dans une réunion ou dans une réception.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Maintenant que la Lune quitte le Signe du Bélier pour celui du Taureau, les contrariétés qui vous accablent l'esprit se dissipent, cédant la place à un état d'âme à la fois détendu et positif. Par conséquent, vous pouvez répéter certaines démarches qui n'avaient pas rencontré les résultats escomptés. Vos chances de succès seront proportionnelles à votre bonne disposition.

Lion (23 juillet au 22 août): Les imprévus et les contretemps peuvent survenir maintenant que la Lune arrive en Taureau, au carré de Mercure et de Vénus en Lion. Il est probable qu'une information ne vous parvienne pas en temps voulu. Afin d'éviter les déceptions et les pertes de temps, vous devriez vérifier et confirmer vos plans avec toutes les personnes concernées.

Vierge (23 août au 22 septembre): Il n'y a pas de raison pour vous inquiéter. Vous accordez trop d'importance à une remarque sans importance. Ce commentaire n'était probablement pas chargé du sens que vous lui attribuez. Par ailleurs, avec Uranus dans votre Signe opposé, il serait salutaire de vous départir de certaines choses déshabituées afin de créer de la place pour recevoir de nouveaux éléments.

Balance (23 septembre au 23 octobre): N'attendez plus; le "timing" peut s'avérer être un facteur déterminant. Vous devriez donc vous occuper d'une affaire importante dans les plus brefs délais. La prévention et les précautions peuvent vous procurer une plus grande paix d'esprit, même si les risques de danger sont faibles. Par contre, la négligence ne rapporte jamais de bons résultats.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Les changements s'effectuent en vous graduellement; vous faites plus de progrès que vous ne le réalisez. Il serait fâcheux de vous décourager et de faire marche arrière après avoir fait tout ce chemin. Face à votre Signe, la Lune en Taureau peut susciter quelques sautes d'humeur. Ceci dit, un sentiment de démotivation ne sera vraiment que passager.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Vous ne devriez pas avoir peur d'obtenir la réponse à une question qui vous tourmente. La situation est moins grave que vous ne l'anticipez et la solution au problème se trouve à votre portée. Par ailleurs, la présence de Mercure en Lion favorisera l'expression orale et les communications. Le moment est donc parfait pour parler devant un public.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Il ne sert à rien d'aller trop vite; le temps est votre allié. Vous avez tout intérêt à ralentir votre rythme et à parfaire les détails d'une opération. Même si d'autres personnes semblent avoir recours à de petites malices, il vaut mieux choisir une approche franche, directe et honnête. Les ruses et les complots ne rapportent rien de bon à long terme.

Verseau (20 janvier au 18 février): L'arrivée de la Lune en Taureau risque de perturber votre programme aujourd'hui. Il peut s'agir notamment d'opposition entre idées avant-gardistes et valeurs traditionnelles. Certes, ce n'est pas le meilleur moment pour apporter des modifications au fonctionnement d'un groupe ou d'un système. Le climat sera plus favorable à vos aspirations dès que la Lune passera en Gémeaux...

Poissons (19 février au 20 mars): Vous dégagez beaucoup plus d'assurance que vous ne le réalisez. Si les autres ne confirment pas régulièrement leur appréciation face à votre ouvrage, c'est parce vous ne leur donnez tout simplement pas l'impression d'avoir besoin d'une petite tape dans le dos. Si votre travail n'était pas à la hauteur de leurs attentes, vous en entendriez parler!

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Fortuite.
- Culte pratiqué à Haïti - C'est peut-être le cœur?
- Plein d'aigreur - Qui est abaissé ou replié.
- Pour désigner des personnes - Exerce une surveillance.
- La Corse - Ville du Brésil, sur l'Atlantique - Pouffé.
- Prie quelqu'un de venir en un lieu - Vif désir d'avoir quelque chose.
- Maquillage pour les yeux - Plante à fleurs jaunes.
- Armes silencieuses - Forme des cadres supérieurs.
- Taureau divinisé de la mythologie égyptienne - L'ortie en est une.
- Lettre grecque - Renard habitué au froid.
- Voix d'homme élevée - Mets helvétique.
- Se servir d'un tamis - Tirer du néant.

VERTICALEMENT

- Sans énergie - Peuvent être martiaux.
- Manteau porté sur les épaules - Nénuphar.
- Se dit d'une écriture à main levée - Atomes.
- Poisson rouge - Couleur - Partie d'une côtelette.
- Va sur une portée - Habiller - Violent emportement.
- Grossit la Seine - Repas léger.
- Atmosphère - Longue pièce de bois du gréement d'un bateau.
- Vêtement de protection - Tête de rocher.
- Mâle reproducteur - Son eau est salée.
- Autre nom de la baudroie - Bien loin d'un grand cru.
- On s'en sert pour boucher - Il dispute l'amour d'une personne - Utile en dessin.
- Préparée avec soin - Titre musulman

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

30 juin 2005

MC1214

Solution du n° 1213

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	A	C	C	O	M	P	A	G	N	E	R
2	E	G	O	I	N	E	L	I	A	N	E	
3	T	R	I	G	N	O	G	N	O	T	E	
4	R	U	E	L	E	V	E	S	A	L		
5	A	M	B	R	E	I	R	A	M			
6	C	E	L	A	S	N	I	F	F	E	R	
7	T	E	I	R	E	E	R	E	H			
8	A	D	U	L	E	A	N	O	N	N	E	
9	T	E	L	A	P	I	N	D	O	T		
10	I	G	N	E	A	G	E	R	A	T	E	
11	O	R	E	C	R	U	A	R	E	U		
12	N	E	F	L	E	S	E	T	T	E	R	

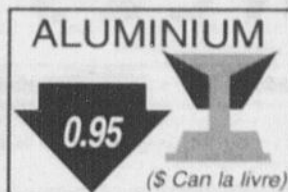
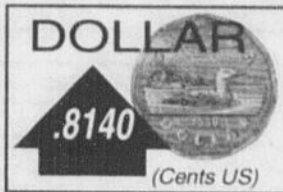
QUOTIDIEN

progrès-dimanche

Un monde accessible...
Internet

www.cyberpresse.ca

LE RYTHME DES AFFAIRES



Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	563.77 \$	-0.89	\$ 53280000
S&P/TSX 300	10029.33 \$	-11.70	\$ 100744000
CDNX	1715.25 \$	5.88	\$ 31981000
DOW JONES	10374.48 \$	-31.15	\$ 222550000
NASDAQ/USA	2068.89 \$	-1.00	0
NASDAQ/Canada	467.97 \$	-1.94	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	5.66	5.43	5.49	-0.13 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	40.85	39.90	39.92	-0.96 \$
Alcan Incorporated	AL	37.70	36.99	37.43	0.01 \$
Alliant Inc.	AIT	27.09	26.84	27.07	0.25 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	18.99	18.68	18.82	-0.15 \$
Amisk	ASA	0.00	0.00	0.00	0.00 \$
Arbec Forest Products	ABR.SV.A	0.00	0.00	0.40	0.00 \$
Arc Energie	AET.UN	19.94	19.51	19.70	-0.14 \$
Bank of Montreal	BMO	57.79	57.22	57.70	0.22 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	41.70	41.43	41.60	0.16 \$
Barrick Gold Corp	ABX	31.70	30.41	31.70	1.32 \$
BCE Emergis Inc.	EME	3.25	3.11	3.11	-0.04 \$
BCE Inc.	BCE	29.54	29.30	29.40	0.11 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.70	3.63	3.68	0.08 \$
Bombardier CL A	BBD.MV.A	2.78	2.72	2.76	0.00 \$
Bombardier Inc.	BBD.SV.B	2.73	2.67	2.72	0.03 \$
CAE Inc	CAE	6.60	6.46	6.55	0.00 \$
Cambior	CBJ	2.67	2.35	2.67	0.30 \$
Campbell Res.	CCH	0.25	0.25	0.25	0.00 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	45.45	44.15	44.83	-0.72 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	91.20	89.05	90.13	-1.57 \$
Canadian Pacific Railway	CP	43.50	42.58	43.20	-0.22 \$
Canadian Tire	CTR.NV	57.74	56.70	56.95	-0.79 \$
Canadian Western Bank	CWB	28.50	28.16	28.50	0.40 \$
Canam Manac Group	CAMS.V.A	7.25	7.00	7.25	0.06 \$
Canfor	CFP	15.00	14.81	14.81	-0.18 \$
Cascades Inc.	CAS	11.48	11.32	11.43	-0.05 \$
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	7.55	7.38	7.38	-0.03 \$
CIBC	CM	77.15	76.46	76.63	-0.42 \$
CN Railway Company	CNR	72.87	71.52	72.45	0.12 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	27.26	27.00	27.11	-0.14 \$
Cossette Com. Group	KOS.SV	13.50	13.25	13.25	-0.25 \$
CP Ships	TEU	19.07	18.66	18.99	0.07 \$
Dofasco Inc.	DFS	38.68	38.00	38.33	-0.54 \$
Domtar	DTC	9.44	9.30	9.32	-0.08 \$
Elger tech.	AXA	0.14	0.14	0.14	0.00 \$
Emera	EMA	18.89	18.74	18.82	0.09 \$
Enerplus	ERF.UN	46.63	46.20	46.62	-0.06 \$
Falconbridge Ltd	FL	39.24	38.21	38.25	-0.35 \$
Four Seasons Hotels	FSH.SV	83.67	81.80	81.87	-1.09 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	22.31	22.05	22.16	-0.09 \$
GEAC Computer Corp	GAC	10.70	10.42	10.70	0.05 \$
Great-West Lifeco	GWO	28.75	28.37	28.48	-0.03 \$
Hudson's Bay	HBC	14.78	14.36	14.75	0.30 \$
Imperial Oil	IMO	104.02	101.21	103.22	0.47 \$
Inco Limited	N	47.84	46.94	47.08	0.07 \$
Industrial Alliance	IAG	29.09	28.60	29.00	0.41 \$
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	18.64	18.37	18.51	0.21 \$
Laurentian Bank	LB	27.20	26.90	27.15	-0.18 \$
Loblaws Cos.	L	73.67	72.89	72.89	-0.75 \$
Magna International	MG.SV.A	87.50	86.16	87.09	0.02 \$
Manitoba Telecom	MBT	46.96	46.65	46.65	-0.12 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	16.90	16.70	16.83	0.16 \$
Metro Inc.	MRU.SV.A	27.10	25.75	27.10	0.95 \$
National Bank	NA	55.33	54.85	54.90	-0.21 \$
Noranda Inc.	NRD.LV	21.90	21.61	21.62	-0.25 \$
Nortel Networks	NT	3.31	3.25	3.30	-0.02 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	39.32	38.00	38.36	-0.09 \$
Pangeo Pharma	PIL	0.00	0.00	0.29	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	4.89	4.50	4.69	-0.14 \$
Petro-Canada	PCA	81.40	79.36	80.40	-1.57 \$
Placer Dome	PDG	19.29	18.65	19.29	0.60 \$
Potash Corp.	POT	120.00	117.02	119.09	-0.53 \$
Power Corp.	POW.SV	31.68	31.28	31.50	-0.23 \$
Power Financial	PWF	33.30	32.80	33.05	-0.34 \$
Precision Drilling Corp.	PD	49.04	47.60	49.04	0.44 \$
Pro AMS	PAM.UN	21.45	21.39	21.43	-0.03 \$
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	28.81	28.60	28.80	0.06 \$
Quebecor World	QW.SV	23.87	23.50	23.75	-0.08 \$
Rogers Comm. Inc.	RCL.NV.B	40.44	39.67	40.10	0.00 \$
Royal Bank	RY	76.90	75.65	76.40	0.83 \$
Saputo Inc.	SAP	37.08	36.80	36.75	0.05 \$
Sears Canada	SCC	24.40	23.90	24.40	0.46 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	5.00	4.92	4.96	-0.02 \$
Shaw Communications	SJR.NV.B	25.75	25.18	25.37	0.00 \$
Shell Canada	SHC	33.39	32.00	33.00	0.00 \$
Sleeman Breweries Ltd	ALE	12.30	12.00	12.30	0.19 \$
SNC-Lavalin	SNC	69.00	66.50	68.75	2.15 \$
Sobeys Inc.	SBY	40.75	40.48	40.70	0.25 \$
Societe financiere IGM	IGM	38.39	37.61	37.71	-0.49 \$
Stelco Inc.	STE.A	1.12	1.01	1.05	-0.03 \$
Sun Life financial	SLF	42.38	41.82	42.14	-0.18 \$
Suncor Energy Inc.	SU	59.45	57.31	58.65	-0.10 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	32.25	31.83	32.08	0.18 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	47.00	45.80	46.40	-0.77 \$
TD Bank	TD	55.83	55.38	55.63	-0.02 \$
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	41.95	41.15	41.35	-0.29 \$
Telus Corporation	T	44.44	44.10	44.15	-0.16 \$
Tembec	TBC	3.43	3.32	3.35	0.08 \$
Torstar Corp.	TS.NV.B	25.00	24.38	24.89	0.38 \$
Transalta Corporation	TA	20.75	20.40	20.46	-0.24 \$
Transat AT	TRZ.B	24.52	24.25	24.50	-0.36 \$
Transcanada Pipe	TRP	32.45	32.03	32.27	-0.19 \$
Transcanada Power	TPL.UN	36.60	35.85	36.60	0.80 \$
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	25.51	25.30	25.40	-0.07 \$
Trisec Canada Inc.	TZC.SV	22.40	21.53	21.60	-0.80 \$
Van Houtte Inc.	VHSV	19.89	19.75	19.75	-0.01 \$
Westcast Industries	WCS.SV.A	27.00	27.00	27.00	-0.75 \$
Weston George Ltd	WN	111.30	110.06	111.10	0.25 \$

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berna gold corp	BGO	2.96	0.15	7671011
Nortel networks	NT	3.30	-0.02	5850004
Starpont energy	SPN.UN	18.78	-0.05	4736107
Uts energy corp	UTS	2.52	-0.09	3180115
Canadian natural	CNQ	44.83	-0.72	3056422
Encana corporation	ECA	49.59	-0.51	2922451
Telesystem intl	TIW	19.17	-0.02	2839805
Formation capital	FCD	0.28	-0.04	2640710
Placer dome inc	PDG	19.29	0.60	2524504
Tahera diamond	TAH	0.37	-0.00	1978077

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
E I financial corp	ELF	395.00	4.00	992
Chateau inc	CTU.SV.A	41.29	3.29	21035
Snc-lavalin group	SNC	68.75	2.15	78839
Legg mason cda	LMI	130.47	2.04	1144
Mega blocs inc	MB	24.01	2.01	702625
Frontera copper	FCC.NT	88.00	2.00	50000

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Petrokazakhstan	PKZ	41.77	-6.01	1726757
Oil sands split	OST.UN	71.00	-3.27	364
Cdn oil sands tr	COS.UN	90.13	-1.57	238586
Petro-canada	PCA	80.40	-1.57	1463173
Canadian tire corp	CTR	95.00	-1.45	750
Research in motion	RIM	92.90	-1.30	252901

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
American internat	AIG	58.48	3.31	31058800
Pfizer inc	PFE	27.84	-0.06	24861000
Lucent	LU	3.04	0.04	22461000
General electric	GE	35.00	-0.15	21080100
Time warner inc	TWX	16.78	-0.19	19363000
Calpine corp	CPN	3.48	-0.12	19257400
Exxon mobil	XOM	58.44	-0.65	18167700
Emc corp	EMC	13.79	0.23	16890500
Motorola	NSR	26.00	4.00	16057400
Motorola	MOT	18.53	0.18	14919200

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	83350.00	250.00	170
Chicago mercantile	CME	305.95	34.95	5982800
Jarden corp	JAH	55.20	4.98	2931300
Southwestern	SWN	46.97	3.82	2169000
American internat	AIG	58.48	3.31	31058800
Unifirst corp	UNF	43.60	2.65	108100

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Washington post co	WPO	831.75	-13.05	11700
White mountains	WTM	639.00	-11.23	6500
Monsanto co	MON	63.00	-4.84	8652200
Petrokazakhstan	PKZ	33.95	-4.80	6450400
William lyon homes	WLS	96.00	-3.49	158600
General mills inc	GIS	47.21	-3.40	10906400

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Oracle corporation	ORCL	13.57	0.74	155749467
Sirius satellite	SIRI	6.58	0.15	102411106
Nasdaq 100 tr	QQQQ	37.07	-0.08	71539974
Microsoft corp	MSFT	25.09	0.02	56277366
Cisco systems inc	CSCO	19.36	0.20	50367663
Sun microsystems	SUNW	3.79	-0.05	36827319
Intel corp	INTC	26.25	-0.08	33803597
Jds uniphase corp	JDSU	1.52	-0.01	20478530
Siebel systems inc	SEBL	8.77	0.01	18612244

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Capital southwest	CSWC	89.65	4.85	3003
Standard	SMSC	24.25	4.77	2538043
First citizens	FCNC	142.30	4.42	30040
Value line inc	VALU	39.78	4.26	3042
Corporate exec	EXBD	78.48	3.32	1500165

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Google inc cl a	GOOG	292.72	-9.28	18303062
Sears holdings	SHLD	151.03	-3.01	3102313
Itla capital	ITLA	53.80	-2.80	50598
American national	ANAT	112.93	-2.15	4529
Vse corp	VSEC	31.64	-1.86	16843
Scansource inc	SCSC	45.46	-1.80	323622

Toyota construira une usine en Ontario

TORONTO (PC) — Toyota a donné le feu vert à la construction d'une première usine d'assemblage d'automobiles en Ontario depuis plus de 15 ans.

Après des mois de négociations politiques, des représentants des gouvernements fédéral et provincial se joindront, jeudi, aux cadres du fabricant d'automobiles pour annoncer le projet de construction de 600 millions \$, ont confirmé des sources à la Presse Canadienne.

PETITES ANNONCES QUOTIDIEN 549-4444

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale à vendre: 13,000 pi.ca. avec gicleurs automatiques, comprenant 8 locaux tout loués et terrain 60,000 pi.ca., bons revenus. Tél: 549-3065.

104 Commerces à vendre

AU SECTEUR Sud Lac-St-Jean, route régionale. Garage de mécanique et débosselage. Restaurant proximité des campings et chalets. Information: A. Poudre, ctr. Tél.: 349-3786, cellulaire: 487-1074.

PIZZERIA à vendre ou échanger contre immeuble à logements, boul. Talbot, Chicoutimi. Bon chiffre d'affaire. Déjà en opération. Occasion exceptionnelle! Faites votre offre! Régis Morin, La Capitale, cell: 693-3705.

POUR INVESTISSEUR. Trois commerces, doublés, itém de décoration. Situé centre commercial au Saguenay. Acheteur sérieux. Tél: 545-6036.

107 Fermes

4500 PETITES balles de foin sec engrangées et placées 2004 et 115 grosses balles carrées de très beaux tréfiles, semi-sec, enrobées de plastique individuelles, manipulées avec clam (sans perforation). St-Edmond Les Plaines. Contacter Philippe (819)295-5319, (819)696-8195.

TERRAIN de 200 acres, pour loisirs, bois de chauffage ou agriculture, secteur Mistassini. Tél.: 418-276-3714.

109 Locaux à louer

CARREFOUR RACINE. NOUVEAU DECOR! Joignez-vous à une équipe dynamique. Coiffeurs(euses) demandé(e)s. Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca. Bienvenue aux boutiques, services professionnels ou autres. **ENEZ VOIR NOTRE NOUVEAU MAIL!** Tél.: 690-0254.

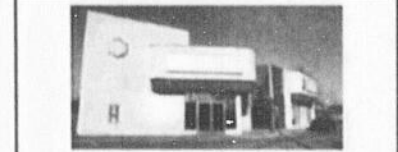
CHICOUTIMI 1903, boul. St-Paul, local commercial rénové, libre immédiatement, superficie 750 pi.ca. Tél.: 693-9311, 543-4577, 818-1660.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél: 678-2960.

CHICOUTIMI pour entreposage résidentiel ou commercial (meubles, autos, etc). Tél: 590-1212.

CHICOUTIMI rue Nérón, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.: 543-9063.

CHICOUTIMI-NORD 311, St-Émile, local commercial 400 pi.ca. Tél.: 349-2124, 543-5362 François.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél: 545-2409 Jacques Bouchard.

JONQUIERE boul. Harvey, 1,080 pi.ca. espaces à bureaux. St-Dominique, 1,200 pi.ca., idéal commerce. Prix discutable. Tél.: 547-9593.

PROFIT très très compétitif pour entreprise local commercial, 33'x40' ou 66'x40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'x14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'x18' et 25'x30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations: 690-4065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

A 10 MINUTES de Laternière, près rivière Cyrille, accessible à l'année. Tél.: 678-2865 soir.

AU BAS Saguenay, chalet accessible et habitable à l'année, près des activités de plein air, site exceptionnel. Une fin de semaine de visite seulement: 2-3 juillet. Pour information et rendez-vous: duproprio.com #23442.

BORD de l'eau, habitable à l'année, 8240 chemin du lac Jérôme, Jonquière. Tél.: 542-0005, 668-8988.

ENTRE Desbiens et Chambord, borné par le lac et la Véro-Houde, meublé, rénové, prix spécial 69,500\$. Information: A. Poudre, ctr. Tél.: 349-3786, cellulaire: 487-1074.

FALARDEAU habitable à l'année, village alpin (Val-noué), construction et ameublement neufs. Tél.: 548-8611.

203 Chalet à vendre

FALARDEAU lac Guylaine, très grand terrain, vue sur le lac, une chambre, avec mezzanine. Tél.: 543-2362.

LABRECQUE grand chalet, bois rond, mezzanine, meublé, grand terrain, remise, 45,000\$. Tél.: 548-6263.

LAC Léonce à 75 kilomètres de Falardeau (Onatchaway), 20x24, remise, chasse et pêche, 26,500\$. Tél.: 696-1036.

LAC RICHARD Châte-des-Passes, kilomètre 75, 20x22' irrégulier, meublé ou complet, eau chaude, outils, VTT, chaloupe, canot, hors-bord, 15 HP, 1.5 HP, 28,000\$ négociable. Visite sur rendez-vous. Tél.: 548-1086 Marc, cell.: 690-7178.

LAC KÉNOGAMI bord de l'eau, 4479 chemin du Parc, habitable à l'année, 24'x28', 3 chambres, salle bain, garage-patio, remise, terrain 35,000 pi.ca. Tél.: 542-5663, 820-9424.

LATERRIERE 17 chemin des Maltais, rénové, meublé, terrain 250'x150', ruisseau, prix super réduit. Faites votre offre! Tél.: 696-4437, 812-0476.

MILOT, ZEC des Passes, kilomètre 22, 26'x24', tout équipé. Tél.: 276-2591.

MONT-VALIN hors Zec, lac Culotte, 24'x28' meublé, propane, chaloupe, moteur, 25,000\$. Tél.: 547-8582.

MONT-VALIN Lac Saxophone, 24'x24', équipé, bois rond intérieur, fini labord de vinyle extérieur, remises. Tél.: 690-1527.

RIVIERE-ÉTERNITE avec terrain, détails et photos sur site internet: www.pac123.com Tél.: 690-3285.

SAINT-GEDEON entièrement meublé, excellente condition, sur camping, accès facile au lac, 23,000\$, négociable. Tél.: 344-1892, 669-7938 (pagette).

SAINT-HONORE lac Larrivé, 15 minutes Chicoutimi, 26'x24', deux chambres, électricité, isolé, rénové, 20,000\$. Tél.: 678-9170, 592-8134.

SAINT-LEON, habitable à l'année, entièrement rénové. Pêche sur petit ruisseau. Tél.: 481-1962.

SAINTE-HEDWIGE rang 5, meublé, 24'x24', lac artificiel, grand terrain, 24,000\$. Tél.: 275-4255.

ST-CHARLES-DE-BOURGET 94, rang 2, bord de l'eau, lac Marcelle, cadastré, puits artésien, fosse septique, meublé, grand terrain, Tél.: 276-9710, 668-1941 cellulaire.

ST-GEDEON plage accessible, meublé, 3 remises, combustion lente, clôturé. Tél.: 345-8721.

ZEC Mars-Moulin, cachet ancien, vue sur lac Donald, dernière Base Bagotville, 20 minutes de Chicoutimi, sans voisin immédiat. Tél.: 549-1779, 549-4394.

204 Chalet à louer

BORD de l'eau, Lac-Kénogami, location semaine ou mois, 15 minutes de la ville. Tél.: 542-3789.

BORD du lac St-Jean (St-Méthode), très beau site, libre juin à septembre. Tél.: 679-3619.

CHICOUTIMI rang St-Martin, bord de l'eau, tennis, idéal kayak, semaine ou week-end. Tél.: 690-3473.

LA-BAIE (Battures) 2 chambres, tout équipé, semaine ou mois. Tél.: 418-687-1657, 544-0466.

LAC Docteur, St-Honoré, à la semaine ou plus. Tél.: 673-3195, 696-3614, 235-1124 après 18h00.

LAC-KÉNOGAMI bord de l'eau, 2 chalets sur grand terrain aménagé, avec plage et qui, tout équipé sauf literie, 400\$/semaine chacun, libres du 1er au 9 juillet. Tél.: 695-6524.

LAC-ST-JEAN domaine sur le bord du lac, plage privée, pêche, 15 minutes du centre-ville d'Alma, libre juillet et août, 900\$/semaine, pas d'animaux. Tél.: 662-1442.

ROBERVAL bord du lac St-Jean, 5 minutes du centre-ville, 575\$/semaine, juillet et août. Tél.: 418-630-1538.

ROBERVAL bord lac St-Jean, libre 2 premières juillet, août, septembre, très grand terrain, foyer, piste cyclable. Tél.: 879-2224, 275-2224.

SAINTE-ROSE-DU-NORD, ZEC Martin-Valin, 35km de la barrière, Chemin des brumes, Villégiature, chasse et pêche, 6 personnes. Tout équipé, propane, 12 volts, douche, etc. Près du lac, 450\$/semaine. Courriel: rivasseau@seaway.ca Tél.: (450)672-4110, poste 2300 (travail), (450)632-8835 (résidence).

ST-GEDEON plage privée, tout inclus, 550\$/semaine, pour 5 personnes. Soir ou laissez message: (418)854-7346.

205 Chambres à louer

ALMA deux chambres, logé, nourri, près services, rue de la Gare, 800\$/mois, 500\$/mois. Tél.: 668-8776.

ARRIERE Archambeault, 2 chambres dans maison privée, luxueuses, personnes sérieuses seulement. Tél.: 549-4034, 693-4034.

CEGEP DE CHICOUTIMI câble, vidéotron, internet, service de buanderie, centre sportif, etc. Pour étudiant(e) du secondaire, collégial, universitaire ou autres. Communiquer au 549-9520, poste 258 ou 257 (soirée).

CHAMBRES près de l'université, Oasis, centre de métallurgie et du Cegep, non-fumeur(euse), entrée indépendante, laveuse, sècheuse, câble, idéal pour étudiant(e). Propreté et tranquillité assurées. Tél.: 698-2228.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI centre-ville, câble fourni. Tél.: 543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI grande, très propre, près cégep, université, multi-héxa, câble, 200\$/mois. Tél.: 698-0438, 591-2605.

CHICOUTIMI personne sérieuse, tranquillité et propreté, tous les services, 210\$/mois. 1141 Melançon. Tél.: 549-4215.

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur, 220\$/mois. Tél.: 690-2137, 591-0682.

CHICOUTIMI près Université, entrée indépendante, meublée, moderne et antique, salon, salle manger, cuisine, buanderie. Tél.: 698-0708.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170\$/mois à 250\$/mois. Téléphone, câble. Cell.: 815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI SECTEUR POLYCLINIQUE UQAC, AVEC OU SANS PENSION, CÂBLE, TÉLÉPHONE, RÉFRIGÉRATEUR, LITIERE, PATIO, STATIONNEMENT, BUANDERIE ET PLUS. ANIMAUX? (HANDICAPÉS(E)S) CHAMBRES ET SALLES DE BAINS ADAPTÉES. BONNE CONDITION. Tél.: 545-9787 (ANDRÉ).

JONQUIERE coin Montfort/St-Pierre, entrée indépendante, salon, salle de bain commune, câble, laveuse, sècheuse, non-fumeur(euse), 5 minutes cégep. Tél.: 542-0991.

JONQUIERE garçonnière, rue St-Luc, chauffée, éclairée, eau chaude fournie, non-fumeur. Tél.: 547-0751, 672-4328.

JONQUIERE non-fumeur, cuisine équipée, très propre, tranquille, câble, stationnement. Tél.: 699-7297.

KÉNOGAMI pour personne sobre, tout compris, stationnement, 180\$/mois et plus. Bienvenue travailleur(euse). Tél.: 695-2178.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 552 des Crécerelles, arrière Place Royaume, 2 chambres, entrée indépendante, garage intégré, libre immédiatement. Camil Simard Royal LePage. Tél.: 818-3523.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 1900 des Roitelets, 2 chambres, garage. Vue piscine. Tél.: 698-8806.

CHICOUTIMI 4/1/2 entièrement meublé, tout équipé, au mois. Tél.: 693-4242.

JONQUIERE 3 1/2 rez-de-chaussée (490\$/mois), 4 1/2, rez-de-chaussée, (660\$/mois), 2077 boul. René-Lévesque, près Centre J.A.K., libres 1er juillet. Inclus: frais de condo, électricité et chauffage. Heure de visite: sur rendez-vous. Tél.: 548-5482, 812-7583.

208 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI 4/1/2, isolation supérieure, près des services. Tél.: 693-6711.

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 8 1/2
CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peintures, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.: (418)815-3383, 696-4421. Local idéal pour une garderie.

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, grands logements de qualité. Tél.: 690-6308.

4 1/2 (KÉNOGAMI), 360\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 547-9372, 548-6710.

4/1/2
Quartier Université, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peintures, ménage fait. Tél.: 693-4242.

4 1/2, belle vue sur Chicoutimi, 435\$/mois. St-Paul 425\$/mois. Tél.: 549-3233.

5 1/2, CHICOUTIMI Place des Écorceurs, grand, non chauffé, non éclairé, entrée lave-vaisselle, eau chaude fournie, entrée contrôlée. Roland Gilbert, 549-7923, radiocasseur: 696-8355.

ALMA 4 1/2, (Delisle), quartier tranquille, 151, rue du Jade, déneigement inclus, aire municipale de jeu à l'arrière, 370\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 815-3566 Carl.

ALMA grand 3 1/2, 115 St-Pierre, 285\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse, sècheuse, remise (-locker-) intérieur chauffé, libre immédiatement. Tél.: 669-1215, 668-4014.

ARVIDA 3 1/2 (immédiatement), 2 1/2 loft, (juillet), 4 1/2, semi meublés, chauffés, éclairés, bien situés. Tél.: 693-5596, 542-8020, 815-1555 (cellulaire).

ARVIDA 4 1/2, chauffé, non éclairé, remise, grand stationnement, 440\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 548-0788, 541-6371.

ARVIDA 4 1/2, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée planchers bois flottant, 445\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 699-1194, 540-3563.

ARVIDA 4 1/2, non chauffé, non éclairé, bien situé, plancher bois franc, libre, 400\$/mois. Tél.: 549-9480.

208 Logements à louer

ARVIDA beau grand 4 1/2, style condo, quartier St-Philippe, libre 1er juillet. Tél.: 591-2010.

ARVIDA grand 4 1/2, rénové, quartier tranquille, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 548-7401.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2 1/2 (300\$), 3/2 (350\$), 4 1/2 (400\$), 5 1/2 (460\$), chauffés, éclairés. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél.: 718-4747, 718-4748.

ATTENTION DERNIERE CHANCE
Chicoutimi-Nord et Chicoutimi beaux grands logements, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, très grandes chambres, rénovés, très propre. Excellente clientèle, prix compétitifs. Possibilité céramique et bois flottant. Disponibles immédiatement, juillet, août. Tél.: 549-9343.

CANTON-TREMBLAY maison de campagne, grand terrain aménagé, patio, arrière, grandes pièces éclairées, 2 foyers, 4 chambres, 2 salles de bains, pour personnes sérieuses non fumeur(euse)s. Tél.: 690-0978.

CHICOUTIM-NORD Mgr Martel, beau 4 1/2 rénové, non chauffé, non éclairé, près de Maxi et IGA. Tél.: 590-1211.

CHICOUTIMI 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell.: 815-6534, 540-1754.

CHICOUTIMI 3 1/2, 731 Alma, 777 des Hospitalières (près Université), chauffés, éclairés, meublés, juillet. Grand 4 1/2, 3 Bossé, non chauffé, non éclairé, juillet. Tél.: 812-5070.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude. 4 1/2, chauffé, éclairé. Près université, cégep, centres d'achats. Tél.: 690-5302, 718-1944.

CHICOUTIMI ANGOULEME 3 1/2, 4 1/2 plancher flottant, juillet. www.grtinc.ca Tél.: 543-9520.

CHICOUTIMI grand 3 1/2, près services, isolation supérieure, très propre, stationnement, remise, prix. Tél.: 545-1199, 591-0526.

CHICOUTIMI étudiant(e)s bienvenus. 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2. Tél.: 543-9520.

CHICOUTIMI 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, centre-ville, bien situés. Tél.: 540-8639.

CHICOUTIMI 3 1/2 (2), rue Joliet, 325\$/mois, 350\$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.: 545-0328, 668-0475.

CHICOUTIMI 3 1/2 (355\$/mois), près cégep, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse sècheuse, sécuritaire, 1er juillet. Tél.: 698-4623.

CHICOUTIMI 3 1/2 neuf, meublé, chauffé, éclairé, près centres d'achats. Tél.: 545-9594.

CHICOUTIMI 3 1/2 rue des Crécerelles, semi-meublé, 400\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.: 818-3571.

CHICOUTIMI 3 1/2, 2 1/2, très beaux, rénovés, repeints, libres, près des services et écoles. Tél.: 818-0800, 672-2837.

CHICOUTIMI 3 1/2, 325\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 549-1116.

CHICOUTIMI 3 1/2, 737 rue Alma, chauffé, éclairé, eau chaude, 410\$/mois, libre juillet. Tél.: 818-3571.

CHICOUTIMI 3 1/2, bas prix, recherchez tranquillité? 500 pieds de Place Royaume, 490\$/mois, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, modernes, libres immédiatement. Tél.: 696-9094, 543-7503.

CHICOUTIMI 3 1/2, immeuble tranquille, près centres d'achats, service de buanderie sur place, très propre, accès au terrain, balcon, chauffé, éclairé, disponible 1er juillet. Tél.: 693-9194, 540-0351, 592-8989.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, repeint, tranquille, non-fumeur(euse), libre, rue Alma. Tél.: 549-1399.

CHICOUTIMI 3 1/2, près Université, meublé, chauffé, et plus, libre juillet. Tél.: 674-2385, 696-7155.

CHICOUTIMI 3 1/2, Radisson, bien situé (derrière McDonald), très propre, 450\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Juillet. Tél.: 673-3600, 543-3354.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Garnier, chauffé, éclairé, stationnement, 375\$/mois, libre. Tél.: 545-3566.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue St-Vincent, très ensoleillé, près cégep, université, semi-meublé, 395\$/mois, idéal personne seule. Tél.: 693-9293.

CHICOUTIMI 3 1/2, sous-sol, hors-terre, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, frais point, très propre, rue Hospitalières, près université, 450\$/mois, libre. Tél.: 590-5909.

CHICOUTIMI 3 1/2, sous-sol, sans stationnement, semi-meublé, chauffé, non éclairé, frais point, très propre, bien éclairé, beau quartier tranquille, rue Bédard, 375\$/mois, idéal personne seule, libre. Tél.: 590-5909.

CHICOUTIMI 4 1/2 (Rivière-du-Moulin), 400\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 696-3368, 693-4831.

CHICOUTIMI 4 1/2 6 1/2, rénovés, sans tapis, à partir de 380\$/mois. Tél.: 549-6264.

CHICOUTIMI 4 1/2 non chauffé, non éclairé, 2e étage, 340\$/mois. Libre immédiatement. Tél.: 693-1603, 540-0918.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4 1/2 rénové, près d'un parc et centre commercial. Idéal pour couple ou étudiant(e), 425\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juillet. Tél.: 545-6636.

CHICOUTIMI 4 1/2, 29 des Oblats, non chauffé, non éclairé, 460\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 549-0828.

CHICOUTIMI 4 1/2, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé, 387 Garneau, libre juillet. Tél.: 545-4054, 812-1449.

CHICOUTIMI 4 1/2, 6 1/2, près cégep, université, libres immédiatement. Tél.: 543-2049, 545-4079.

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, Racine Est, près cégep université. Propres. Libres 1er juillet. Tél.: 690-2094.

CHICOUTIMI 4 1/2, 545\$/mois, chauffé, éclairé, 113, Gilbert, app. 230, libre 1er juillet. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI 4 1/2, 667 St-Paul, 450\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 673-7064, 541-0052 (pagette).

CHICOUTIMI 4 1/2, dans bloc, rue Thérèse-Casgrain, libre immédiatement, 480\$/mois, deux mois gratuits. Tél.: 696-2375, 815-2012.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, des Écorceurs, très bon état, 1er juillet. Tél.: 543-1268.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, ensoleillé, idéal personne seule ou retraitée, près centre d'achats, non-fumeur(euse), 1er juillet. Tél.: 690-3651, 549-8822.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, ensoleillé, rénové, très propre, stationnement, 605 Lapointe, libre 1er juillet. Tél.: 678-9356, 820-5887.

CHICOUTIMI 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 350\$. Libre juillet. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 4 1/2, près université, 480\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 699-1331.

CHICOUTIMI 4 1/2, rez-de-chaussée, 395 Jobin libre immédiatement, plancher bois. Chicoutimi-Nord 3 1/2 128-B Bayard, meublé, plancher bois, 380\$/mois. Libres immédiatement. Tél.: 693-1110, 591-3508.

CHICOUTIMI 4 1/2, Rivière-du-Moulin, premier plancher, super moderne, près de la rivière Langevin, à voir, libre 1er août, 475\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-9102, 545-7252.

CHICOUTIMI 4 1/2, rue Morin, grand, très propre, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 549-7508, 690-0601.

CHICOUTIMI 4 1/2, salle lavage, non chauffé, non éclairé, stationnement, déneigé, près centres d'achats, 475\$/mois, 1er juillet ou 1er août. Tél.: 698-2151.

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublé, porte patio, entrée indépendante,

208 Logements à louer

CHICOUTIMI grand 4.1/2, 442, Chemin de la Réserve, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.:545-8023.

CHICOUTIMI haut de maison grand 3.1/2, renové, 330\$/mois, libre. Tél.:541-3438.

CHICOUTIMI près cégep université, grand 1.1/2, avec vue sur centre-ville, 275\$/mois non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:549-8138.

CHICOUTIMI quartier Murdock, face au Deauville, petite maison en rangée, plancher boulevé, 667\$/mois et plus, chauffé, déneigé, libre 15 juillet et 1er août. Tél.:541-6078.

CHICOUTIMI très grand 3.1/2, libre immédiatement. Tél.:698-2214 (Martine).

CHICOUTIMI très grand 3.1/2, propre, près services, libre immédiatement, non chauffé, 380\$/mois. Tél.:690-2340.

CHICOUTIMI, 3.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, 414 de Verchères. Tél.:590-7770.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, renové à neuf, chauffé éclairé, 445\$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-8913, 812-5959.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, rue Sauvé, libre juillet. Tél.:698-2950, 674-2429.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 (grand), demi-sous-sol, renové, entrée indépendante, maison privée, 350\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:540-4340.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, à voir, propre, clair, tranquille, déneigement inclus, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-0299.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 1 mois gratuit, planchers flottants, céramique, libre immédiatement. 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-0085.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 385\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:690-0734, 818-1285.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, boul. Tadoussac, très grand, 395\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-7252.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, coin tranquille, belle vue, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er septembre. Tél.:543-2077, 540-9991.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, grand, rue Dupont, chauffé, non éclairé, 425\$/mois, libre. Tél.:690-6924, Gervais.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, un mois gratuit, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:698-1770.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2, neuf, quartier tranquille, à voir, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:549-8923.

CHICOUTIMI-NORD Cap St-François, condo 3.1/2 + très grande verrière, vue exceptionnelle sur le Saguenay, chauffé, éclairé, meublé, antenne parabolique, autobus à la porte, etc. libre 1er juillet. Tél.:698-8993 Jean-Guy

CHICOUTIMI-NORD deux 3.1/2, 2e étage, renovés, coin tranquille, vue sur le Saguenay, eau chaude fournie, 330\$ et 350\$/mois. Tél.:596-1367.

CHICOUTIMI-NORD grand 4.1/2, endroit tranquille, belle vue, 460\$/mois. Tél.:549-5479.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2, plancher flottant, céramique, 1er août ou avant. Tél.:690-0803, 591-3401.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2, plancher bois franc, vue sur saguenay, remise, non chauffé, non éclairé, 600\$/mois. Tél.:818-3748, 549-7222.

CHICOUTIMI-NORD la campagne en ville, grand 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, non fumeur(euse). Tél.:693-5966.

CHICOUTIMI-NORD limite de Valin, beau 3.1/2 bord du Saguenay, endroit paisible, idéal personne seule et tranquille. 360\$ non chauffé, non éclairé. Tél.:698-2146.

CHICOUTIMI-NORD maison en rangée, 4.1/2, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 15 juillet, 150 rue des Eperviers. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI-NORD très grand 4.1/2, porte-patio, balcon, libre 1er août. Tél.:549-0459, 591-5023

JONQUIERE 1.1/2, grand, style studio, sous-sol, 345\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:590-2675.

JONQUIERE 2.1/2 centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, 360\$/mois; 3.1/2, non chauffés, non éclairés, 375\$/mois; 4.1/2, 550\$/mois, chauffé, éclairé. Libres. Tél.:547-4506.

JONQUIERE 2.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, St-Dominique, face Crémère, 350\$/mois. Libre immédiatement. Tél.:542-8794, 542-8226.

JONQUIERE 3.1/2 (grand), refait à neuf, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-9935, 695-1963, cellulaire: 812-0690.

JONQUIERE 3.1/2 près St-Hubert, très propre, possibilité semi-meublé, libre 1er juillet. Tél.:547-7611, 345-3282.

JONQUIERE 3.1/2, 4078 de la Loire #5, 1er juillet, 395\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. Idéal personne seule. Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3.1/2, 2046 St-Hubert, pour personne seule, non chauffé, non éclairé, cuisine et salle de bains renovées, libre. Tél.:693-2568 (pagette), 695-0253 (après 17h).

JONQUIERE 3.1/2, 375\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3.1/2, centre-ville, rez-de-chaussée, 340\$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude, très propre, libre juillet. Tél.:695-2313, pagette: 592-2060.

JONQUIERE 3.1/2, meublé, 3901 St-Clément, Repeint. Plancher bois flottant, bas de maison, libre immédiatement, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigement inclus. Tél.:343-2511.

JONQUIERE 3.1/2, moderne, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, 470\$/mois. Tél.:695-0545.

208 Logements à louer

JONQUIERE 3.1/2, semi-meublé, meublé ou non, chauffé, éclairé, nouveau propriétaire, renové: plastrage, peinture, céramique neuve. Conciergerie sur place, arrêt autobus. Tél.:542-9573, 696-8411.

JONQUIERE 4.1/2 (Fatima), 395\$/mois, libre, personne tranquille, non fumeur. Tél.:547-7106, 542-5273.

JONQUIERE 4.1/2 centre-ville, neuf, 460\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:547-7279 (après 18h).

JONQUIERE 4.1/2 non chauffé, non éclairé, 400\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:547-4545, 290-0848.

JONQUIERE 4.1/2 rue Truchon, renové (céramique et bois flottant), eau chaude fournie, libre juin ou juillet. Tél.:540-4522, 690-6308

JONQUIERE 4.1/2, 2e étage, propre et clair, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:547-1814.

JONQUIERE 4.1/2, 430\$/mois, non chauffé, non éclairé, propre, remise extérieure, rez-de-chaussée, li-bre, 2054 St-Henri (Fatima). Tél.:542-2942, 290-0270.

JONQUIERE 4.1/2, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, quartier tranquille, demi-sous-sol. Tél.:812-7365.

JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2 modernes, rez-de-chaussée, non chauffés, non éclairés, près P.E. Bergeron. Tél.:695-0445.

JONQUIERE 4.1/2, centre-ville, chauffé, non éclairé, renové, finition soignée, 550\$/mois. Tél.:548-1270.

JONQUIERE 4.1/2, demi sous-sol, renové, entrée indépendante, 550\$/mois, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, toiles inclus, remise extérieure, libre 1er août. Tél.:542-4038, 540-9711.

JONQUIERE 4.1/2, rue Châteauguy, chauffé, éclairé, 475\$/mois, libre immédiatement. Tél.:673-1086 soir, 695-0117 jour.

JONQUIERE 4.1/2, rue Fortin, 390\$/mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.:591-5059.

JONQUIERE 4.1/2, rue Jeanne-Mance, refait à neuf, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-8914.

JONQUIERE 4.1/2, 3679, St-Léandre, A-1, non chauffé, non éclairé, 475\$/mois, 2e étage, libre 1er août. Tél.:547-8511, 540-3787.

JONQUIERE 5.1/2 (Kérogami) bas de maison, 1er juillet, 550\$/mois. Tél.:547-3362, 540-8885.

JONQUIERE 5.1/2, cuisinette, chauffé, éclairé, eau chaude, 775\$/mois. Tél.:690-0604, 693-3991.

JONQUIERE beau 4.1/2 quartier des Oiseaux, 479\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. Tél.:547-2705.

JONQUIERE centre-ville, superbe grand 4.1/2 moderne, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-2823.

JONQUIERE près centre-ville, 2.1/2 et 4.1/2, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, 275\$ et 400\$/mois. Tél.:547-1584.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 400\$. Renovés, près Wal-Mart. Tél.:818-1389, 543-5286.

KENOAMI 3.1/2, 320\$/mois, eau chaude fournie, libre 1er août. Tél.:542-8628.

KENOAMI 4.1/2, chauffé, renové à neuf, 3628 rue Ouimet, coin Montfort. Tél.:547-3571 (répondeur)

LA BAIE 4.1/2, près de tous les services, renové, plancher bois franc, porte-patio, balcon, vue Saguenay, libre immédiatement. Tél.:696-0288, 540-7595

LA BAIE 4.1/2, rue Bagot, édifice Tabagie chez Jacques, 375\$/mois, libre. Tél.:544-2308, 818-7020.

LA-BAIE 4.1/2 avec stationnement, premier étage, libre immédiatement. Tél.:693-0529, 820-5318.

LA-BAIE 4.1/2, 877 St-Georges, déneigé, remise, 340\$/mois, libre juillet. Tél.:544-1959, 544-5018.

LA-BAIE 5.1/2, libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, 390\$/mois. Tél.:544-8659.

LATERRIERE 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 440\$/mois, 1er juillet. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE 4.1/2, maison neuve, deux ans, super moderne, bain tourbillon, libre 1er août, 525\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:545-7252.

LATERRIERE chemin des Boulevés, beau grand 4.1/2, quartier tranquille, stationnement, cour privée, libre immédiatement, 475\$/mois, Tél.:678-1340.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 29 Arthur-Hamel, refait à neuf, 425\$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-3329, 550-6653.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 2e étage, très propre, idéal personne seule ou couple retraité, non fumeurs et sans animaux, 435\$/mois. Tél.:690-3932, 590-3170

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, semi-meublés, modernes, 450\$, 490\$. Bien éclairés. Entrée indépendante. Renovés. Insonorisation supérieure. Endroit tranquille. La campagne en ville. Tél.:696-0217, 544-6313.

SAINT-FULGENCE 3.1/2, magnifique vue sur Saguenay, chauffé, éclairé, meublé ou non, libre. Tél.:674-1274.

SAINT-JEAN-EUDES 4.1/2, beau, 350\$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-2203.

ST-AMBROISE 4.1/2, rez-de-chaussée, 264, Du Moulin, libre immédiatement, 350\$/mois. Tél.:672-8240.

208 Logements à louer

ST-FULGENCE 4.1/2, demi-sous-sol, 290\$/mois, non chauffé, non éclairé, peinture neuve. Premier mois 200\$. Tél.:696-1358, 487-8771.

209 Maisons à vendre

A L'OCCASION de la "grande envolée" spectacle aérien de la base de Bagotville, les 2, 3 juillet, venez me rencontrer au kiosque de "La Capitale". Vous vendez votre résidence, profitez de mon "spécial Pageant aérien". Vous cherchez votre future maison, vous avez des questions, je serai là pour vous guider.

Chantale Vandenheuvel, A.I. affilié, La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean 540-1649, 544-7369

ALMA maison rangée, 1020 Place du Trianon (derrière McDonald), bien située, très éclairée. Tél.:668-0385.

ALMA superbe résidence, 1830, Brébeuf, moderne, à vendre ou louer, avec garage, piscine creusée. Tél.:668-8832.

ARVIDA 2311 Lamarche, petite maison, 4 chambres, garage neuf, 90,500\$. Tél.:548-1332, 541-4727.

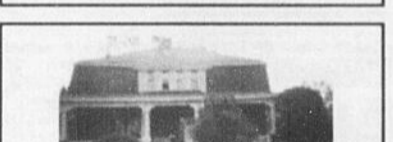
CHICOUTIMI cottage 3,000 pieds, 5 chambres, magnifique terrain, vue Saguenay et Monts Valin, près hôpital, évaluation 330,000\$. Tél.:545-4564.



CHICOUTIMI Domaine du Roi, 1413 du Portage. 4 chambres, 2 salles bains complètes, foyer, planchers bois franc et céramique, sous-sol aménagé, terrain paysager, patio, piscine hors-terre, 169,900\$. Pour rendez-vous, laissez message au 696-6514 ou 540-9575 ou www.lespac.com #3515067

CHICOUTIMI habitation neuve, maison en rangée, 24X28, 2 étages avec sous-sol, vue magnifique sur ville. Visitez sur rendez-vous. Phase 2, disponible vers début juillet. Tél.:545-3938, 545-1723, 812-4442.

CHICOUTIMI VISITE LIBRE
Tous les dimanches
14h à 16h, 1044 Père-Champagnat
(ou à louer) Informations: 591-0663



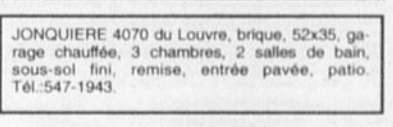
JONQUIERE 1978 Perron (quartier des Anglais), haut-de-gamme. Maison patrimoniale 40'x40', complètement renovée, 4 chambres, garage, piscine creusée, aménagement paysager, 285,000\$. Tél.:542-5282, 818-7981 (cellulaire).

JONQUIERE 2457 du Bataillon, à palliers, 28'x42', 12 pièces, beaucoup d'inclus, 169,900\$. Tél.:547-7194.

JONQUIERE 3683 Wolfe, 1.3/4 étage, plancher boulevé, armoires stratifiées, garage double, 92,000\$. Tél.:547-4506, 820-7733.

JONQUIERE 4070 du Louvre, brique, 52x35, garage chauffée, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, remise, entrée pavée, patio. Tél.:547-1943.

JONQUIERE 4070 du Louvre, brique, 52x35, garage chauffée, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, remise, entrée pavée, patio. Tél.:547-1943.



JONQUIERE 7.1/2, jumelé (5 chambres), revêtement extérieur fibre. Terrain 3,354 pi.ca. Remise 8'x13'. 59,000\$. Tél.:695-0545.

MAISONS NEUVES
3334 et 3392 des Orchidées, Jonquière
Cell.:591-0663, du propriétaire

RIVIERE-DU-MOULIN 117 D'Aunis, 29'x45', tout brique, abri d'auto, remise, patio, piscine, grandes pièces, sous-sol aménagé, salle de billard, et nombreux rangements, 135,000\$. Faut voir sur rendez-vous. 549-5004.

RIVIERE-DU-MOULIN 36 de la Normandie, unifamiliale 28'x40', renovée, planchers bois franc, foyer, aire ouverte, près écoles, disponible rapidement, 92,000\$. Tél.:545-0089, 815-5337.

ST-FULGENCE 24'x40', patio 12'x40', solarium de Paris 12'x14', piscine 24', remise 12'x20', 3 chambres, planchers bois franc et céramique, 79,900\$. Tél.:674-9152

210 Maisons à louer

AU paradis, bord lac Kérogami, Laterrière, 4.1/2, 700\$/mois, non chauffé. Tél.:696-4818.

CHICOUTIMI 5.1/2, 2 étages, très beau jumelé neuf, libre 1er juillet, 750\$/mois. Tél.:698-1347, 540-8059.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI bord Saguenay, vue magnifique, meublée à neuf, location court terme, 3 chambres, idéal pour contrat de travail ou vacances. Libre juillet et 1er août. Tél.:541-6078.

CHICOUTIMI quartier Murdock, face au Deauville, petite maison en rangée, plancher boulevé, 667\$/mois et plus, chauffé, déneigé, libre 15 juillet et 1er août. Tél.:541-6078.

CHICOUTIMI-NORD libre août (transfert un an), 4 chambres, 2 salles bains, piscine, coin tranquille, non fumeur, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-4327, 812-6614.

CHICOUTIMI-NORD jumelé, nouveau, rue Vemy, très propre, 2 chambres, plancher bois, avec cabanon, 650\$/mois, libre immédiatement. Tél.:690-2221, 818-0324.

LATERRIERE 4 chambres, 2 salles bains, planchers bois franc, céramique chauffante, plaque, feu encastré, aspirateur central, très propre, à 5 minutes de Chicoutimi, 750\$/mois. Tél.:543-4999, 540-4666.

LATERRIERE 4.1/2, complètement renovée, avec sous-sol, grand terrain, sans voisins arrière, 575\$/mois. Tél.:678-1043, cellulaire: 812-0754.

212 Maisons mobiles à louer

ST-HONORE petit 4.1/2, beau terrain, combustion lente, 375\$/mois. Tél.:696-4818.

213 Terrains à vendre

CHICOUTIMI 5,000 pieds carrés, 296 rue Ste-Anne. Tél.:543-0432.

CHICOUTIMI quartier Murdock, quatre unifamiliales, duplex, maison en rangée. Tél.:545-4564.

LAC Sophie à 5 minutes du centre-ville d'Alma, site enchanteur, 0,30\$ du pied carré. Tél.:668-5037.

LAC-KENOGAMI magnifique terrain boisé, 92,000 pi.ca. bord du lac, à 5 minutes du Mont Lac-Vert. Tél.:344-4986, 818-9977.

LAROUCHE rang 10, 100,000 pi.ca. Bordé par rivières Douval et Brière. Moins d'un kilomètre du village. Tél.:547-7532.

LAROUCHE route du parc, plusieurs beaux grands terrains boisés, avec superficie désirée, prêts à construire, avec droit d'accès au lac Kérogami. Tél.:542-3459, cellulaire: 540-6609.

TERRAIN cadastré secteur Portage des Roches, chemin du Vieux Pont Nord, environ 100x180'. Tél.:812-8518.

TERRAIN de 200 acres, pour loisirs, bois de chauffage et agriculture, secteur Mistassini. Tél.:418-276-3714.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

A VOIR: Plusieurs belles voitures de 1997 à 2002: Honda, Hyundai, Toyota, Subaru, à des prix sous la cotation. Dan Auto, 548-3809, 690-7779.

ACCENT 1999, 2 portes, automatique, argent, 133,000 kilomètres, 3,995\$. Inspecté A1. Courtier, 693-3113.

ACCENT 2000, 2 portes, manuelle, inspectée. Impeccable! 101,000 kilomètres, 4,995\$. Courtier, 693-3113.

ACCENT 2000, 4 portes, automatique, 111,000 kilomètres, couleur argent, excellente condition, 5,995\$. Courtier, Tél.:693-3113.

ACCENT GS 2002, 40,000 kilomètres, manuelle, balance garage, régulier 7,995\$ spécial 6,495\$. Autos S. Potvin, La Baie, 544-0039, 591-0085.

ACCENT GSI 2001, automatique, 76,000 kilomètres, mags, toit, CD. Balance de garantie Hyundai. 6,995\$. Courtier, 693-3113.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tél.:542-6938 Métaux Savard.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Aussi remorquons gratuitement vieilles carcasses. Tél.:678-9123, 540-2963.

ACURA Integra RS, 1993, mags, pneus d'hiver sur jantes, vitres teintées, plusieurs pièces neuves, très propre, jamais sortie l'hiver, 150,000 kilomètres, 5,200\$. Tél.:678-9451.

AUBAINE Chrysler Intrepid ES 1994, équipement complet, démarreur, système d'alarme, etc. très bonne voiture, 3,600\$ négociable. Tél.:678-9551.

BUICK Skylark 1997, 138,000 kilomètres certifiés. Automobiles J.M. 693-8830.

CADILLAC «North Star» 1996, cuir, 148,000 kilomètres, couleur argent. Toit bleu. 4,995\$. Courtier. Tél.:693-3113.

CAMARO Z28 1984, T-Top, moteur 350 monté, 150,000 kilomètres, manuelle, peinture neuve, bon état. Tél.:679-8931, 671-0954.

CAVALIER 1997, 4 portes, automatique. Impeccable! 155,000 kilomètres, 3,995\$. Courtier, 693-3113.

CAVALIER 1999, 103,000 kilomètres, 4 portes, automatique, od. 3,500\$. Tél.:480-0825.

CAVALIER 2001, 2 portes, automatique, 53,000 milles, impeccable! Noir, 4,995\$ ferme. Cell.:693-3113.

CAVALIER Z24 2001, très propre, tout équipée, mags, phares antibrouillard, air climatisé, ABS, garantie jusqu'en juillet 2006, 10,500\$ négociable ou reprise de financement. Tél.:590-1457.

TOYOTA Passer 1998, 2 portes, manuelle, 135.000 kilomètres, rouge, impeccable, inspecté, 5.795\$. Courtier 693-3113.

TOYOTA Solara SLE 1999, blanc perle, entièrement équipée, cuir et toit ouvrant, 77.000 kilomètres, Tél. 690-5262, après 18h.

VOLKSWAGEN Golf 1999, 88.000 kilomètres, manuelle, femme propriétaire, 7.500\$ négociable. Tél. 662-9344.

VOLKSWAGEN Jetta 1992, 4 portes, manuelle, noire, 146.000 kilomètres, certifiée, route très bien, 2.395\$. Tél. 693-3113.

VOLKSWAGEN Jetta, 1992, 4 portes, manuelle, à gaz, comme neuve, prix à discuter. Tél. 544-0210.

VOLKSWAGEN Jetta, 2000, GL5, automatique, 110.000 kilomètres, tout équipé, bleu nuit, A-1, 8 pneus neufs, 10.900\$. Tél. 487-4875.

VOLVO S-60, 2001, manuelle, 83.000 kilomètres, 6 cylindres, 21.800\$. Tél. 544-6378, 697-6061

VOLVO S70, 1999, très bon état, 115.000 kilomètres, 8 pneus, 16.000\$ négociable. Tél. 548-3945, 693-3945.

VOLVO S80 2002, tout équipé, 60.000 kilomètres, balance garantie, 29.500\$. Tél. 693-0964.

304 Bateaux à vendre

A VOIR! 23' Searay, moteur neuf, remorque, inspection 2003, excellent état, 8.995\$ négociable. Tél. 699-4861.

A VOIR! Peterborough 1985, 19.5', marine et blanc, toit campeur, Mercurius 140 forces in-board, remorque 2 essieux, vente pour déménagement, 6.000\$. Tél. 480-3864.

BATEAUX toutes grandeurs, directement du fabricant. Tél. 547-5884.

BOMBARDIER Challenger 1800, 1998, 2 moteurs 220 HP, remorque galvanisée, inspection chez concessionnaire, 12.800\$ négociable. Page: 591-4178, 542-9954.

BOMBARDIER Sportster LE 2001, 130 HP, 5 places, remorque, impeccable. Tél. 543-6767.

CADORETTE, 15', moteur Evinrude, 40HP, très bon condition, Remorque incluse, 1.500\$. Tél. 547-7532.

CANOTS et chaloupes, fibre de verre, toutes grandeurs, Particulier, Tél. 678-3405.

CHALOUPEES, canots, pédalos, aluminium et fibre de verre. Toutes grandeurs. Prix du fabricant. Tél. 690-7931.



DORAL, 1997, 24 pieds, deux moteurs 150, 190 heures, spécial 35.000\$. Tél. 690-7931.

GLASTRON, 21', coque en fibre de verre, couleur jaune et blanc, remorque deux essieux, 7.000\$. Petit bateau de 12', Mc Colough, fibre de verre blanc, conduite au volant (console), 400\$. Tél. 542-4845.

MOTEUR Evinrude 100 forces, 500\$ Bateau, Mercury 40 forces, bon ordre, 1.500\$. Moteur Volvo, 4 cylindres, 2 carburateurs, négociable. Tél. 547-0979, 662-7797.

PETERBOROUGH 1988, 20' de long, avec cabine, moteur Mercury 4.3, remorque incluse, 8000\$. Tél. 542-6165.

PETERBOROUGH 26', Constellation 250, AFT 1987, couche 6 personnes, cuisinette, eau chaude, toilette, douche, intérieur et pied refaits à neuf. Équiper complet, Servy 2005, état neuf, 18.500\$. Tél. 678-9374, 678-3147.

PLANCHE à voile Mistral (e9SL), Voiles: North 6.5m, 5.5m, 4.2m. Plancher enfant Mistral. État neuf. Tél. 480-2534, Sylvain Tremblay.

PNEUMATIQUE Zeppelin 14.5 pieds Mariner 40 forces, console, sonar et plus, quoi gonfiable, remorque flamme galvanisée, le tout très peu utilisé, 5.900\$. Tél. 540-9368, 548-0963.

SUNRAY, 17', 1989, avec remorque, moteur Johnson 60 forces, parfaite condition, 2.500\$ négociable, peut sortir deux skieurs. Tél. 673-3999.

VOILIER LASER 1, parfaite condition, 2 voiles, 1850\$. Tél. 820-7437

305 Camions à vendre

CHEVROLET Cheyenne 1988, 1500, 148.000 kilomètres, super propre, 1.500\$. Tél. 545-3672, 678-9374.

FORD F-150, 1993, automatique, 105.000 kilomètres, king cab, boîte 6' fibre de verre, 3.500\$. Tél. 545-2716.

GMC 2500 diesel 1994, boîte 8', automatique, 250.000 kilomètres, pompe à diesel changée, "glow plug", batterie neuve, 2 pneus neufs, "gasket de tête" à changer, très bonne condition, 2.600\$ négociable. Auto S. Potvin, La-Baie Tél. 544-0039, 591-0085.

PICK-UP Dodge D-150, 1988, très propre, 1.495\$, taxes, transfert, transit inclus. Garage René Girard, 548-3306.

306 4 X 4 - Utilitaires

4X4, GRAND Cherokee 2000, Laredo, marine, 168.000 kilomètres, jamais roulé en forêt, pneus neufs, très bon état, 15.000\$. Tél. 690-5989

CHEVROLET Blazer 1991, 4.3 litres, 2 portes, automatique, 168.000 kilomètres, équipé au complet, mécanique et carrosserie très propres, 2.300\$. Tél. 678-1331.

CHEVROLET Cheyenne 1997, automatique, mécanique carrosserie A1, faut vendre! 9.800\$ négociable. Tél. 673-1848 Alain.

FORD Expédition 1997, Eddy Bauer, garantie 1 an Ford, 11.900\$. Kia Sportage EX 2000, automatique, 92.000 kilomètres, 7.950\$. Blazer 1998, 5.950\$ ferme. Auto 7, Tél. 812-0757, 542-1484.

306 4 X 4 - Utilitaires

FORD Ranger, 2002, 4 portes, cabine allongée, 4x4, rouge, automatique, air climatisé, 33.000 kilomètres, utilisé en ville seulement, non-fumeur, véhicule impeccable, comme neuf, 20.700\$. Tél. 540-2558, 550-5999

JEEP Cherokee Chief 1987, 4 litres, 4x4, "select track", automatique, 199.900 kilomètres, 2.000\$. Tél. 672-4419.

MAZDA -Tribute LX- 2003, 4x4, V6, automatique, tout équipé, 70.000 kilomètres, État neuf. Pneus neufs. Balance de garantie, 19.900\$. Tél. (418)235-4727.

PICK-UP Toyota Tacoma 1995, très bon état, 6.000\$. Tél. 347-2694.

SPORTAGE EX Kia 2000, manuelle, 62.000 kilomètres, tout équipé, climatiseur, 8.995\$ négociable. Tél. 548-0551.

SUZUKI Sidekick, 1990, très propre, automatique, 1.995\$ taxes, transfert, transit inclus. Garage René Girard, 548-3306.

TOYOTA 4Runner SR5, 1992, V6, automatique, 4.500\$. Tél. 542-1887, 818-1157.

TOYOTA RAV4 1999, automatique, 139.000 kilomètres, très propre. Automobiles J.M. 693-8830.

307 Campeurs à vendre

2 WESTFALIA, 1983 (Free Air, 12.500\$); 1984 (liquide, 14.500\$). Tél. 344-4613, 480-6568.

A VENDRE OU À LOUER POUR 10 JOURS MOTORISE B.T. Cruiser, 23', 2003, couche 4 personnes, 25.000 miles, extension, 65.000\$ négociable. Tél. 545-0089

CAMPEUR porté Coachman 1999, 9.2 pieds, 15.000\$ et GMC, 1995 king-cab, 10.500\$ peut être vendu séparément. Tél. 696-1036.

CLASSE A "Georgetown" 2001, 32,5 pieds, très propre, 65.000\$ négociable. Tél. 668-4159.

CLASSE C Ford Travelaire Limited 1990, 139.000 kilomètres, 21.800\$, mécanique A1, pneus neufs, chambre indépendante. Tél. 344-1318.

FLAIR classe A, 1992, 108.000 kilomètres, génératrice, chambre fermée, 33.500\$. Tél. 812-2488.

MOTORISE Citation, 1992, classe A, 35', génératrice, 3 airs climatisés, vérin hydraulique, caméra de recul, suspension à air, très propre, 50.000 kilomètres, moteur 454 GM, 37.000\$ négociable. Tél. 696-3644, 618-3334 cellulaire.

SPECIAL motorisé Airbus Classe A, 35', 1995, 47.000 miles, Ford 460, état neuf, plancher bois franc, tout équipé, 55.500\$. A voir. Tél. 418-276-8405.

TRIPLE E classe C 28' 1991, fibre de verre, moteur Ford 460 HP, tout équipé, chambre fermée, état neuf, 31.500\$. Tél. 540-3432.

308 Fourgonnettes à vendre

2 FORD Econoline 1993, 1995, 150, mécanique et carrosserie en parfaite condition. Tél. 542-0094, 693-9846.

AUBAINE: Ford Windstar SEL, 2000, 110.000 kilomètres. A voir. Tél. 720-8078.

CHEVROLET Venture, 1997, 137.000 kilomètres, air climatisé, radio-CD, très propre, 4.995\$. Automobiles J. M. Tél. 543-9388.

DODGE Caravan 1994, très propre, peinture neuve, spécial 2.400\$ transfert transit inclus. Garage René Girard, tél. 548-3306.

DODGE Caravan Sport, 1999, 5 portes, équipement complet, 117.000 kilomètres, 7.800\$. Tél. 678-9374.

FORD Windstar GL 1999, vitres électriques, climatiseur, porte-bagages, démarreur, 4 pneus d'hiver neufs, 101.000 kilomètres, 8.300\$ négociable. Tél. 815-0140, 698-4179.

LUMINA 1994, 150.000 kilomètres, climatiseur, noir et gris, 2.800\$. Tél. 480-2964, 669-8153.

MONTANA 2001, impeccable, 8 passagers, tout équipée, faut vendre: cotation 13.000\$, laissé 10.900\$. Cell. 812-4374.

PLYMOUTH Colt 1993, 4x4, 2.3 litres Michibitchi, turquoise, peinture et mécanique impeccables, 2.800\$. Tél. 678-3754.

PLYMOUTH Voyager 1994, très bonne condition, climatiseur, 2.200\$ négociable. Tél. 548-0551.

PONTIAC Trans Sport allongée 1998, 7 sièges indépendants, 123.600 kilomètres, excellente condition, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, vitres électriques, climatiseur, 8.500\$. Tél. 548-0090, 812-0977.

309 Machinerie

GROSSES balles de foin sec 3'x4'x6', première coupe 2005. Cell. 693-4116.

MINI-EXCAVATRICE -Kobelco SK25- 1998, 2.925 heures. Générateur diesel 5 kw, neuve. Tél. 545-7040.



PELLE Komatsu PC-40 1992, 2.690 heures, A1. Tél. 545-7040, 812-8688.

PROCESSEUR à bois de chauffage Desjardins, semi-automatique, valeur 60.000\$, laissé 25.000\$ négociable, cause maladie. Tél. 544-2556, 812-0071.

TOUR à fer Weisser Helbrow 14" diamètre, 6' long, prix à discuter. Soudeuse à gaz Hobart, 200 ampères, prix à discuter. Tél. 545-0533.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER S80, 1993, avec remorque, remise à neuf. Tél. 815-8824.

312 Motos à vendre

2 KAWASAKI 2004, Super Sherpa, 250 CC Enduro, 1.000 kilomètres, 4.300\$/chaque. Tél. 545-9390.

A VOIR Honda 500 1980, faites votre offre! Tél. 696-2384.

BMW K1200 LT, high line, 2000, couleur champagne, 60.000 kilomètres, entièrement équipée, valves, laser, cassettes, marche arrière, etc., parfaite condition, 14.800\$. Tél. 540-5548.

HARLEY FLHTC 2000, 26.000 kilomètres, 2.000\$ d'extras. noir. Tél. 418-748-7239.

HARLEY FXB 1340 1982, moteur refait à neuf, 10.000\$ Tél. 547-1791.

HARLEY-Davidson Shovel FX SB 1984, 47.000 miles, 10.000\$. Tél. 276-7109.

HONDA Goldwing 1993, 1500 cc, bleu sarcelle, avec radio, CB, bonne condition, pneus neufs, prix négociable. Tél. 668-5152 après 18h00

HONDA Goldwing Interstate 1983, 1100cc, 45.500 kilomètres, dossier conducteur, 3.190\$ négociable. Tél. 418-679-3831.

HONDA Shadow VLX 1994, 37.000 kilomètres, tout équipée, pneus neufs, 4.000\$. Vêtements moto Factor, large, avec casque, servi 3 fois, 400\$. Tél. 690-1258.

KAWASAKI "Mean Streak" 2002, 1500cc, 10.700\$. Tél. 690-1068.

MOTOCROSS RM 250, remontée à neuf, esthétique et mécanique A1, possibilité de tune FMF avant et arrière, 2.800\$. Tél. 543-3130, 540-7371.

SCOOTER Honda Tracker CPI, 2003, 3.100 kilomètres, prix à discuter. Tél. 547-8070, page: 541-3328.

SPÉCIAL 3995\$

HONDA Goldwing 1200cc, 1985, 89.500 kilomètres, très bonne condition pour l'année. A voir. Tél. 543-4526, cel: 550-1644

SUZUKI Volusia, 800 SE, 2003, blanc perle, 11.900 kilomètres, beaucoup de chrome, impeccable, 8.800\$ négociable. Tél. 344-4388.

YAMAHA Road Star Millenium 2000, 32.000 kilomètres, tout équipée, avec remorque Aéro jamais utilisée. Prix à discuter. Tél. 544-2265.

YAMAHA Virago 500 CC, 1983, très propre, 975\$. Tél. 547-6392, 815-1559.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

KAWASAKI 300, 4x4, 1996, utilisé 2 étés. Tél. 543-7864.

KAWASAKI Bayou 300 1989, démarreur et marche arrière, 850\$. Tél. 548-2963.

Quatre pneus de 4 roues: deux 27X12X12 et deux 27X12X10, 60 kilomètres, valeur 800\$, laissés 400\$ les quatre. Tél. 673-3999.

YAMAHA Banshee 350 2003, 5.500\$. Tél. 678-9113, 690-6704.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$ Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. 543-8361

MAGS TSW, 16", 5X100, avec pneus neufs, 1.200\$. Tél. 418-272-2715.

MOTEUR, transmission et autres pour Jimmy 1999, 2000. Tél. 547-8914, 812-8305.

PNEUS D'ÉTÉ Achat, vente, échange, neufs et usagés. MEGA 2004. Tél. 545-3403, 545-8669.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 4'x8' basculante, pneus 13", neuve, 550\$. Tél. 673-3917.

REMORQUE 4'x8' basculante, pour motoneige, 600\$. Tél. 542-5100.

REMORQUES neuves 4x8, basculantes, pour 4 roues, motoneiges, conçues pour petites voitures. Usagés disponibles. Tél. 696-1197.

317 Tracteurs à vendre

KUBOTA B7800 2003, 30 forces, diesel, 4 cylindres, hydrostatique, 4x4, avec chargeur, 450 heures, 23.000\$. Tél. 672-4888 après 17h, 815-4888

TRACTEUR Massey Ferguson industriel, 1975, diesel, 65 forces, souffleur incl. (backet), chaine à neige, 6.500\$. Tél. 698-4179, 815-0140

TRACTEUR MF 3505, 95 HP, 4x4, 1985, 5.000 heures, cabine, pelle MF, attache rapide, deux "buckets", bonne condition, 30.000\$. Tél. 543-7428.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

2 AMOUREUX cherchent personne mature disponible pour environ un soir/semaine (souper). Tél. 696-0168.

PERSONNE honnête et de confiance pour assister ou remplacer dans une garderie en milieu familial. Demandez Marlène, 544-4290.

URGENT! Recherche gardien(ne) pour 3 enfants (4, 6, 7 ans), une semaine sur deux, à mon domicile (Shipshaw). Salaire à discuter. Tél. 547-0365, 693-3940.

402 Personnel demandé

\$\$\$ - 543-1234 - \$\$\$
Salon «différent», luxueux, propre, ambiance très respectueuse recherche: masseuses(eurs) distinguées(s), 18 ans et plus, belle apparence. SANS EXPERIENCE OK \$\$\$ - APPELEZ!!! - \$\$\$

ABATTEUR(EUSE), deux ans et plus d'expérience. Équipement fourni. Tél. 672-2640.

BESOIN secrétaire réceptionniste, avec connaissances informatiques, 25 à 45 heures/semaine. Caractères souples, résistance à la pression. Cours d'agent immobilier à suivre obligatoirement, défrayé par l'employeur. Grande disponibilité, aucune expérience requise, salaire à discuter. Tél. 590-3000.

BOUCHER(ERE)-cuisinier(ère), avec un peu d'expérience, 20 heures minimum. Tél. 549-6475, Eric.

CHANTIERS JEUNESSE S'ENGAGER AVEC LE MONDE!!!

Plusieurs chantiers internationaux au Québec en 2005! Projets dans toutes les régions du Québec pour les jeunes de 18-30 ans motivés qui veulent vivre une expérience marquante:

- Vie de groupe intensive
- Projet de travail concret
- Rencontre internationale!

Différents types de projets de travail: Environnement, patrimoine, rénovation et culture.

Du 2 au 23 juillet: Fermont ("Au nord du 50e parallèle"), et Saint-Césaire ("Métamorphose d'un couvent")

Du 9 au 30 juillet: Notre-Dame-de-Stanbridge ("Un retour à la petite école") et Sainte-Thérèse ("Un coin nature au coeur de la ville")

3 semaines: Logés, nourris, transports inclus!
Infos: 1-800-361-2055
www.cj.qc.ca

CHARPENTIERS-MENUISIERS(ÈRES) demandé(e)s. Tél. 695-1818.

CHERCHE chauffeur(euse) d'abat-teuse de bois long, avec expérience et chauffeur(euse) d'ébrancheuse. Bon salaire, bonnes conditions. Tél. 673-7222, 673-7755.

COQ RÔTI CHICOUTIMI recherche aide-cuisinier(ère) - Serveur(euse) Temps plein et partiel! Envoyer C.V. par fax au 698-8880

CUISINIER(ÈRE) demandé(ee), avec expérience. Tél. 697-1000, auldlessaisons.com

CUISINIER(ÈRE) pour cuisine-maison, 30-35 heures/semaine, du lundi au vendredi, de jour. Expérience requise. Contactez Suzie, 545-4949.

DEMANDE transporteur(e) de bois court, pour secteur Saguenay/Lac-St-Jean. Tél. 690-1969.

DEMANAGEMENT BLACKBURN recherche chauffeur(euse)s-déménageur(euse)s possédant permis de conduire classe 3 avec ou sans expérience. Travail temps plein ou partiel. Tél. 698-4500.

DEMANEUR D'EXPERIENCE demandé, sur appel. Tél. 540-2505, Pierre

ENGRENAGE PROVINCIAL

2314 boulevard St-Paul Chicoutimi, Québec, G7K 1E6 recherche un(e) commis d'entrepôt (poste permanent)

Principales tâches:

- Réception-expédition de matériel
- Assemblage de boyaux
- Service à la clientèle

Salaire selon qualifications.

Envoyez votre CV avant le 6 juillet 2005 par télécopieur: (418) 693-8434 ou par courriel: cprive.epgchic@qc.aira.com

MAÇON(ne) avec carte de compagnon demandé(e) pour la région de Mirabel. Tél. (514)971-9636, Steeve Robitaille.

RECHERCHE ébéniste avec expérience dans fabrication d'armoire cuisine. Envoyer cv par fax au: 697-9138.

RECHERCHE ouvrier(ère) d'expérience dans la rénovation résidentielle. Salaire selon compétences. Tél. 698-1515.

RECHERCHE TONDEUR(EUSE) de pelouse, avec expérience. Cell. 820-1830, 820-1011.

VENDEUR(EUSE) de végétaux en pépinière, expérience, temps plein. Arborflora. Tél. 673-6163.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

TONTE DE GAZON
Résidentiel et commercial. Nouvelle entreprise. Faites affaires directement avec le propriétaire. Pour toute la saison ou à l'occasion. Aussi, service d'entretien de plates-bandes. Tél.:590-3834.

VOUS êtes un groupe ou une association et vous cherchez un moyen de financement. Tél.:812-6495.

605 Service de garde
1 PLACE à 7\$, secteur Barrette, 2 ans et plus. Tél.:545-1439.

GARDERIE pour l'été à Chicoutimi au bassin, 3 places disponibles. 20\$/jour avec reçus. Tél.:545-0335
PLACE 0 à 18 mois, 7\$/jour, disponible 1er août. Tél.:547-6839, 815-6839.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement
CONGELATEUR 28"x62", presque neuf, 300\$. Tél.:547-6786.
CONGELATEUR 36X21, état neuf, 150\$. Tél.:544-6378, 697-6061
CUISINIERE Whirlpool, plaque vitro-céramique, deux ans, payée 1,800\$, laissée 425\$. Tél.:549-9363.
CUISINIERE de marque Frigidaire avec plaque, état neuf. Valeur 750\$ laissée 500\$. Tél.:698-0934, 591-4506.

LAVE-VAISSELLE, Kitchen Aid, intérieur en acier inoxydable, deux ans, payé 850\$, laissé 325\$. Tél.:549-9363.
LAVEUSE (blanche), 150\$, sècheuse (jaune), 25\$, cuisinière (mande), 75\$. Tél.:668-5076.
LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Petit poêle 24". Deux petits réfrigérateurs de comptoir. Tél.:545-9361, 541-6857.
LAVEUSE, sècheuse, White Westinghouse, blanches, très bon état, 350\$. Tél.:543-3270.
MOBILIER chambre 7 morceaux, mélamine grise, très bonne condition, 900\$ négociable. Tél.:547-2990.
REFRIGERATEUR blanc Inglis 4 ans, 400\$. Lave-vaisselle blanc Maytag 3 ans, 275\$. Climatiseur 10,000 BTU Samsung 3 mois, 250\$. Tél.:548-3633.
REFRIGERATEUR Kenmore 1995, blanc, 18 pi.cu., excellent état, 295\$. Tél.:545-9104, 820-3304.

SPECIALISTE en reconditionnement de mini-ordinateurs d'appareils électroménagers. Tél.:543-0000.

704 Animaux
1 SEUL CENTRE DE DRESSAGE avec les MAITRES CHIENS ENR. La seule école reconnue dans ce domaine. Cours de dressage privés. Pension-dressage. La meilleure école pour votre chien. Plus de 30 ans d'expérience à votre service. Tél.:668-5037 ou www.maitrechien.com

15 CHATONS: caramel, tigrés, noirs, etc., 10\$/chacun. Tél.:549-7603.
3 PETITS Yorkshire prêts immédiatement, vaccinés, vermifugés, garantis, initiés à la literie. Aussi service d'accouplement Yorkshire et Bouvier Bernois. Tél.:672-6109, 590-2044.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Lévrier Afghan, Cocker Américain, Chow Chow, Schnauzer nain, Teckel, Himalayan, Bull Mastiff, Cavalier King Charles, Bichon frisé, Siames. À venir: Shih Tzu, Yorkshire, Caniche miniature, Beagle, Caniche Royal, Pointer Anglais. Tél.:693-1994.

ANIMALERIE Le royaume des animaux, 460 des Saguenéens. Nouvelle administration. Une visite s'impose! Nos CHIENS: Mini-Colley, Westy, Caniches nains, Schnauzer nains, Chihuahua, Bichon Maltais, magnifique Dalmatien. CHATS: Himalayens, Persans. OISEAUX apprivoisés! Tél.:549-9938.

BOUVIER Bernois, superbes chiots, vaccinés, garantie 2 ans, financement. www.espace-nord.qc.ca/bernoise Tél.:672-2912.
CHEVAUX de selle. Intéressé seulement. Tél.:(418)275-2409, cellulaire: (418)487-2433.
CHEVAUX Haflinger, poulains, pouliches, juments. www.charlevoix.qc.ca/haflinger Tél.:237-4230.
CHIENS Boston Terrier, mâle, 3 ans, 100\$. Femelle, 6 mois, 350\$. Tous vaccinés. Cause: déménagement. Tél.:673-7989.
CHIOT Shih Tzu femelle tricolore, née 30 avril, prête à partir, 325\$. Table de cuisine en fer forgé, idéal pour premier appartement, 150\$. Tél.:812-7365.
CHIOTS Husky Labrador, 1 femelle, 1 mâle, prêts immédiatement, 50\$/chacun. Tél.:544-0569, 544-1797.

CHIOTS à vendre: Fox Terrier, Berger Allemand, provenant de notre élevage. Garantis 5 ans. Enregistrés, tatoués. Tél.:668-5037. www.maitrechien.com

CHIOTS Coley 3 couleurs, une femelle, un mâle, 10 semaines. Tél.:276-5861.
CHIOTS Epagneul Breton, enregistrés, excellent croisement, prêts mi-juillet, 500\$. Tél.:347-1884, 818-5399.
CHIOTS Epagneul Breton, nés 26 mai, pure race, excellente lignée de chasse, près début juillet. Tél.:696-1423
CHIOTS Labrador Golden blonds, vermifugés, 50\$ chacun. Tél.:544-8105.
CHIOTS: Yorkshire Schnauzer. Mâles pour accouplement (10 race). À donner Golden mâle. Tél.:545-3082.

LABRADOR/Caniche Royal (Labradoodle), bruns, nés 17 avril, ergots enlevés. Tél.:673-7918.

704 Animaux
MAGNIFIQUE Wheaten Terrier, 6 mois, propre, doux, affectueux, 800\$. Tél.:547-1063, 542-3797.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.
REMORQUE pour deux chevaux, fini campeur, calèche 1900. Bébé poney. Tél.:668-5037.

705 Antiquités
BONNE NOUVELLE!
Amateurs d'antiquités et collectionneurs, la galerie d'Art de Métabetchouan (bâtisse jaune, coin route 169/170) est maintenant ouverte, 7 jours/7, de 10 h à 17 h. Achat, vente, consignation. Informations, tél.:349-8880, 345-8379.

VOUS cherchez une antiquité ou des objets de collection. "Quelque part dans le temps" maintenant déménagé sur notre ferme. Ouvert 7 jours/7 de 10 h à 21 h ou sur rendez-vous. Spécial été: ensemble salle à dîner 1900, 6 chaises, 2 rallonges, buffet, vaisselle, évaluation 6,000\$, spécial 2,995\$. Armoire française en acajou, régulier 1950 en cuir, régulier 3,500\$, spécial 1,800\$. Plusieurs tables tripartes, chaises + lustres et plafonniers 1900, à moitié prix. Achat, vente et consignation, 4915, chemin de la Dam-en-terre, Alma. Tél.:668-5037. www.antiquaire-web.com

706 Bois de chauffage
BOIS "Ecolog" bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay-Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél.:815-1503.
BOULEAU 16", fendu, livré au Saguenay, 60\$/corde, Lac-St-Jean: 55\$/corde. Tél.:276-6612
ERABLE, merisier, bouleau, sec, 75\$/corde. Feu extérieur. 30\$/demi-corde. Tél.:542-0091.

709 Divers
2 NOUVEAUX PRODUITS: Tilleul et chêne sec, 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x8", 3"x10", 3"x12", 4"x12", 12" à 16" de long sec, poutres 6"x6", 8"x8", 10"x10", 12" à 16" de long, vert, Merisier, érable et frêne sec. Informations:549-0648.

3 LOTS de Nova Brick, couleur beige foncé (champagne), gris pâle, rouge terre feu. Tél.:590-1212.
37 POUTRES de chemin de fer, 250\$. Tondeuse Lawn-Boy, 125\$. 4 pneus 185/65R14, 80\$. 4 pneus 225/60R16, 100\$. 4 magas et pneus 17" (Sentra ou Accord), 675\$. Scie mécanique, 75\$. Tél.:678-9355.
4 PNEUS d'été pour camion 245-75R16. Bureaux mélamine. Articles sport (steps, rameur). Tél.:690-1527.
4 PORTES chambre 30" large, 3 portes pliantes, 29.5", bain fibre de verre 72"x36" avec poignées, vélo montagne 26", servi 3 fois. Tél.:698-1256.
700 PI.CA. bois de plancher usagé 2.5/8x3/4", chêne rose, valeur 4,000\$, vendu 2,800\$. Tél.:548-3509, 550-4470.

ARGENT COMPTANT POUR ROLEX
Vieilles ou neuves (pas de Tudor), 1500\$ et plus pour montres Vacheron Constantin données par Alan. Collectionneur dans la région du 5 au 20 juillet. Tél.:1-888-899-3252.

ASPIRATEURS USAGES
A partir de 49\$. Electrolux avec balai électrique à partir de 149\$, 1 an garantie. Central usagé 195\$. Aspirateur Bee, neuf, 84\$. Sacs et réparation toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.
BALLOTS de foin enrobés de l'an dernier. Poutres de bois 8"x8", 16" de long, traitées. Tél.:342-6773.
BARILS, 200 litres, 5\$. Pompes à eau pour puits, 1/3 force, 225\$. Tél.:544-2323 Serres Desjardins.
BOIS pour feux extérieurs, 3\$ la brassée. Cellulaire:550-3763.
CHAUFFE-EAU huile pour piscine. Petite fourniture à air forcé. Tél.:272-2320.
CLIMATISEUR portatif, 8,000 BTU, une saison d'utilisation, valeur 800\$, laissé 500. Tél.:668-4276.
CLIMATISEUR vertical, 10,000 BTU, 14"x21". Boîte électrique, 200 ampères, fusibles. Tél.:548-6935.
FENETRES usagées, idéal chalet, porte patio 6', 200\$. Cell.:590-0305, 345-8182.
FOYERS extérieurs neufs, fabrication artisanale, joli modèle, 225\$. Tél.:544-3475, 544-7420.
GAZEBO neuf, 10X10, prix à discuter. Tél.:678-9059.

709 Divers
LAVEUSE, sècheuse, réfrigérateur, micro-ondes, meuble 6", brouette. Tél.:544-8967.
LIT d'enfant 48" en forme de voiture de course, bleu, 175\$. Tél.:545-3664, 718-6699.

PEIGNES pour ramasser des bleuets, fabrication artisanale, bon prix. Tél.:481-1604.
QUADRIPORTEUR 2003, très peu utilisé, presque neuf, avec 2 paniers, 2,400\$ négociable. Tél.:542-6839.
SPA avec toutes les options et accessoires, jamais utilisé, valeur: 9,100\$, laissée: 5,500\$. Tél.:1-418-801-9468.
SPECIAL en magasin sur certains modèles. 24 lamelles 84" haut, à partir de 15\$. Horizontal 2", imitation bois, 24"x48", à partir de 33.25\$. Vani-tienne 83 inc. Tél.:543-8383.

TONDEUSE Lawn Boy 2 temps. Tondeuse 4 temps, excellente condition. Tél.:545-3448.

UNIVERS DE LA COULEUR
A votre service depuis 20 ans. Stores horizontales, lattes 2", bois ou imitation. Sur mesure. Réparation en tout genre. Fernand Tremblay. Tél.:543-0432.

711 Equipement de commerce et restaurant
DEUX malaxeurs "Hobart" 60 et 80 pintes. Mélangeur à pain. Deux rouleuses à pâte. Diviseuse à pain. Emballeuse. Tél.:695-7262.

712 Esotérisme
CLAIRVOYANCE, tarif à votre discrétion; amour, travail, santé, chakras, aura, guérison énergétique. Tél.:693-3068

715 Poêle à bois
CUISINIERE au bois (mini) couleur saumon, 550\$. Tél.:690-3941.

719 Ventes de garage
A L'ABRI, 4254 chemin St-André, Jonquière (avant le cliquotant jaune). Vendredi, samedi, dimanche. Meubles, vélos, livres, etc.
FERMETURE de maison, 85 rue Roger, Canton-Tremblay, à partir de 17h, tous les soirs. Tél.:696-5911.
FERMETURE de maison, vendredi, 1er juillet, samedi, 2 juillet, dimanche, 3 juillet, de 9h à 16h, 615, rue LeGrand, côté Réserve.

800 SPORTS / LOISIRS
803 Camping
CAMPING Nativiste. Venez vivre le naturisme en toute liberté, sécurité et respect. Cité du Soleil vous offre: terrain, bloc sanitaire, piscine chauffée, salle communautaire, activités, etc...Personne seule refusée. Information 540-3674.

804 Chasse et pêche
AVIS AUX PECHEURS
Réparons sans exception canne à moucher, lancer léger, moutins, Roland Gauthier, technicien, 545-9354. Déménagé au 1244, rue Duchesne, app. 40, Chicoutimi.

806 Ordinateurs et jeux
0% retour, XBOX, PS2, GC
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation. 815-7823

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
XBox-PlayStation

ELECTRONIQUE Sagamie Dépannage, achats, vente, échanges. Appareils électroniques, jeux vidéo. Plus de 2000 jeux. Réparations d'ordinateur domicile. Prix très compétitif. Tél.:548-0285, 695-2252.
NINTENDO 64, 7 jeux, 3 manettes, 1 carte mémoire, 1 vibrateur, 360\$. Tél.:672-4142, Kevin.

806 Ordinateurs et jeux
SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires
HORS-TERRE 18", tout équipée, drain de fond, 900\$. Tél.:698-1565.
PISCINE 15" jamais utilisée, tout équipée, lumière, échelle sécuritaire, cause déménagement, faites votre offre! Tél.:543-8177.

809 Roulettes et tentes-roulettes à vendre
A VENDRE OU A LOUER
TERRY 1998, 32', double extension, chambre fermée (avant), lit superposé (arrière), chauffe-eau électrique et/ou propane, climatiseur, porte patio. 19,000\$ négociable. Tél.:591-7424.
FIFTHWHEEL 30 pieds Terry, 2000, annexe double fibre de verre, non-fumeur, très propre, 21,000\$ ferme. Tél.:480-4236, 818-4282.
FIFTHWHEEL 30' Titanium 2002, lits superposés, équipement complet, 4 batteries, satellite, balayuse centrale, coffre extra gros, garantie prolongée, négociable. Accepterais échange pour plus petite. Tél.:718-6699, 545-3664.

FIFTHWHEEL Bonair 2001, 19', 3,800 livres, 14,000\$. Tél.:668-3413 après 16 h.
FIFTHWHEEL Prowler LSI 1999, 34.5', fibre verre élastique, structure aluminium, 3 annexes, tout équipée, laveuse, sècheuse, 34,000\$. Tél.:418-258-3990 jour, 418-258-3742 soir.

FIFTHWHEEL Tahoe Lite 1998, 21', 6 places, réfrigérateur 2 portes, avec Ford 150 XLT 1997, 4X4, cabine allongée, 3 portes. Excellente condition, 30,000\$. Tél.:542-0678, 820-7803.
GOLDEN Falcon, 1996, 26', 5,050 lbs, lits superposés, 14,000\$. Cell.:590-2855.
KIT d'attache pour roulotte, acheté en 2005, barre de torsion, "break control", 450\$ négociable (valeur 850\$). Tél.:699-4817.

ROULOTTE 32 pieds, 1991, prix réduit, 11,200\$. Tél.:544-7271, 557-0866.
ROULOTTE Aero 2000, modèle 25 RBH, 25', tout équipée, comme neuve, à voir absolument, 15,500\$ négociable. Tél.:418-275-0989.
ROULOTTE de luxe 1993, 33', chambre, climatiseur, salle bains, impeccable! 10,900\$. Tél.:342-1159.

ROULOTTE Hornet 27' 1993, tout équipée, 13,000\$ négociable. Tél.:698-2154.
ROULOTTE Prowler 1989, 33 pieds, avec annexe, air climatisé, chambre fermée, 12,500\$. Tél.:815-2942 (après 17 heures).

SHAMROCK 19', 1975, un essieu, très propre, peut coucher 4 personnes. Tél.:674-1151, 675-2581.
TENTE-ROULOTTE Bonair 1200 SL 2003, rallonge et toilette. Tél.:540-2556.
TENTE-ROULOTTE Bonair 1977, très propre, toile changée, 2,300\$. Tél.:545-3357.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1983, 6 places, réfrigérateur, chauffetière propane, auvent, très bon état, 2,400\$ négociable. Tél.:690-2312.
TENTE-ROULOTTE Bonair 2002, 6 places, entièrement équipée, 7,000\$. Tél.:678-1485, 812-3715.
TENTE-ROULOTTE Flagstaff 2001, 8 places, tout équipée (cuisinette, toilette, etc.), support à vélos, 7,000\$ négociable. Tél.:695-6236, 698-5589.

TOPAZ triple E 2000, 26', équipement complet, climatiseur, "inverter" 1000 watts, satellite, très propre, à voir! Tél.:418-435-3084, 418-665-5482.

811 Vacances/voyages
AU CASINO Charlevoix: 1 jour: 30 juin, 17 septembre. Autres: Feux Loto-Québec: 6 août, St-Tite: 10-11 septembre. Et autres. Yolande et Gilles Gaudreault. Tél.:548-7521.

902 Agences de rencontre
AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

www.pourtesyeux.com
Un nouveau site de rencontres différent créé par les concepteurs du réseau contact. Six mois d'abonnement gratuit au 10,000 premiers membres.

903 Messages personnels
ANNE-MARIE, transsexuelle, très jolie et très féminine. Tél.:540-8893.
POUR vous messieurs, 27 ans, blonde, sexy, Nathacha aime les hommes, reçoit, déplace. Tél.:550-1423.
JULIEN, reçoit se déplace. Discret, assurée. Tél.:812-8112.
TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Tél.:547-5394.
Déplacement seulement, MARIE-CLAUDE, 42 ans. Tél.:590-0425.
JEUNE femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.
JOLIE demoiselle te reçoit et se déplace. Tél.:545-1603.
BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.
URGENT! Cherchons filles fiables pour recevoir et déplacement, jour, soir. Débutantes bienvenues. Tél.:540-2557.

CANDY + que du bonbon, vous reçoit à la fraîcheur pour un moment de chaleur, après 16 h. Tél.:547-9301.
PLAISIR entre hommes. Spécial St-Jean. 24/24, 7/7, Guillaume. Tél.:815-3187.
SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.
EVE-LYNE, femme mature, te reçoit en toute discrétion. Tél.:696-2905.

SEXY Kelly reçoit et se déplace. Tél.:815-2471.
PAMELA pour hommes sérieux, déplacement seulement. Tél.:557-0497.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons 693-5143

AGENCE CELINE: filles demandées, urgent! Temps, temps partiel. Jour, soir. Tél.:540-2557.
JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.
DOLBEAU, discrétion, si tu veux plus que du bonbon, douche comprise. Tél.:276-4790.
DOUCE Nina 30 ans se déplace seulement, 24 heures. Tél.:540-8794.
FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.
Maya ou Sheila vous reçoivent. Tél.:542-7988.

904 Perdu ou retrouvé
PERDU Teckel (chien saucisse), noir et blanc, yeux bleus, museau rose, s'appelle Mozart, très peureux, peut s'approcher avec des raisins. Tél.:698-1702, 818-3345.

906 Services de massage
VOUS voulez vous relaxer? Venez dans l'arc-en-ciel de détente. Avec ambiance et décor chaleureux, secteur Alma. Tél.:1-418-487-6178.

CAMELOTS DEMANDÉS
Les agents distributeurs sont à la recherche de camelots (jeunes ou adultes) pour distribuer Le Quotidien.
QUOTIDIEN
de Saguenay-Lac-Saint-Jean
JONQUIÈRE:
Secteur Arvida
Rues: de Régina, de Calais, St-Denis, Burma, Ste-Sophie et Ste-Monique
INFORMATION: VITAL MARCOUX 698-1330
Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes

LES SPÉCIALISTES

Services financiers
Problèmes financiers persistants
Nous pouvons vous aider à vous en sortir!
• Règlement avec tous créanciers.
• Proposition de consommateurs.
Appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
(418) 812-7260
www.failite.rcgt.com
Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Christian Tremblay
Informez-vous: 690-8838 (Chic.)
Alain Perreault (Jonq.)
690-8351
Pierre Martel
690-8825 (Alma)

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

MASSAGE exotique par Mireille et Carole! 7 jours, 51 Jacques-Carlier Ouest, Chicoutimi, engageons. Tél. 690-3142

HEY réveil! Abandonnez-vous dans une détente absolue. Discret. Tél. 549-2405.

543-1234

#1 DES SALONS

FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
ATTENTION! MAINTENANT OUVERT:
semaine: 9h à 9h, week-end: 10h à 7
Engageons

STUDIO PLACE DAVIS

MASSEUSES demandées, propres, distinguées,
de belle apparence. Tél. 548-7070.

VOUS voulez un massage californien, suédois et/ou la méthode gi jo, dans un décor exotique, non sexuel. Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, Maria-Lisa. Tél. 549-9363.

NOUVEAU Massage propice à la détente, magnifiques salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurés. Dès 9h30, 542-1985. Engageons.

POUR elle et lui, détente, massage aux pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél. 549-0043.

MASSAGE exceptionnel, petite Jennifer, blonde aux yeux bleus, vous offre un mélange d'excellence et de sensualité. Ma priorité: propreté, discrétion, satisfaction. Prix compétitifs. Tél. 550-2874.

FILLES EXPERIMENTEES

Karo, Patsy offrent relaxation, détente, confort, endroit propre, paisible, discret. Engageons. Tél. 542-8533.

SALON de massage Lathicia, Cynthia. De 9h à 21h. Tél. 543-7522.

SPECIALISÉ en massage, pour homme, 40\$/heure, à mon domicile. Tél. 690-3935.

A ADOPTER EXOTICA

Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Valérie, Mia, (nouvelles venues mercredi, jeudi: Nickie, Lara). Engageons. Bienvenue à tous. Tél. 547-7949.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPERIENCE, détente, discrétion assurée, dès 9h. Linda, Séliena, Manue-Elle, Hélen, Shanel. Engageons. Tél. 548-7070.

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse climatisée. Propice à la détente. Tél. 545-6011.

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Important salon d'esthétique de Chicoutimi est à la recherche d'une:

Esthéticienne ou électrolyste
avec ou sans expérience
poste à temps plein

Envoyez votre CV avant le
vendredi 8 juillet au:

1395, Molière
Chicoutimi QC
G7J 3Z3

workopolis.com

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Serchico inc. demandera au Régistrare des entreprises la permission de se dissoudre.

Saguenay, le 22 juin 2005.

Yvon Chiasson,
Président

00630870

Ville de
Saguenay

Avis public

Avis public
ARRONDISSEMENT DE LA BAIE

À toutes les personnes habiles à voter sur le territoire de l'ex-ville de La Baie.

AVIS est donné par le soussigné, greffier, qu'à sa séance ordinaire du 28 juin 2005, le conseil d'arrondissement de La Baie a adopté les règlements suivants:

- AL-R-2005-10 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 790-95 de l'ex-ville de La Baie pour apporter des ajustements aux exigences réglementaires concernant les résidences secondaires (ARU-359).

- AL-R-2005-11 ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 790-95 de l'ex-ville de La Baie (agrandissement de la zone 246 et apporter des modifications à la grille des spécifications (ARU-391).

AVIS est aussi donné que ces règlements sont disponibles, pour fins de consultation, au bureau du service du greffe au 201, Racine Est, Chicoutimi ou au bureau de l'arrondissement au 422, rue Victoria, La Baie.

AVIS est également donné que toute personne habile à voter du territoire de l'ex-ville de La Baie peut, dans les 45 jours de la publication du présent avis, conformément à l'article 137.11 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, Chap. A-19.1 L.R.Q., demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité, de l'un ou l'autre de ces règlements, au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay.

La demande doit être transmise par écrit à la Commission municipale du Québec, Édifice Thais-Lacoste-Frémont, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Tour 5^e étage, Québec (Québec) G1R 4J3.

AVIS est de plus donné, conformément à l'article 51 du décret 841-2001 et à l'article 137.12 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, Chap. A-19.1 L.R.Q., que la Commission doit dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu à l'article 137.11 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, donner son avis sur la conformité de ces règlements au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay, si elle reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de l'ex-ville de La Baie, une demande faite conformément à l'article 137.11 à l'égard de l'un ou l'autre de ces règlements.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 29^e jour du mois de juin 2005.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00630831

Des soldats
canadiens
à Kandahar

OTTAWA (PC) — Près de 200 soldats canadiens ont entrepris de se déployer dans la région de Kandahar mercredi afin de préparer le terrain à une équipe de reconstruction provinciale (ERP) qui devrait commencer à arriver dans trois semaines.

C'est la première fois qu'une telle équipe canadienne, formée de soldats, d'agents de la Gendarmerie royale du Canada, de représentants de l'Agence canadienne de développement international et du ministère des Affaires étrangères est utilisée.

L'unité militaire canadienne a commencé mercredi à quitter la base des Forces armées canadiennes de Kingston, en Ontario pour Kandahar.

Contrairement à leurs installations de Camp Julien à Kaboul, bâties dans un endroit désert, les soldats canadiens pourront ériger leur nouveau campement sur un site où se trouvent déjà des édifices.

La Force opérationnelle interarmée 2, une unité de commandos élite des Forces armées canadiennes, devrait assurer la protection de l'ERP dans le secteur de Kandahar, où les rebelles talibans et des terroristes d'al-Qaida sont toujours actifs.

workopolis.com

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie JYMAX inc. ayant son siège social au 10, rue Saint-Jean-Baptiste, L'Anse Saint-Jean GOV 1J0, demandera au Régistrare des entreprises la permission de se dissoudre.

Chicoutimi, le 30 juin 2005.

Jacques Savard
Président

00630888

AVIS
AUX CRÉANCIERS

155-11-000040-054

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: LAWRENCE BRASSARD, mécanicien d'entretien, domicilié au 1049, rue Jeanne-Mance, St-Félicien (Québec) G8K 2B4.

DÉBITEUR

Avis est par les présentes donné que «LAWRENCE BRASSARD» a déposé une cession de biens le 23^e jour de juin 2005 et que la première assemblée des créanciers du débiteur sera tenue le 12^e jour de juillet 2005 à 11 h au bureau de Samson Bélair/Deloitte & Touche inc., 1133, rue Notre-Dame, St-Félicien (Québec).

Deloitte.

Samson Bélair/Deloitte & Touche
Réjean Bergeron, CIRP, syndic
110, rue Racine Est
Chicoutimi (Québec) G7H 5E1
Tél.: (418) 549-6650

Les conseillers en insolvabilité!

00630795

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BOUCHARD (M. Gilles)

Le 24 juin 2005, est décédé subitement au C.H.U.M. Pavillon Notre-Dame, Montréal, à l'âge de 37 ans et 2 mois, M. Gilles Bouchard, fils de M. Jean-Paul Bouchard et de Mme Marthe Roy, demeurant à Montréal. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 1^{er} juillet 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 2 juillet 2005 de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
560 Simard
St-Ambroise

Les funérailles auront lieu le samedi 2 juillet 2005 à 11 h à l'église St-Ambroise. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil ses parents: M. Jean-Paul Bouchard et Mme Marthe Roy; ses frères et sœurs: Lisette Bouchard (feu Laval Mancheron), Sylvain (Diane Lapointe), Suzanne (Henri-Jean Bouchard), Daniel, Evans (Isabelle Flammand), Sonia, Martin (Céline Ouellet) et Eric (Alix Boivin); son parrain: André Néron et sa marraine Claire Roy; son filleul: Dominic Bouchard, ainsi que plusieurs tantes et oncles, neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



BOUCHARD (M. Mario)

Est décédé dans la sérénité, entouré des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 27 juin 2005, à l'âge de 53 ans et 5 mois, M. Mario Bouchard, fils de feu M. Joseph-Noël Bouchard et de feu dame Gabrielle Bussière, demeurant au 1028, rue Saint-Christophe, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire Marc Leclerc Ltée 1159, rue Sainte-Anne Saint-Félicien

le vendredi 1^{er} juillet 2005 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le même jour à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Il laisse sa fille adorée: Sheila; la mère de sa fille: Emily Boily. Il était le frère et le beau-frère de: Gaston Bouchard (Béatrice Boivin), Clermont Bouchard (Huguette Roussel), Denise Bouchard (Paul-Émile Lachance), Liliane Bouchard (Réal Tardif), Rodrigue Bouchard (Johanne Boutin), Réginald Bouchard (Jacinthe Landreville), Diane Bouchard (Pierre Fortin), Claudette Bouchard (Alphonse Fortin), Danielle Bouchard (Marc Boutin), Lyne Bouchard (Denis Girard), feu Gervais Bouchard. Également, il laisse les membres de la famille Boily, ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien

Autres décès pages 33-34



Les Auberges du cœur du Québec

Organismes communautaires d'hébergement
pour jeunes en difficulté et sans abri

Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI Y ENTRENT, S'EN SORTENT!

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de

M. Robert Lévesque, de St-David-de-Falardeau,
décédé le 20 mars 2005,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSS.

Au nom de tous ceux qui pourront
bénéficier de vos dons, encore une fois...
sincères remerciements!



la fondation
de ma vie
541-1005

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de

M. Arthur Maltais,
de Chicoutimi, décédé le 31 mars 2005,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux surspécialités régionales du CSSS.

Au nom de tous ceux qui pourront
bénéficier de vos dons, encore une fois...
sincères remerciements!



la fondation
de ma vie
541-1005

UN GESTE DE GÉNÉROSITÉ DE PLUS, DEVENEZ BÉNÉVOLE! 693-8987

AVIS

À NOTRE CLIENTÈLE

Tous nos bureaux seront fermés!

LE VENDREDI 1^{er} juillet

Bonne fête du CANADA!

progrès-dimanche

QUOTIDIEN

Citadin

00629744

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BOULIANNE (M. Claude)

Le 29 juin 2005, est décédé au Centre hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 45 ans, M. Claude Boulianne, fils de M. Léo Boulianne et de Mme Louise Larouche, demeurant au 220, sentier de l'Éboulis à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 1er juillet 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 2 juillet 2005 à 11 h 30 à l'église St-Marc à Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière St-Alphonse à Ville de La Baie. Il laisse dans le deuil outre ses parents M. Léo Boulianne et Mme Louise Larouche; ses frères: Guy Boulianne (Lise Gagné), Jean (Aline Villeneuve); sa filleule: Marilyse Boulianne; ses neveux et nièces: Steeve, Marilyne, Julie, Patrick, ainsi que ses oncles et tantes, cousins et cousines et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



BRASSARD (Mme Lise Mercure)

Est décédée paisiblement, entourée des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 27 juin 2005, à l'âge de 55 ans et 11 mois, dame Lise Mercure, épouse de M. Richard Brassard, demeurant au 1082, rue des Muguets, Roberval. Elle était la fille de M. Claude Mercure et de feu dame Ghislaine Bélair. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

Le jour de la liturgie de la parole, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. La liturgie de la parole aura lieu le jeudi 30 juin 2005 à 10 h 30 à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre son époux, M. Richard Brassard et son père M. Claude Mercure (feu Ghislaine Bélair, Marthe Bérubé), elle laisse ses enfants: Caroline (Yves Langlais), Dominic (Chizuru Ohata). Elle était la sœur et la belle-sœur de: Francine, feu Pierre, André (Sylvie Dufour), Denis (Isabelle Gagnon); sœur Jeannine Brassard, Mariette Brassard (feu Raymond Gagnon), Gilles Brassard, Colette Brassard (Richard Bolduc) Yvon Brassard (Diane Côté), Louis Brassard (feu Madeleine La-

pointe), Marc Brassard (Francine Giguère). Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval**



CHAMPOUX (Mme Régina Bouchard)

Le 26 juin 2005, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 88 ans, Mme Régina Bouchard, épouse en 1ères noces de feu M. Austin Champoux et en 2èmes noces de M. Arthur Paris, demeurant à Repentigny, autrefois de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le jeudi 30 juin 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: jeudi de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 1er juillet 2005 à 11 h à l'église St-Alphonse à Ville de La Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière communautaire à Ville de La Baie. Elle était la fille de feu Johnny Bouchard et de feu Adéla Bouchard. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Arthur Paris; ses enfants: Lise Champoux (Jean-Guy Boutet), Serge (Nicole Charette) et Carole; ses petits-enfants: Marie-Claude Girard (Franco Sava), Pierre Girard (Silvia Morales) et Marc-André Girard (leur père André Girard), Philippe-André Champoux (Elizabeth Bergeron), Paul Champoux (Audrey Dufour) et Marie-Christine Champoux; son arrière-petite-fille: Laura Champoux; ses frères et sœurs: feu Gertrude Bouchard (feu Antonio Perron), feu René (feu Lucienne Labonté), Marius (Gracia Tremblay), feu Pierre-Étienne (Jeanne Gagnon), sœur Marguerite, Étienne (Jean-Joseph Pedneault), feu Raymond (feu J. René Dallaire), feu Maurice, Claire (Aurèle Brûlé), feu Alain. Elle laisse également dans le deuil tous les membres de la famille Champoux, plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, des personnes bénévoles de la Maison Notre-Dame du Saguenay et Jonquière Médic seront présentes au salon afin de recueillir vos dons. Un remerciement spécial au personnel et aux bénévoles de la Maison Notre-Dame pour leurs bons soins. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



DUCHESNE (M. Wilbrod)

Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 27 juin 2005, à l'âge de 89 ans et 4 mois, M. Wilbrod Duchesne, époux en premières noces de feu dame Adrienne Simard et en secondes noces de feu dame Aline Dion, demeurant au 360, rue Brassard,

Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire
Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 30 juin 2005 à 15 h à l'église de Sainte-Hedwige. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Sainte-Hedwige. Il laisse ses enfants: Madeleine, Jean-Roch (Ginette Marier), Françoise (Claude Gill), feu Denis, feu Suzanne (feu Léon Langlais), Pierre (Monique Ouellet); ses 13 petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; les enfants de dame Aline Dion: Anne-Marie Privé (Raymond Castonguay), Alphonsine Privé (Bertrand Côté), Denise Privé (David Tremblay), Roland Privé (Micheline Simard), Germain Privé (Claudette Forques), feu Raymond Privé (Cécile Guy), Rachelle Privé (Michel Fortin), Normand Privé (feu Johanne Forques, Danielle Julien), Madeleine Privé. Il était le frère et le beau-frère de: feu Victor (feu Simone Larouche), feu Osias (Germaine Gaudreault), feu Marie-Jeanne (feu Paul Laforge), feu Edmour, feu Armand (feu Marie-Ange Gaudreault), feu Roland (feu Thérèse Bouchard), Adélaïde (Ruphine Tremblay), feu Damase (feu Marthe Larouche, feu Marguerite Perron), feu Jean-Mane (Gisèle Larouche), feu Florent (feu Lucienne Munger), feu Pâquerette (feu Rosaire Bergeron), feu Pierre-Eugène, Florita (feu Philippe Tremblay, Jacques Cayer). Également, il laisse les membres des familles Simard, Dion et Privé; ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval**



GAGNON (Mme Madeleine)

Est décédée, entourée des siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 29 juin 2005, à l'âge de 66 ans et 1 mois, dame Madeleine Gagnon, conjointe de feu M. Lawrence Mailhot, demeurant au 1125, rue Notre-Dame, Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Adrien Gagnon et de feu dame Simone Lavoie. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

le vendredi 1er juillet 2005 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 2 juillet 2005 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants: Luc Fortin, Serge Fortin (Annick Tremblay), Annie Fortin (Réjean Grenier); le père de

ses enfants: feu Roger Fortin; ses petits-enfants: William Fortin, Pamela Fortin et Yann Grenier. Elle était la sœur et la belle-sœur de: feu Gemma (feu Raymond Ménard), Micheline (feu Yvon Castonguay), Françoise (Gérard Maltais), Monique (Paulo Boulanger), feu Carmen, Richard (Lisette Gagnon), Claudette (Richard Lapointe), Jacques (Renée Desgagné), Michel (Louise Perron); René Fortin (Lucie Dallaire), feu Guy Fortin, feu Réal Fortin (Berthe St-Cyr), Pierrette Fortin (Jos Dufour), Monique Fortin (Georges Wilkinson), feu Lucie Fortin (Armand Couture), Louise Fortin (Maurice Proulx), Céline Fortin (Claude Laroche), Réjean Fortin. Également, elle laisse les membres de la famille Mailhot, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien**



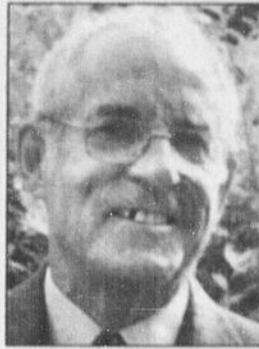
GAGNON (M. Pierre-André)

Le 29 juin 2005, est décédé, à Alma, à l'âge de 80 ans et 2 mois, M. Pierre-André Gagnon, fils de feu dame Mary Maltais et de feu Elzard Gagnon, époux de dame Marguerite Tremblay, demeurant au 4-710, boul. Dequen, à Alma. La famille reçoit les condoléances le samedi 2 juillet 2005 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 2 juillet 2005, à 11 h, à l'église Saint-Sacrement d'Alma et les cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Il laisse dans le deuil son épouse dame Marguerite Tremblay. Il était l'oncle de: feu Marcel Bellemare (Emilie Fortin), Jean-Guy, Fernand et Doris (Jean-Roch Pedneault), oncle de: Denis Gagnon (Hélène Ouellet) et Li-

se (Guy Jourdan), oncle de: Benoit Tremblay (Mariette Brassard), Léda, André (Raymonde Fillion) Louise, Jean-Paul (Lise Côté) et Réjean (Nicole Turcotte), oncle de: Jean-Marie Brisson (Pauline Munger), Céline (Aurélien Privé), Cécile (Léonard Dumais), Jean-Paul (Michèle Levasseur) et Roger (Jeannine Haché), feu Monique et feu Aurélien, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300, boul. Champlain Sud, à Alma, G8B 5W3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refusj@al.cgocable.ca



GAUTHIER (M. Robert)

Le 28 juin 2005, est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 75 ans et 4 mois, M. Robert Gauthier, époux de Mme Pierrette Tremblay, demeurant rue Bourdeau, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Arvida
2048 Neuville
Jonquière (Ancienne Gare)

le jeudi 30 juin 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 1er juillet 2005 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 1er juillet 2005 à 11 h à l'église St-Mathias. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Outre son épouse Mme Pierrette Tremblay, il laisse dans le deuil ses enfants: Germaine Gauthier (Luc Landry), Colette (Serge Desbiens), Denise, Monique (Clément Gauthier), Réal (André Dubois), André (Louise Beauseigle), Hélène (Gilbert Morin), Cynthia (Jean Poulin), Véronique (François Trudeau); ses petits-enfants: Cédric, Yoan, Michaël, Nicolas, Mélissa, feu Audrey, Valérie, Stéphane, Janie, Philippe, Alexandre, Annie-Claude, Samuel. Il était le frère de: feu Lucien Gauthier, feu Jean-Guy, Adélaïde (feu Robert Fortier, Jean-Marc Lavoie), feu Rita (feu Normand Perron), Lucienne, Thérèse, Étienne (Rock Bouchard), Ghislaine (feu René Pelletier). Il était le beau-frère de: Lucette Tremblay (Dénier Dufour), feu Bertrand (Linda), Cécile (feu Lionel Savard), Thérèse (Lucien Sauvé). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

**DONNEZ DU SANG.
DONNEZ LA VIE.**

Info-collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610

www.hema-quebec.qc.ca

Autres décès page 34

IN MEMORIAM

GAGNON (Mme Michelle Bouchard)

"Maman, tu nous quittes trop rapidement, mais nous savons que c'est pour un monde meilleur, là où il y a plein de soleil et plein d'amour. Voilà pourquoi, tu resteras pour toujours notre "Rayon de Soleil" à nous tous."

Le 29 juin 2005, est décédée au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 74 ans et 5 mois, Mme Michelle Bouchard, épouse de M. Marcel Gagnon, demeurant au 4077 Morin, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique, Jonquière

le jeudi 30 juin 2005, de 19 h à 22 h, le vendredi 1er juillet 2005, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi 2 juillet 2005 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 2 juillet 2005 à 10 h à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Elle était la fille de feu Mme Berthe L'Espérance et de feu M. Rosario Bouchard. Outre son époux M. Marcel Gagnon, elle laisse dans le deuil ses enfants: Ruth Gagnon, Claude (Nicole Gauthier), Sylvie (Mario Bolduc), Marc (Madeleine Brassard), Mario (Johanne Tremblay); ses petits-enfants: Julien Gagnon, Simon Robert, Alexandre Martel, Mélissa et Laurie Gagnon, Maxime et Dany Gagnon. Elle était la sœur de: feu Fernand Bouchard (feu Corinne Chapados), Étienne (feu Aimé Desbiens), Myrto (feu Henri Beauseigle), Yvan (Louise Emard), Raymond (Thérèse Tremblay), feu Denis, Réjean, Gonzague (Suzanne Gravel), Ginette, feu André. Elle était la belle-sœur de: feu Roger Gagnon, Rolande, Lucien (Claudette Tremblay), Germain (Hélène Collard), Michèle (Michel Leblanc), Denise (André Bergeron), Maurice (Lucette Lavoie), Rachel. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation de ma vie. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



Diabète
la nouvelle
ÉPIDÉMIE

RÉAGISSEZ MAINTENANT!

Diabète Québec

Renseignements et dons:
(514) 259.3422 ou 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

Suite de la page 33



LECLERC (M. Marius)

Est décédé subitement à son domicile, le 27 juin 2005, à l'âge de 80 ans et 3 mois, M. Marius Leclerc, époux de feu dame Lucie Lamontagne, demeurant au 1180, des Génévriers, Saint-Félicien. Il était le fils de feu M. L.-W. Leclerc et de feu dame Georgette Ouellet. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien

Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 30 juin 2005 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Il laisse sa fille: Suzanne Leclerc Bhéret (Georges Bédard), feu Luc Leclerc; son petit-fils: Jean-François Bhéret (Christine Lebrun); son arrière-petit-fils: Dominic. Il était le frère et le beau-frère de: Paul Leclerc (Françoise Dumas), feu Marc Leclerc (Jacqueline Gagnon), feu Jacques Leclerc, feu Louise Leclerc. Également, il laisse les membres de la famille Lamontagne, ses neveux et nièces et autres parents ami(e)s. Monsieur Leclerc a œuvré dans le commerce du meuble durant nombre d'années. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Chanoine Lavoie. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien**



MORIN (M. André)

Le 26 juin 2005, est décédé accidentellement à La Malbaie, à l'âge de 65 ans et 2 mois, M. André Morin, conjoint de dame Guylaine Morin, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu M. Charles Morin et de feu dame Julia Gobeil. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 30 juin 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 1er juillet 2005 à 13 h à l'église Saint-Alphonse (secteur Bagotville). Le défunt laisse dans le deuil sa conjointe: Guylaine Morin; ses enfants: Denis Morin, Sylvain (Manon Girard), Régis, Isabelle; la mère

Avec profonde
sympathie
nous offrons



nos condoléances
aux familles
éplorées

progrès-dimanche
QUOTIDIEN

de ses enfants: Geneviève Duchaine; ses belles-filles: Nathalie Maltais (Olivier Beaudoin), Vicky (Marc-André Simard); ses 3 petits-enfants: Marie-Kym, Joanie, Cédric; ses frères et sœurs: feu Charles-Edouard Morin, Marie-Paule (Fernand Blanchette), feu Lucien, feu Joseph-Henri (feu Marie-Paule Tremblay), feu Jean-Louis (feu Georgette Boudreau), feu Eugène (Rachel Blackburn), feu Maurice (feu Marie-Berthe Morin), Bertrand (Denise Côté), Raymond (feu Alexina Duperré); sa belle-mère: Fernande Lavoie (feu Gabriel Morin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gilles Morin (Thérèse Beaujeu), Jocelyne (Jean Mercier), Françoise (Jean-Eudes Bergeron), Jacques, feu Alain, Carl (Micheline Dufour), Linda (Réal Gagné), Martine (Carl St-Hilaire) ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Duchaine et de nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de CORAMH sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285 • télécopieur: (418) 697-7875 courriel: coopdufjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



MULLEN (James)

Le 24 juin 2005, est décédé entouré de l'amour des siens, au C.H.U.L. de Québec, à l'âge de 22 mois et 24 jours, James Mullen, fils de M. Larry Mullen et de dame Josée Coulombe, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à compter du jeudi 30 juin 2005 à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le jeudi 30 juin 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi, jour des funérailles à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 1er juillet 2005 à 11 h à l'église Ste-Marie de Jonquière. James sera inhumé au cimetière de Shipshaw. Il laisse dans le deuil son père M. Larry Mullen et sa mère Mme Josée Coulombe; son frère: Jesse; ses grands-parents maternels: Mme Jacqueline Savard (feu Léonce Coulombe); ses grands-parents paternels: Mme Marcelle B. Mullen (feu Georges Mullen); ses oncles et tantes de la famille Coulombe: son parrain Martin (Linda Laprise), Lina (Tarcisio Jean-Maître); ses oncles et tantes de la famille Mullen: sa marraine Maureen (Richard Whetstone), Nancy (Claude Lord), Ralph (Jacqueline Asselin), feu Walter, Bobby (Denise Ayotte), Kenny, Steven (Claire Harvey). Il laisse également dans le deuil plusieurs grands-oncles et grandes-tantes, cousins, cousines, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Rêve d'enfants sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051 courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, membre du Réseau Dignité** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



QUELLET

(Mme Marie-Marthe Larouche)
Le 28 juin 2005, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, après un dur combat contre le cancer, Mme Marie-Marthe Larouche, épouse de M. Yvan Ouellet, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 30 juin 2005 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu Joseph Larouche et de feu Juliette Harvey. Elle était membre de l'Afeas. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Yvan Ouellet; ses enfants: Manon Ouellet, Dany (Sonia

Desbiens), Stéphane (Isabelle Laplante); ses petits-enfants adorés: Francis et Anne-Sophie, Clémence et Antoine; ses frères et sœurs: feu Patricia Larouche (feu Léonce Desmeules), Robert (Yvette Levesque), feu Paul-Emile (Jacqueline Claveau), feu Éliette (René Gagnon), feu Thérèse (Léonce Fortin), feu Roland, Cécile (feu Alfred Villeneuve), Lucia (Laurier Guérin), Charles-Henri (Lorraine Bernier), Normand (Céline Lapointe), Lorraine (Maurice Maltais); ses beaux-frères et belles-sœurs: Fabiola Ouellet (feu Gérard Bérubé), Eva (feu Jean-Louis Côté), Roch (Louise Couture), Réal (Suzette Fortin), Gemma (Jacques Barrette), Carol (Diane Bonneau), Rachel (Louis-Marie Fortin), Rémi (Madeleine Fortin), Normand (Rachel Rousseau), Edith (Réal Bergeron), Christine (Roger Larouche), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com Pour rendre hommage: www.honneur-memoires.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

(feu Albert Picard), feu Majorique (Marie Gagnon), feu Lucienne (feu Léo Gauthier), Pierrette (Jacques Brassard), feu Camil, Réal (Pauline Moffatt), Thérèse (Courcelles Proulx); ses beaux-frères et belles-sœurs: Welly (Thérèse Comeau), feu Raymond (Lauriane Bouchard), Annie (Dave Vienneau), Carmen (Ghislain Tremblay), Harold (Gemma Harvey), Rachelle (Joseph Galleyf); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Maison Soli-Can. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils**. Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



VALOIS (Mme Irène)

Le 26 juin 2005, est décédée au C.H.S.L.D., à l'âge de 97 ans et 9 mois, Mme Irène Valois, épouse de feu M. Ovide Frigon, demeurant à Normandin. Elle était la fille de feu M. Médéric Valois et de feu Mme Emilia Morin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Funérarium Marcel Dion inc.
1140 de l'Église
Normandin
Les heures d'accueil sont: le vendredi 1er juillet 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles de Mme Irène Valois seront célébrées le samedi 2 juillet 2005 à 11 h à l'église St-Cyrille de Normandin et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Irène (feu Hilaire Bérubé), Agathe (Jérémie Lévesque), feu Délima, Mélanie (Fernand Michaud), Médéric (Madeleine Gauthier); ses petits-enfants: Josée Bérubé, Louise et Gabriel Lévesque, Sonia, Annie et Edith Michaud, Serge, Olivier et Suzanne Frigon; ses frères et sœurs de la famille Valois: Jeanne-d'Arc (Fabien Fortin), Yolande (feu Emilien Girard), feu Mario (Gabrielle Asselin), feu Emilio (Rose-Anna Villeneuve), feu Ludger (Éliette Castonguay), feu Raymond (Georgiana Girard); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Frigon: feu Edmond (Thérèse Potvin), feu Louis (Adrienne Grondin); ses neuf arrière-petits-enfants; ainsi que ses nombreux oncles et tantes, cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le

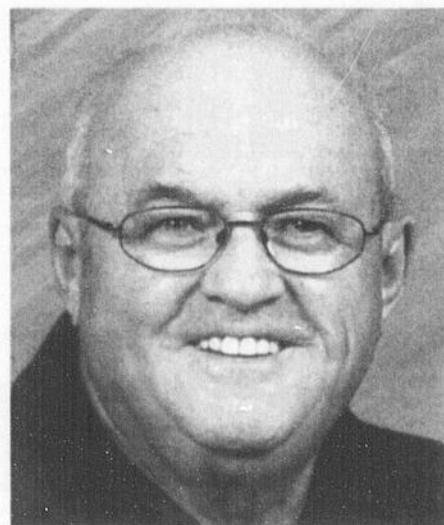


PEDNEAULT (Mme Fernande)

Le 26 juin 2005, est décédée à l'Hôpital de St-Jérôme (Montréal), à l'âge de 64 ans, Mme Fernande Pedneault, épouse de M. Claude Cleary, demeurant au 241 Jérôme, Bellefeuille. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma
à compter du dimanche 3 juillet 2005 de 19 h à 22 h, le lundi 4 juillet 2005, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le lundi 4 juillet 2005, à 11 h à l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au cimetière de St-Nazaire. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Cathy, Nadia (Charlton Lee); ses frères et sœurs: feu Blandine (feu Armand Rousseau), feu Armand (Rose A. Tremblay), Adrienne (feu Conrad Rathé), feu Charles-Henri (Léona Tremblay), Gabrielle

IN MEMORIAM



MORIN (M. Fernand)

Le 28 juin 2005, est décédé à l'Hôpital Enfant-Jésus à Québec, à l'âge de 68 ans 5 mois, M. Fernand Morin, époux de Mme Édith Girard, demeurant au 1940, Belvédère à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le jeudi 30 juin 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: jeudi de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 1er juillet 2005 à 13 h à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu Gustave Morin et de feu Cécile Saulnier. Il fut fondateur de l'entreprise Fermo Inc. Il était Chevalier de Colomb 4ième degré et fut membre du Club Lion pendant plusieurs années. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Édith Girard; ses enfants: Martine (Jacques Tremblay), Eric (Suzanne Dion), son fils Dany St-Gelais, Denis (Kathy Bergeron); ses petits-enfants: Emilie et Patricia Bergeron, Sarah et Jérémy Morin; ses frères et sœurs: Raymonde (Robert Tremblay), Urbain (Line Bélanger), Carol (Lina Gilbert), feu Gaétan, Andrée (François Morrier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Huguette Girard (Ghislain Gagnon), Guy (Françoise Pilote), Camil (Francine Bouchard), Paul (feu Lise Hudon), Léon (Pauline Gagnon), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département cardiologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

désirent des dons à la Fondation du Centre Maria Chappdelaine de Dolbeau-Mistassini seraient appréciés. Pour information: 418-274-2936, télécopieur: 418-274-4023, courriel: mfm@destination.ca **Direction funéraire: Marcel Dion inc. de Normandin** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

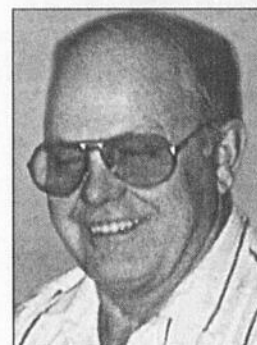


ROY (Mme Thérèse Boudreau)

A l'hôpital Charles Lemoyne, le 28 juin 2005, est décédée à l'âge de 67 ans, Mme Thérèse Boudreau, demeurant à Greenfield Park, autrefois de Ville de La Baie. Elle était la fille de feu Edmond Boudreau et de feu Anne-Marie Thibault. Elle laisse dans le deuil sa fille bien-aimée: Christine et son conjoint Mike; sa soeur Brigitte (feu Alain DeLaDurantaye) et ses frères: Fernand (Jacqueline Joncas), feu Léonard, Père Jean-Eudes O.M.I., Justin (Marie Gauthier), Gabriel (Réjeanne Perron), Raymond-Marie et Yvan (Françoise Bélanger); de même que plusieurs parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances le vendredi 1er juillet 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h ainsi que le samedi 2 juillet 2005 dès 9 h à la

Maison Darche, Réseau Dignité
7679, boul. Taschereau
Brossard
Pour informations: Tél.: 450-676-6257, télécopieur: 450-676-6520. Une liturgie de la parole sera célébrée le samedi 2 juillet 2005 à 11 h à la chapelle du salon, suivi d'une messe à l'église St-Thomas-de-Villeneuve, 5460, boul. Payer, St-Hubert.

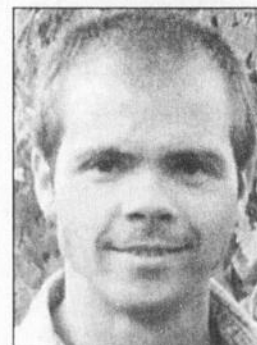
MESSES ANNIVERSAIRES



BÉLANGER (M. Claude)

La messe anniversaire de M. Claude Bélanger, fils de feu M. Lucien Bélanger et de Mme Desneiges Blackburn, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée le samedi 2 juillet 2005 à 16 h à l'église St-Antoine de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils**

CORRECTION



GAGNON (M. Yannick)

Le 25 juin de l'an passé, une tragédie emporta cet homme exceptionnel créant en nous un vide insoutenable. Par sa bonne humeur continuelle, son sens de l'humour, sa servabilité, sa grande générosité et sa fervente envie de vivre, Yannick nous a comblés. Il avait à cœur notre bonheur. Quel privilège que d'avoir partagé son existence... Réapprendre à vivre sans la chaleur de notre rayon de soleil nécessite un long cheminement mais nous devons garder en mémoire l'héritage qu'il nous a laissé soit d'affronter avec courage et optimisme les épreuves et de profiter pleinement du moment présent...

La messe anniversaire de M. Yannick Gagnon, conjoint de dame Chantale Boudreau, demeurant au 529 rue Fortin, St-Honoré, sera chantée le samedi 2 juillet 2005 à 19 h à l'église St-Honoré. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi**

Federer, Roddick, Hewitt, Johansson

Le dernier carré: magique!

WIMBLEDON (AP) — Roger Federer, le numéro 1 mondial et double tenant du titre, affrontera en demi-finale de Wimbledon l'Australien Lleyton Hewitt tête de série no 3, tandis qu'Andy Roddick, finaliste l'an dernier et deuxième favori, sera opposé au Suédois Thomas Johansson, tête de série no 12.

Ce dernier carré est donc magique puisque pour la première fois en 12 ans, les quatre demi-finalistes ont tous gagné des tournois majeurs. Et comme pour les dames, les trois premières têtes de série se retrouvent dans le dernier carré d'as.

Federer a porté à 34 matches sa série victorieuse sur gazon, dont 19 sur les courts du All England Club, après avoir dominé difficilement en trois sets 7-5, 6-2, 7-6 (2) le Chilien Fernando Gonzalez. «Aujourd'hui, j'ai été envoyé

dans les cordes», a expliqué le Suisse après sa victoire sur la tête de série no 21. «J'ai toujours pu compter sur mon jeu défensif. J'ai toujours pensé qu'il est bon. J'ai dû le prouver une nouvelle fois aujourd'hui».

Comme une finale

Pour atteindre une troisième finale consécutive dans la troisième levée des tournois du Grand Chelem, Federer devra donc battre Hewitt, vainqueur à Wimble-

don en 2002 et classé deuxième joueur mondial. L'Australien a dominé mercredi en trois sets l'Espagnol Feliciano Lopez, tête de série 26, qui s'est incliné 7-5, 6-4, 7-6 (2).

Federer a remporté 96 matches pour cinq défaites depuis juin 2004 et pourrait devenir le troisième joueur depuis 1936 à remporter trois fois consécutivement le tournoi de Wimbledon. Il reste sur sept victoires consécutives sur Hewitt depuis janvier 2004.

«Ce sera un match compliqué car il y a de bonnes raisons à ses victoires ces deux dernières années. Ce sera comme une finale pour moi», a déclaré Hewitt.

Poudre au filet

Roddick, ex-vainqueur de l'US Open, qui mène 2-0 face à Johansson partira favori de sa demi-finale devant le Suédois qui réalise son meilleur parcours en Grand Chelem depuis sa victoire à l'Open d'Australie en 2002.

Roddick a eu besoin de cinq sets avant de venir à bout de Sébastien Grosjean 3-6, 6-2, 6-1, 3-6, 6-3, tandis que Johansson a sorti la tête de série no 18 et ex-finaliste, l'Argentin David Nalbandian en trois sets de 7-6 (5), 6-2, 6-2.

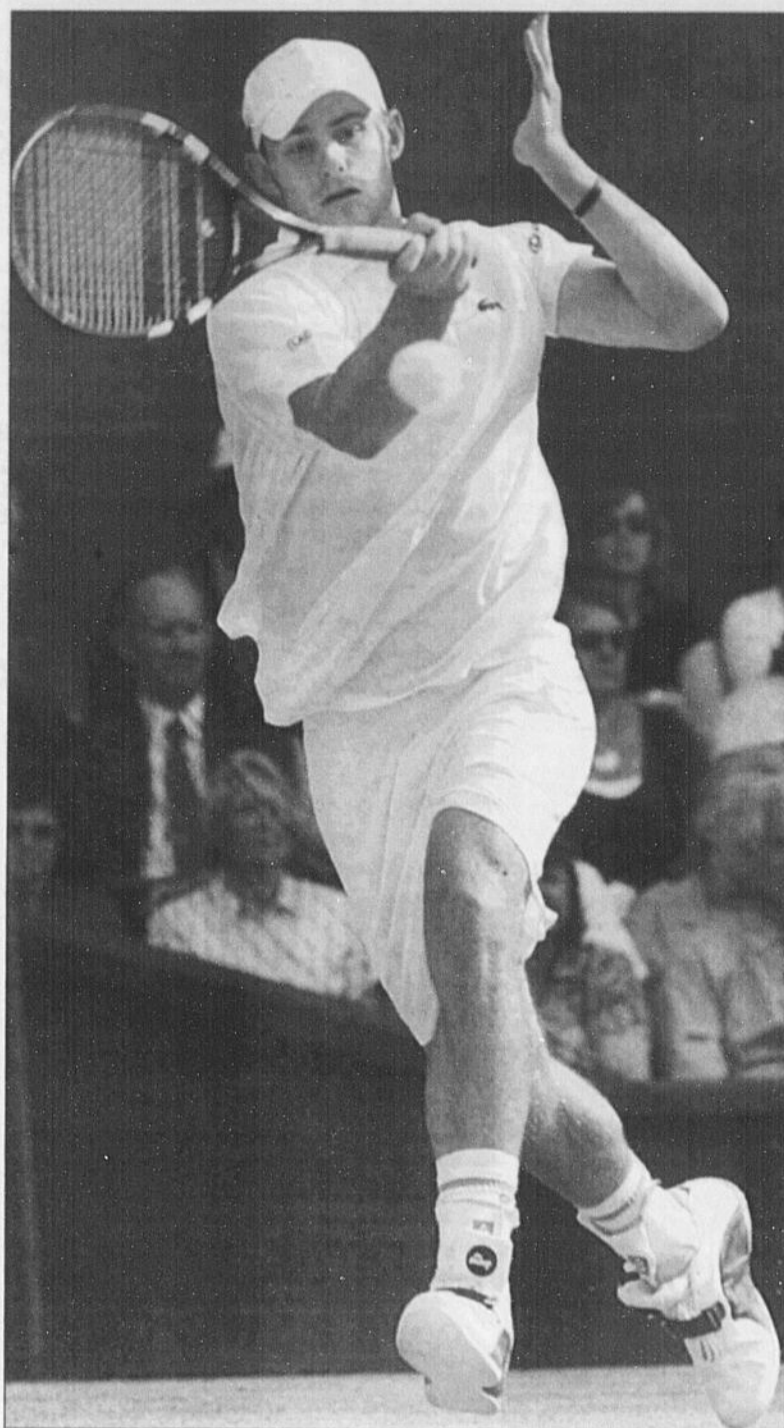
Face au Français, Roddick a fait parler la poudre au filet, enregistrant 42 points sur 59 montées à la volée. S'il n'a converti que cinq des 16 balles de bris en sa faveur face à un joueur qui est son camarade d'entraînement, l'Américain a fait la différence sur son service, l'un des meilleurs du circuit: il a réussi 47 services gagnants, dont 14 as et pas la moindre double faute.

Aujourd'hui, en demi-finales dames, la Russe Maria Sharapova tenant du titre affrontera l'Américaine Venus Williams, tête de série 14, tandis que la numéro 1 mondiale Lindsay Davenport, sacrée en 1999, sera opposée à la Française Amélie Mauresmo, tête de série 3.



Roger Federer

(Photo PC)



PUISSANT - Andy Roddick a réussi 47 services gagnants, dont 14 as contre Sébastien Grosjean, mais il a tout de même eu besoin de cinq manches pour remporter le match.

(Photo PC)

Wozniak atteint les quarts-de-finale

LONDRES (PC) — Aleksandra Wozniak a atteint les quarts-de-finale du tournoi junior de Wimbledon.

La Blainvilloise, sixième tête de série, s'est ralliée mercredi pour battre la Tchèque Nikola Frankova 5-7, 6-4, 6-2.

Elle affrontera aujourd'hui la Polonaise Agnieszka Radwanska, 37e junior mondiale. Wozniak avait atteint la demi-finale à l'Open d'Australie junior en janvier dernier.

Les Québécoises Valérie

Tétreault et Mélanie Gloria n'ont cependant pu se qualifier pour le deuxième tour de double.

Elles se sont inclinées 6-3, 6-2 face aux septièmes favorites, la Slovaque Dominika Cibulkova et Anna Tatishvili, de la Géorgie.

Chez les garçons, l'Ontarien Peter Polansky et Philip Bester, de Vancouver, ont causé une surprise lors de leur match de premier tour en battant les huitièmes favoris, le Vénézuélien Piero Luisi et le Bahaméen Robin Sweeting, 5-7, 6-4, 6-4.

Coupe Rodgers

Ils seront à Montréal

MONTRÉAL (PC) — Lelendemain de la victoire du jeune prodige espagnol Rafael Nadal aux Internationaux de France, le téléphone d'Eugène Lapierre s'est mis à sonner.

«Tout le monde voulait savoir si Nadal allait être ici», a dit Lapierre, directeur du tournoi de la Coupe Rogers du mois prochain lors d'une conférence de presse mercredi.

«J'ai hâte de voir les résultats, a ajouté Lapierre. Je pense qu'il deviendra une mégastar et pas seulement une star du tennis. Il a tellement de charisme et il n'est pas un vilain joueur.»

Dans le monde du tennis, on ne parle que du jeune prodige de 19 ans et pas seulement pour sa victoire à Roland Garros, mais aussi pour son allure et sa façon de s'exprimer sur le court.

Comme la Coupe Rogers fait partie de la Masters Series, les 50 meilleurs joueurs sont automatiquement inscrits à l'épreuve qui offrira des bourses de plus de 2,2 millions \$.

Alors s'il ne survient pas de blessures majeures d'ici quelques semaines, Nadal, le Suisse Roger Federer, champion en titre, le vétéran Andre Agassi, l'Américain Andy Roddick et l'Australien Lleyton Hewitt seront de la partie.

Lapierre a indiqué que 136 000 billets ont déjà été vendus et qu'on s'attend à des assistances record.

Federer, qui est passé aux demi-finales à Wimbledon mercredi, a défait Roddick en finale de la coupe Rogers l'an dernier à Toronto. Nadal avait fait ses débuts au tournoi en perdant en trois sets face à Hewitt dès le premier tour.

Mais un an un tard, il est sur les affiches promotionnelles aux côtés des grands noms.

Nadal a remporté six épreuves cette année, toutes sur terre battue. Mais en mars à Miami, sur une surface identique à celle de Montréal, il avait livré un match mémorable. Il est venu à deux points d'éliminer Federer.

Grand Prix des États-Unis

La FIA déclare les écuries coupables

PARIS (AP) — Le Conseil mondial de la Fédération internationale de l'automobile (FIA) réuni mercredi à Paris a reconnu coupables de deux infractions les sept écuries qui n'ont pas couru le Grand Prix des États-Unis le 19 juin.

Six des sept écuries équipées de pneus Michelin ont décidé d'interjeter appel du jugement. Seul Red Bull-Cosworth s'est désolidarisé en ne signant pas le communiqué commun.

BMW-Williams, Mercedes-McLaren, BAR-Honda, Toyota, Sauber, Renault et Red Bull sont jugées coupables de ne pas avoir possédé des pneus en état de bon fonctionnement et d'avoir refusé de courir.

La FIA a fait savoir qu'elle ne prononcera pas de sanction avant le 14 septembre afin de laisser le temps à Michelin de rembourser comme il l'a promis les spectateurs américains spoliés.

Les sept écuries n'avaient pas participé au Grand Prix des États-Unis de F1 en raison d'un problème de pneumatiques, leur manufacturier Michelin n'ayant pu leur

assurer une sécurité totale concernant la solidité de ses produits.

Michelin a proposé de rembourser les détenteurs de places de ce Grand Prix des États-Unis disputé le 19 juin dernier à Indianapolis, et offert 20 000 tickets gratuits pour l'édition 2006 de la course.

Michelin dans le collimateur

Le manufacturier français est directement dans le collimateur de la FIA.

«Il n'est pas nécessaire que je me lance dans une attaque contre Michelin», a déclaré Max Mosley, le président de la FIA, lors d'une conférence de presse tenue à l'issue du Conseil mondial. «Les faits parlent d'eux-mêmes. Il s'agit d'une désastreuse performance de cette entreprise (Michelin) et elle devrait être profondément honteuse.»

«La difficulté dans ce cas précis est que la FIA n'a pas de relation contractuelle avec Michelin, nous ne sommes pas en position d'imposer des sanctions. Si cela avait été le cas, après ce que nous avons entendu aujourd'hui, Michelin se serait placé dans une situation très difficile.»

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

	Section Est		Moy.	Diff.
	G	P		
Washington	45	31	592	—
Atlanta	43	34	558	2 1/2
Florida	38	36	514	6
Philadelphie	40	38	513	6
New York	38	39	494	7 1/2

	Section Centrale		Moy.	Diff.
	G	P		
St. Louis	49	28	636	—
Chicago	40	36	526	8 1/2
Houston	35	41	461	13 1/2
Milwaukee	35	42	455	14
Pittsburgh	34	41	453	14
Cincinnati	30	47	390	19

	Section Ouest		Moy.	Diff.
	G	P		
San Diego	43	36	544	—
Arizona	39	39	500	3 1/2
Los Angeles	37	41	474	5 1/2
San Francisco	31	44	413	10
Colorado	26	50	342	15 1/2

Mardi 28 juin					
Washington 2	Pittsburgh 1	Atlanta 9	Florida 1	Chicago Cubs 2	Milwaukee 0
N.Y. Mets 6	Philadelphie 3	St. Louis 2	Cincinnati 1	Colorado 6	Houston 5
San Francisco 11	Arizona 3	San Diego 8	L.A. Dodgers 3	Chicago Cubs 3	Milwaukee 2
Houston 7	Colorado 1	L.A. Dodgers 4	San Diego 2	Philadelphie 6	N.Y. Mets 3
St. Louis 11	Cincinnati 3	Pittsburgh à Washington	19h05	Atlanta en Florida	19h05
Atlanta en Florida	19h05	San Francisco en Arizona	21h40		

Mercredi 29 juin							
Pittsburgh (K.Wells 5-7)	à Washington	(Loaiza 3-5)	13h05	Philadelphie (Lieber 8-7)	à N.Y. Mets (P. Martinez 8-2)	13h10	
Milwaukee (Capuano 7-6)	à Chicago Cubs	(Maddux 7-4)	14h20	Atlanta (Colon 0-3)	à Florida	(Beckett 7-5)	19h05
Houston (Blacke 6-6)	à Cincinnati	(Milton 3-9)	19h10	Colorado (Francis 6-5)	à St. Louis	(Suppan 7-6)	20h10
San Francisco (Lowry 4-7)	à Arizona	(Estes 6-5)	21h40				

Jeudi 30 juin					
Washington à Chicago Cubs	14h20	Atlanta à Philadelphie	19h05	Florida à N.Y. Mets	19h10
Houston à Cincinnati	19h10	Pittsburgh à Milwaukee	20h05	Colorado à St. Louis	20h10
San Francisco à San Diego	22h05	Arizona à Los Angeles	22h40		

Vendredi 1er juillet					
Washington à Chicago Cubs	14h20	Atlanta à Philadelphie	19h05	Florida à N.Y. Mets	19h10
Houston à Cincinnati	19h10	Pittsburgh à Milwaukee	20h05	Colorado à St. Louis	20h10
San Francisco à San Diego	22h05	Arizona à Los Angeles	22h40		

Samedi 2 juillet					
Florida à N.Y. Mets	13h20	Atlanta à Philadelphie	13h35	Pittsburgh à Milwaukee	14h05
Washington à Chicago Cubs	16h05	Arizona à Los Angeles	16h10	Pittsburgh à Milwaukee	19h05
Houston à Cincinnati	19h10	Colorado à St. Louis	19h15	San Francisco à San Diego	22h05

Dimanche 3 juillet					
Florida à N.Y. Mets	13h20	Atlanta à Philadelphie	13h35	Pittsburgh à Milwaukee	14h05
Washington à Chicago Cubs	14h20	San Francisco à San Diego	16h05	Arizona à Los Angeles	22h10

Lundi 4 juillet					
N.Y. Mets à Washington	13h05	San Diego à Houston	14h05	Philadelphie à Pittsburgh	16h05
Cincinnati à San Francisco	16h05	Milwaukee en Florida	19h05	St. Louis en Arizona	19h10
Chicago Cubs à Atlanta	19h05	Los Angeles au Colorado	20h05		

LES MENEURS					
MJ	AB	P	CS	Moy.	
DeLee Chic	75	282	62	109	387
Pujols StL	76	294	63	100	340
Cabrera Flo	73	283	50	95	336

LES MENEURS					
MJ	AB	P	CS	Moy.	
BRoberts Bal	70	274	51	100	365
VGuerrero LAA	58	222	40	76	342
Damon Bos	71	302	57	102	338

LES MENEURS					
MJ	AB	P	CS	Moy.	
BRoberts Bal	70	274	51	100	365
VGuerrero LAA	58	222	40	76	342

Ensborg, Houston, 19.
Bats volés — Furcal, Atlanta, 27; Reyes, New York, 22; Freil, Cincinnati, 21; BAbreu, Philadelphie, 18; Taveras, Houston, 17; Rollins, Philadelphie, 17; Pierre, Florida, 16.
Lanceurs (sept décisions) — Morris, St. Louis, 8-1, 889, 3.37; LHernandez, Washington, 11-2, 846, 3.32; Eaton, San Diego, 9-2, 818, 3.42; Willis, Florida, 12-3, 800, 2.04; PMartinez, New York, 8-2, 800, 2.72; Peavy, San Diego, 7-2, 778, 2.88; Benson, New York, 6-2, 750, 3.69.
Retraits — PMartinez, New York, 117; Carpenter, St. Louis, 112; Peavy, San Diego, 110; Clemens, Houston, 104; BMyers, Philadelphie, 101; Zambrano, Chicago, 94; Burnett, Florida, 93.
Victoires protégées — CCordero, Washington, 26; Isringhausen, St. Louis, 22; Hoffman, San Diego, 21; Mesa, Pittsburgh, 19; Lidge, Houston, 18; BWagner, Philadelphie, 18; Loofer, New York, 15.

Triplex — Crawford, Tampa Bay, 7; Inga, Detroit, 7; Suzuki, Seattle, 7; Sizemore, Cleveland, 6; Dales, Kansas City, 6; Figgins, Los Angeles, 6; Rios, Toronto, 5; BRoberts, Baltimore, 5; Damon, Boston, 5.
Circuits — Teixeira, Texas, 20; ARodriguez, New York, 20; ASoriano, Texas, 19; DOrtiz, Boston, 19; Tejada, Baltimore, 19; MRamirez, Boston, 19; Konerko, Chicago, 18.
Bats volés — Podsednik, Chicago, 38; Figgins, Los Angeles, 24; Crawford, Tampa Bay, 24; Lugo, Tampa Bay, 21; Womack, New York, 19; ISuzuki, Seattle, 18; Thunter, Minnesota, 18.
Lanceurs (sept décisions) — Crain, Minnesota, 7-0, 1 000, 0.99; Buehrle, Chicago, 10-1, 909, 2.42; Clement, Boston, 9-1, 900, 3.33; Garland, Chicago, 12-3, 800, 3.25; DHernandez, Chicago, 7-2, 778, 4.68; Park, Texas, 7-2, 778, 5.75; Rogers, Texas, 9-3, 750, 2.46; Lackey, Los Angeles, 6-2, 750, 3.50; Donnelly, Los Angeles, 6-2, 750, 3.86.
Retraits — JoSantana, Minnesota, 131; RJohanson, New York, 99; Halladay, Toronto, 98; Lackey, Los Angeles, 86; Bonderman, Detroit, 83; Clement, Boston, 82; Colon, Los Angeles, 82.
Victoires protégées — Wickman, Cleveland, 21; Nathan, Minnesota, 20; Guardado, Seattle, 19; CCordero, Texas, 18; BRyan, Baltimore, 18; Hermanson, Chicago, 18; MRivera, New York, 17.

LIGUE AMÉRICAINE

	Section Est		Moy.	Diff.
	G	P		
Boston	45	32	584	—
Baltimore	43	34	558	2
Toronto	40	39	506	6
New York	39	38	506	6
Tampa Bay	27	52	342	19

	Section Centrale		Moy.	Diff.
	G	P		
Chicago	51	24	680	—
Minnesota	42	34	553	9 1/2
Cleveland	41	35	539	10 1/2
Detroit	36	37	493	14
Kansas City	26	51	338	26

	Section Ouest		Moy.	Diff.
	G	P		
Los Angeles	47	29	618	—
Texas	38	37	507	8 1/2
Oakland	36	40	474	11
Seattle	33	42	440	13 1/2

Mardi 28 juin					
Toronto 3	Tampa Bay 1 (11 manches)	Baltimore 5	N.Y. Yankees 4 (10 manches)	Chicago White Sox 2	Detroit 1
Cleveland 12	Boston 8	Minnesota 11	Kansas City 8	L.A. Angels 5	Texas 1 (11 manches)
Oakland 8	Seattle 1				

Mercredi 29 juin					
N.Y. Yankees à Baltimore	(reporté, pluie)	Toronto 12	Tampa Bay 3	Boston 5	Cleveland 2
Kansas City 3	Minnesota 1	Chicago White Sox à Detroit	19h05	L.A. Angels à Texas	20h05
Seattle à Oakland	22h05				

Jeudi 30 juin					
Chicago White Sox à Detroit	(Maroth 5-8)	13h05	L.A. Angels (E. Santana 2-2)	à Texas (C. Young 7-4)	14h05
Seattle (Meche 8-4)	à Oakland (Haren 6-7)	15h35	Cleveland (Westbrook 5-9)	à Baltimore (DuBose 0-0)	19h05

Vendredi 1er juillet					
N.Y. Yankees à Detroit	19h05	Toronto à Boston	19h05	Cleveland à Baltimore	19h35
Tampa Bay à Minnesota	20h10	L.A. Angels à Kansas City	20h10	Texas à Seattle	22h05
Chicago White Sox à Oakland	22h05				

Samedi 2 juillet					
Texas à Seattle	16h05	Cleveland à Baltimore	16h35	N.Y. Yankees à Detroit	19h05
Toronto à Boston	19h05	Tampa Bay à Minnesota	19h10	L.A. Angels à Kansas City	19h10
Chicago White Sox à Oakland	21h05				

Dimanche 3 juillet					
N.Y. Yankees à Detroit	13h05	Toronto à Boston	14h05	Tampa Bay à Minnesota	14h10
Texas à Seattle	16h05	Chicago White Sox à Oakland	16h05	Cleveland à Baltimore	16h05
L.A. Angels à Kansas City	19h10	Baltimore à N.Y. Yankees	13h05	Detroit à Cleveland	13h05
Tampa Bay à Chicago White Sox	19h05	Boston à Texas	20h05	Seattle à Kansas City	20h10
Minnesota à L.A. Angels	21h05				

Classement de la saison régulière de la Ligue de baseball élite du Québec (LBEQ) 2005				
Longueuil	18	2	.900	—
Québec	14	7	.667	4 1/2
Trois-Rivières	14	7	.667	4 1/2
LaSalle	12	11	.522	7 1/2
Montréal	13	13	.500	8
Saguenay	12	12	.500	8
Saint-Eustache	13	14	.481	8 1/2
Charlebourg	10	11	.476	8 1/2
Laval	9	17	.346	12
Sherbrooke	7	16	.304	12 1/2
Repentigny	7	19	.269	14

Mercredi 29 juin					
Trois-Rivières 7	Sherbrooke 4	Charlebourg 14	Saguenay 8	Longueuil 7	Saint-Eustache 6 (10 manches)
Repentigny 8	LaSalle 6				

Jeudi 30 juin				
Aucun match.				

Vendredi 1er juillet				
Matches des étoiles				
À Longueuil				
Équipe du Québec au Jeux du Canada c. Étoiles de 20 ans de la LBEQ, 11h00				
Étoiles de la LBSC c. Étoiles de 21 et 22 ans de la LBEQ, 17h15				

Samedi 2 juillet					
Aucun match.					
Dimanche 3 juillet					
LaSalle à Québec	16h00 (2)	Charlebourg à Laval	16h00 (2)	Lundi 4 juillet	
LaSalle à Longueuil	19h30	Saint-Eustache à Montréal	19h30	Repentigny à Québec	19h30

Mardi 5 juillet					
Saint-Eustache à LaSalle	19h30	Québec à Trois-Rivières	19h30	Charlebourg à Saguenay	19h30

FOOTBALL

Ligue canadienne de football							
Section Est		MJ	G	P	N	PP	PCPTS
Montréal	1	1	0	0	31	21	2
Toronto	1	0	0	20	27	0	0
Hamilton	1	0	1	0	21	31	0
Ottawa	1	0	1	0	16	41	0

Section Ouest		MJ	G	P	N	PP	PCPTS
Saskatchewan	1	1	0	0	42	15	2
Edmonton	1	1	0	0	41	16	2
C-B	1	1	0	0	27	20	2
Calgary	0	0	0	0	0	0	0
Winnipeg	1	0	1	0	15	42	0

Vendredi 24 juin				
Edmonton 41	Ottawa 16	C-B	27	Toronto 20
Saskatchewan 42	Winnipeg 15			

Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean						
xy-Broncos (Chic.)	6	6	0	172	54	12
y-Bowater (Dol.-Mist.)	6	5	1	174	80	10
Gaulois (Chic.)	6	4	2	113	117	8
Bleu et Dr (Jonq.)	6	3	3	146	147	6
Centurions (St.F.)	6	2	4	83	87	4
La Baie (21)	6	2	4	104	141	4
Blitz (Jonq.)	6	1	5	70	125	2
Troilus (Chib.)	6	1	5	97	169	2

x-Champion de la saison régulière. y-Passent en finale.							
Demi-finales							
Mercredi 29 juin							
Gaulois (Chic.)	13	Bowater (Dol.-Mist.)	29	Bleu et Dr (Jonq.)	0	Broncos (Chic.)	41

Finale				
Dimanche 3 juillet				
Terrain Polyvalente Arvida				
Bowater (Dol.-Mist.)	vs	Broncos (Chic.)	14h	

À son dernier Tour de France

Armstrong demeure favori

PARIS (AP) - Une page de l'histoire du Tour de France se tournera le 24 juillet prochain sur les Champs-Élysées, quelle que soit l'issue de la plus prestigieuse des courses cyclistes à étapes.

Invaincu depuis 1999 sur la Grande Boucle, l'Américain Lance Armstrong, détenteur du record de victoires avec six succès à son actif, mettra en effet un terme à son incroyable carrière. Agé de 33 ans, Armstrong, guéri d'un cancer des testicules qui s'était généralisé avant de remporter son premier Tour, a décidé de remettre son vélo à la fin du mois de juillet pour passer davantage de temps avec ses enfants et sa compagne Sheryl Crow. Mais l'Américain, grand favori cette année encore, veut quitter la scène sur une dernière victoire.

«Le fait est que je n'aime pas perdre», a-t-il déclaré en début de semaine à l'Associated Press. «Je n'ai rien à gagner en signant une nouvelle victoire dans le Tour. Il n'y a pas de record à battre, il ne s'agit pas d'entrer dans l'Histoire. Mais je veux gagner parce que c'est la dernière course de ma vie. J'aime le Tour de France, et l'idée que mes enfants me voient en jaune sur les Champs-Élysées constitue pour moi une motivation suffisante.» Les adversaires du Texan sont donc prévenus: sa dernière sortie sur les routes de France n'aura rien d'une

Le surintendant remet sa démission

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) – Coup de théâtre au Club de golf Chicoutimi au cours des dernières heures. Dany Fortin, surintendant au club du boulevard Talbot depuis 1999, a présenté sa démission au conseil d'administration.

Après vingt ans dans le domaine du golf, il souhaite réorienter sa carrière et profiter d'une opportunité qui vient de se présenter.

«C'est un choc pour tout le monde, signale Marc Boivin,

directeur au sein du conseil d'administration. Ce fut un choc pour les administrateurs et pour les employés qui travaillent avec lui. Je suis convaincu que ce sera un choc pour plusieurs membres également.

«Le conseil d'administration a accepté la démission de Dany. Nous nous quittons en excellents termes et il demeurera un conseiller pour nous. Il quittera ses fonctions le 1er août. Nous aurons tout le mois de juillet pour voir tous les dossiers avec lui.»

Surpris par ce départ, le conseil d'administration entend profiter des prochaines semaines pour se pencher sur les mesures à pren-

dre à long terme. À court terme, les membres du comité de terrain, Pierre Tremblay, Marc Boivin, Sylvain Gravel et Brian Mimeault, président du Club de golf Chicoutimi, assureront le suivi.

«C'est une grosse perte pour le Club de golf Chicoutimi, estime Marc Boivin. Dany Fortin a beaucoup fait pour améliorer le parcours pendant ses années au club. Il a donné beaucoup au club et il

quitte avec le sentiment du devoir accompli. Son départ nous déçoit mais nous ne pouvons que lui souhaiter la meilleure des chances dans son prochain travail.»

Autre défi

Dany Fortin oeuvre dans le domaine du golf depuis 1983. Il a fait ses débuts à titre de surintendant en 1990, au Club de golf du Manoir Richelieu. Il estime que le temps est venu de tourner la page.

«J'ai le goût de faire autre chose, indique-t-il. Je ne ressens plus toute la motivation nécessaire à l'accomplissement de ce travail. J'ai des points forts en gestion et administration et je souhaite les exploiter.

«Je demeurerai tout de même un partenaire du club et mon objectif est que les golfeurs ne voient aucune différence dans la qualité du terrain après le 1er août.»

Randonnée Hydro-Québec à vélo

Trois jours de rêve pour les mordus

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) – Il y a bien des façons de célébrer la Fête du Canada. Certains le font sur le bord d'une plage. D'autres en profitent pour recevoir ou visiter la famille.

Pour 535 maniaques du vélo, la longue fin de semaine de la Fête du Canada prendra la forme d'une randonnée de trois jours autour du lac Saint-Jean. Ils participeront à compter de demain à l'édition 2005 de la Randonnée Hydro-Québec.

L'événement a pris beaucoup d'ampleur au fil des années. À un tel point que ses organisateurs ont refusé des demandes dans les dernières semaines. En répondant positivement à chaque cycliste intéressé, ils auraient été en mesure d'accueillir près de 600 participants.

Ces cyclistes, ils viennent de toutes les régions du Québec, de l'Ontario et même des États-Unis. Trois personnes de la région de Boston sont inscrites depuis déjà plusieurs mois. Quatre-vingt pour cent des randonneurs proviennent de l'extérieur du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les responsables signalent aussi la présence d'une famille entière de Dolbeau-Mistassini. Le papa, la maman et les trois enfants.

«Les gens aiment l'événement, assure le directeur général de Liberté à vélo, Roger Filion. Souvent, ils reviennent en attirant d'autres cyclistes. L'an passé, nous n'avions pas voulu dépasser 400 participants. Cette année, nous pouvons accueillir plus de monde puisque notre chapiteau est plus long de 40 pieds et que nous avons fait des ajustements pour le transport des bagages.»

Présentée sous la présidence d'honneur d'Yves Lanoix, directeur régional Saguenay-Lac-Saint-Jean et directeur transport nord pour Hydro-Québec, la randonnée donnera aussi l'occasion aux cyclistes de visiter quelques-uns des sites touristiques situés à proximité de la Véloroute des Bleuets.

Quelques moments spéciaux attendent les participants. Pendant leur passage à Sainte-Jeanne d'Arc, ils pourront voir de

très près la ferme laitière de Gaston Morin. Ils pourront aussi découvrir deux nouveaux tronçons asphaltés, celui entre Sainte-Monique et Péribonka et un autre entre Dolbeau-Mistassini et Albanel. Yvan Martineau, un habitué de l'événement depuis trois ans, présentera pour sa part une conférence sur ses expéditions sur l'Everest et le Kilimandjaro.

«Nous soulignerons aussi le 150e anniversaire de Roberval,

ajoute Roger Filion. Les cyclistes seront regroupés en un seul peloton pour la portion de huit kilomètres entre Mashteuiatsh et Roberval. Ils s'arrêteront d'abord au Musée de Mashteuiatsh, samedi après-midi, et seront reçus par le chef Gilbert Dominique. À cet endroit, il y aura de l'animation et des démonstrations.

«Les cyclistes se rendront ensuite à Roberval. Ils seront accueillis par les autorités muni-

cipales et les dirigeants des Fêtes du 150e anniversaire.»

Une dizaine d'élus municipaux et de dignitaires se joindront au peloton pour cette étape. Certains hommes politiques comme Claude Renaud, Georges Simard, Bernard Noël et Michel Néron, vivront chaque minute du tour du lac.

La Randonnée Hydro-Québec prendra fin dimanche après-midi, au Centre Mario Tremblay d'Alma.

«Le Canada en fête!»

«Celebrate Canada!»

VENDREDI LE 1^{er} JUILLET:

12 h à 17 h (Parc de la Rivière-aux-sables)
 Activités multiples pour toute la famille
 Clowns, maquillage, ballons, jeux gonflables, gâteaux, concours de dessins.

EN SOIRÉE:

RUE ST-DOMINIQUE

17 h Spectacle Joshua «Hommage à U2»
 20 h Cérémonie protocolaire suivie d'un spectacle Rétro
 (Eddy Roy (Bélair), Patrickc Zabbé, Maxime Farago et Jenny Rock)
 23 h 30 Feux d'artifice (Place Nikitoutagan)

CALENDRIER

DU *Pêcheur*

Vos meilleurs moments de pêche pour les 3 prochains jours

QUOTIDIEN

29 JUIN	30 JUIN	1 ^{er} JUILLET
6 h 30	7 h 00	8 h 00
10 h 00	11 h 30	10 h 30
13 h 00	13 h 30	14 h 30
19 h 00	19 h 30	20 h 00

POUR LE PLUS VASTE CHOIX D'ARTICLES DE PÊCHE!

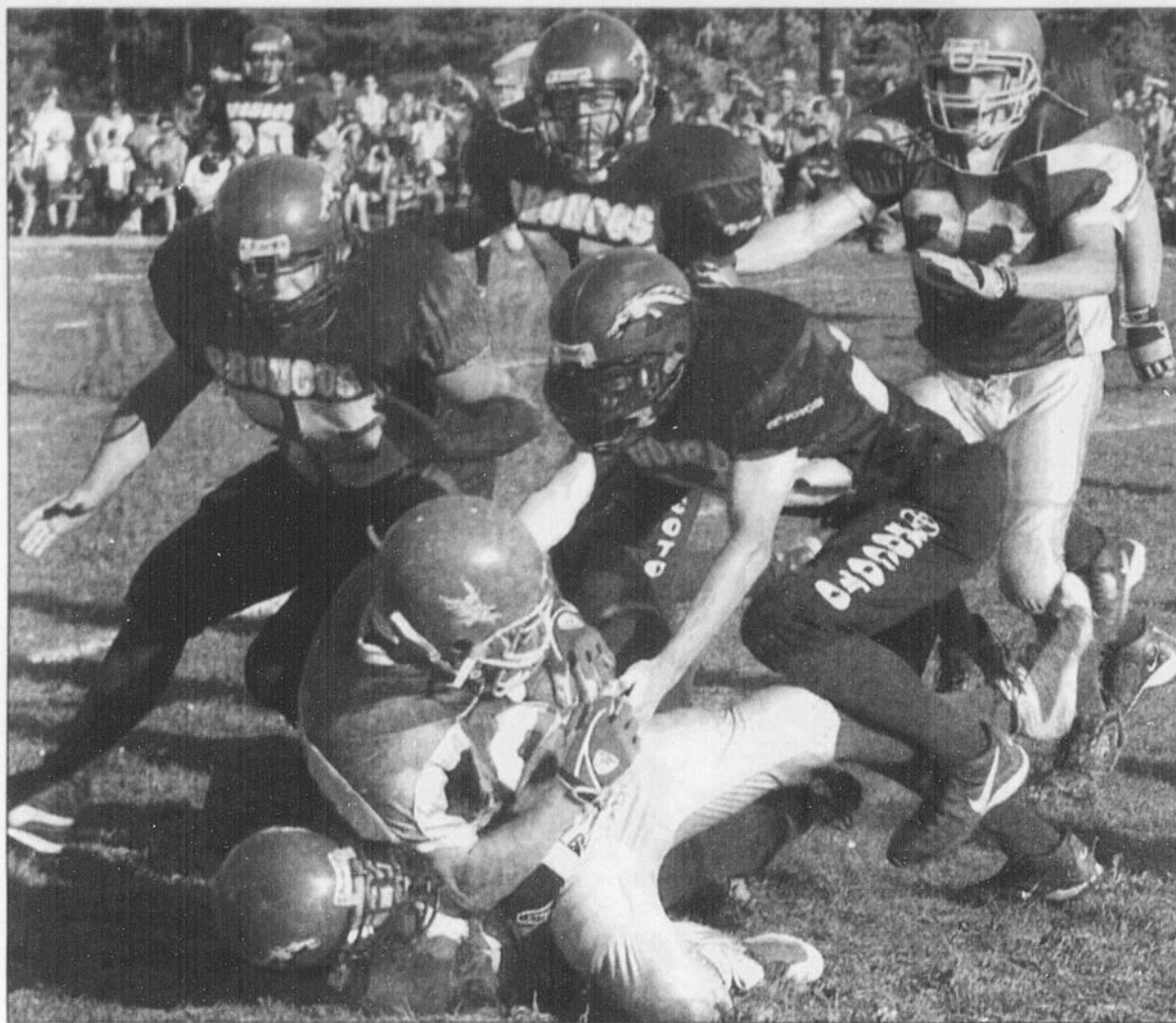
CANADIAN TIRE

• LA BAIE • CHICOUTIMI • JONQUIÈRE
 • ALMA • DOLBEAU • ROBERVAL

CONSEIL PRATIQUE

Lorsqu'il y a du vent, pêchez dans le sens du vent pour que votre fil soit droit. En plus, lancez avec le vent et non dans le vent si possible. Le vent peut créer du mou dans votre fil et il sera pratiquement impossible de sentir les touches.

Bonne pêche et soyez prudent!



HERMÉTIQUE - Imperméable du commencement à la fin, la défensive des Broncos de Chicoutimi a réduit au strict minimum chaque tentative du Bleu et Or de Jonquière, mercredi, en demi-finale du circuit de football régional.

(Photo Sylvain Dufour)

Victoire des Broncos sur le Bleu et Or La logique respectée de bout en bout

CHICOUTIMI (PAG) - La logique n'a pas subi d'entorse. Les Broncos de Chicoutimi ont allié jeux offensifs efficaces et défensive hermétique, mercredi, afin de vaincre le Bleu et Or de Jonquière par la marque de 41-0. En vertu de ce gain acquis en demi-finale de la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean, les Broncos accèdent pour la troisième saison d'affilée à la finale pour l'obtention de la coupe Auger.

Le porteur de ballon Yannick Tremblay a de nouveau contrôlé l'offensive des champions de la

ment pour enregistrer un important touché à la fin du premier quart.

Mathieu Veillette, appelé à remplacer un coéquipier en attaque, a asséné le coup de grâce au Bleu et Or en courant plus de 80 verges pour un majeur avec 55 secondes à écouler en demie initiale. Avant que celle-ci prenne fin, il a même réussi un larcin aux dépens du quart du Bleu et Or.

Cédric Bouchard a revendiqué l'autre touché des Broncos. À l'exception de ce touché, Raphaël Duchesne a botté le converti des quatre autres majeurs. Ce petit échec était le premier cette saison pour Raphaël Duchesne. Et encore, son ballon a été bloqué à la source.

Chez le Bleu et Or, leur meilleure chance de produire quelque chose de concret est allé mourir au 21 des Broncos à la suite d'une interception concédée tard au deuxième quart.

«On ne s'attendait pas à ce que cette demi-finale soit une formalité. Elle en fut une malheureusement. Le Bleu et Or manquait d'effectifs alors que pour notre part les joueurs étaient gonflés à bloc. En faisant abstraction de l'interception à nos dépens tôt au premier quart, ce fut un match presque parfait», de confier Éric Chiasson. Du même souffle, l'entraîneur-chef des Broncos a rendu hommage aux joueurs certes, mais aussi à ses coordonnateurs en offensive et en défensive. «Maxime Leclerc a abattu un travail colossal avec tous nos joueurs de l'unité offensive. De son côté, Nicolas Menachi a vu à ce que nos défenseurs soient prêts à toutes les éventualités lors de ce match», a-t-il lancé sur un ton flatteur.

Avec classe et esprit sportif, Pierre-Luc Gaudreault a rendu hommage aux Broncos. «La loi du nombre a prévalu. Ils (les Broncos) nous doubleront en nombre de joueurs. Puis, ils ont une belle équipe et des joueurs de talent. Quand le ballon a touché à un de nôtres sur un botté de dégagement et que les Broncos ont repris possession du ballon au premier quart, je savais que ce serait un match difficile pour nous. Ce fut encore plus lorsqu'ils ont arrêté un autre botté quelques instants plus tard», de commenter le jeune entraîneur-chef du Bleu et Or.

En signalant qu'il sera sûrement de retour avec l'équipe en 2006 - faudra cependant que ses occupations professionnelles le retiennent dans la région - Pierre-Luc Gaudreault a eu de beaux mots envers ses joueurs. «Malgré leur nombre restreint, ils ont joué avec cœur. À compter de la seconde demie, ils ont été invités à s'amuser. À prendre plaisir à se produire dans cette demi-finale», a-t-il dit en terminant.



GIRARD

PAUL-ARMAND

pagirard@lequotidien.com

saison régulière en inscrivant des touchés aux premiers, troisième et quatrième quarts. Olivier Jacques, qui a réalisé pas moins de trois interceptions au cours de la rencontre, a récupéré un ballon bloqué sur un botté de dégage-

Le Bowater l'emporte contre les Gaulois

Un jeu controversé sème la pagaille

par Paul-Armand Girard

DOLBEAU-MISTASSINI (PAG) - Un jeu controversé, survenu à trois minutes de la fin du match, restera sans doute encore longtemps dans la mémoire des spectateurs présents hier à la demi-finale entre les Gaulois de Chicoutimi et le Bowater de Dolbeau-Mistassini. Beaucoup plus que le résultat net de 29-13 en faveur du Bowater qui, ainsi, aura la chance de défendre sa coupe Auger dimanche face aux Broncos de Chicoutimi.

Menés 16-13 à la marque, les Gaulois ont accepté un botté de

dégagement avec 180 secondes à jouer au match. D'après deux des quatre officiels, le joueur des Gaulois a touché au ballon, lequel a rebondi sur le terrain et fut par la suite recouvert par Raphaël Gagné, du Bowater. Du coup, les Dolmissois ont accru leur priorité à 23-13.

Le hic, c'est que l'interprétation donnée par les officiels n'a pas la même saveur chez les Gaulois que pour le Bowater. «Nous avons un spectateur qui a filmé le match. Sur la séquence concernée, notre joueur qui reçoit ne touche pas au ballon. Donc, c'est un jeu qui doit

être arrêté automatiquement, le ballon revenant en notre possession», d'arguer Alexandre Lallemand, l'entraîneur-chef des Gaulois.

Pour Richard Belleau, du Bowater, qui a vu la même chose que les deux officiels, c'est-à-dire que le ballon a échappé au joueur receveur, est tombé au sol en heurtant le poteau des buts, donc qu'il devenait ballon libre pour les deux équipes. «Je ne veux pas être taxé de chauvin. Mais c'est de cette façon que j'ai vu le jeu. Chose sûre, on va en parler longtemps de cette séquence», de sou-

ligner l'entraîneur-chef du Bowater. Raphaël Gagné a ouvert la marque pour le Bowater en galopant 90 verges jusqu'à la zone des buts lors du botté d'ouverture. David Beaulieu, sur une passe du quart Nicolas Ouellet-Gilbert, a toutefois rétréci l'écart à 7-6. Les Gaulois ont alloué deux points sur un touché de sureté réalisé par Luc-David Côté, du Bowater. Les Chicoutimiens ont enfin pris les devants (13-9) dans le match pour la première fois à la faveur d'un touché de Nicolas Ouellet-Gilbert à la suite d'une course dans la zone payante.

Le Bowater a répliqué avec un touché du quart David Mailloux (16-13). Frédéric Lavoie a fini le travail en attaquant en traversant la zone des buts contre les réservistes des Gaulois.

«Certes la décision en fin de match a assommé mes joueurs. Le scénario aurait pu être différent. Nous avons gaffé à quelques occasions en attaque, en échouant à la porte des buts en première demie, notamment», d'analyser Alexandre Lallemand qui aspirait à un meilleur sort pour ses joueurs vétérans.

De son côté, Richard Belleau a rétorqué que le Bowater s'était aussi tiré dans le pied en échappant deux fois le ballon à 20 verges et moins de la ligne des buts rivale. «En demi-finale, on sait jamais ce qui peut arriver», a-t-il lancé en espérant que ses joueurs aient vraiment dépensé leur lot d'erreurs contre les Gaulois.

Le Bowater sera dirigé une dernière fois par Richard Belleau, dimanche, au terrain de la Polyvalente Arvida. Il a confirmé de nouveau son départ à l'issue du match demi-finale, hier.

À Roberval du 20 au 24 juillet

Des vedettes participeront au tournoi «À bout de souffle»

par Roger Tremblay

ROBERVAL (RT) - Quelques joueurs des Saguenéens de Chicoutimi participeront, du 20 au 24 juillet prochains, à la cinquième édition du tournoi régional de hockey «À bout de souffle», présenté au centre sportif Benoît-Levesque de Roberval.

Parmi les joueurs qui sauteront sur la patinoire, il est difficile de passer sous silence Francis Verreault-Paul, l'orgueil de Mash-teuiatsh et grande vedette des dernières séries éliminatoires de la LHJMQ. Le vétéran Francis Lemieux, qui vient tout juste de signer un contrat avec les Bulldogs de Hamilton de la Ligue américaine, David Desharnais, le gardien Alexandre Vincent et

l'entraîneur-adjoint Yannick Jean devraient aussi être de la partie.

«Nous recevons aussi des joueurs appartenant à des équipes de la ligue nationale comme Sylvain Michaud des Islanders de New-York et Jean-Philippe Côté des Canadiens de Montréal. Nous acceptons 24 équipes, huit en classe compétition et 16 en classe participation. Dans la première classe, les clubs offrent du très fort calibre puisque les joueurs proviennent de la LHJMQ, des ligues senior AA du Québec, de la ligue Américaine, de la ligue Nord-Américaine, de la East Coast Ligue», précise Mathieu Privé qui organise ce tournoi en compagnie de Samuel

Gibbons et Jonathan Lambert.

Pour la classe Participation, les joueurs proviennent des ligues régionales en plus des différentes ligues amateur adultes. Chaque équipe peut compter cinq joueurs (quatre joueurs et un gardien) car ce sont des affrontements trois contre trois. Chaque club joue deux périodes de 20 minutes et chaque punition signifie un lancer de punition à la fin de la partie. Les bourses totalisent 3000 \$.

Il reste encore quelques places à combler. Les équipes intéressées doivent s'inscrire le plus tôt possible au 275-6166 (Mathieu Privé), 679-3806 (Jonathan Lambert) ou 1-819-376-4063 (Samuel Gibbons).

Les Alouettes l'emportent 14-8

Revirement gênant pour le Paramédic Voyageur

JONQUIÈRE (RT) - Tout semblait si facile. Le Paramédic Voyageur menait déjà 6-1 après deux manches avant que le ciel ne lui tombe sur la tête. Concédant onze points en troisième aux Alouettes de Charlesbourg, les locaux n'ont jamais été en mesure de revenir dans le match pour finalement subir un gênant revers de 14-8 hier soir devant une foule de plus de 500 personnes au stade Richard-Desmeules.

La soirée s'annonçait pourtant si propice pour un match de baseball. Une bonne et belle foule, une ambiance agréable par un temps



TREMBLAY

ROGER

rogtrremblay@lequotidien.com

très confortable. En première, le Paramédic Voyageur a enregistré quatre points sur deux coups sûrs pour en marquer deux autres à leur second tour au bâton. Jonathan Martel s'est même permis de voler le deuxième, puis le troisième pour toucher le marbre à la suite d'un mauvais lancer. A 6-1, le match était, à toutes fins utiles, dans la poche des Jonquérois.

Au baseball, «the name of the game is pitching». Hier, le lanceur partant Martin Bossé a été responsable de ses propres malheurs.

«Les quatre buts sur balles accordés en troisième nous ont fait mal. Je ne sais pas ce qui s'est passé et Martin sait encore bien

moins que moi ce qui a pu survenir. Chose certaine, ces buts sur balles ont ouvert la porte aux Alouettes, une équipe de frappeurs, et ils en ont profité pour rentrer avec l'autobus au complet. Aucune raison n'explique ces passes gratuites» de préciser l'entraîneur Patrick Bélanger, estomaqué et abasourdi de cette cuisante défaite.

Dans cette seule troisième manche, les Alouettes ont bouffé le Paramédic en y allant de onze points sur sept coups sûrs en plus de profiter de la générosité du lanceur perdant. Bossé a été chassé du match, remplacé par Michaël Marcil. Ce dernier a effectué un court séjour sur la butte dans cette désastreuse manche terminée par Billy Bilodeau.

«J'essaie de trouver des points positifs dans cette défaite mais malheureusement, ils sont difficiles à dénicher. Comment voulez-vous garder votre monde dans le match quand ton équipe passe une demi-heure sur le losange pour une seule manche? Ce qui est désolant, c'est de voir que les Alouettes, à 6-1, avaient quasiment concédé le match puisque ce sont des jeunes qui se retrouvaient sur le terrain pour eux. Et, quand nous les tenions dans les câbles, on est allé leur ouvrir une belle porte. Vous

connaissez la suite», ajoute-il.

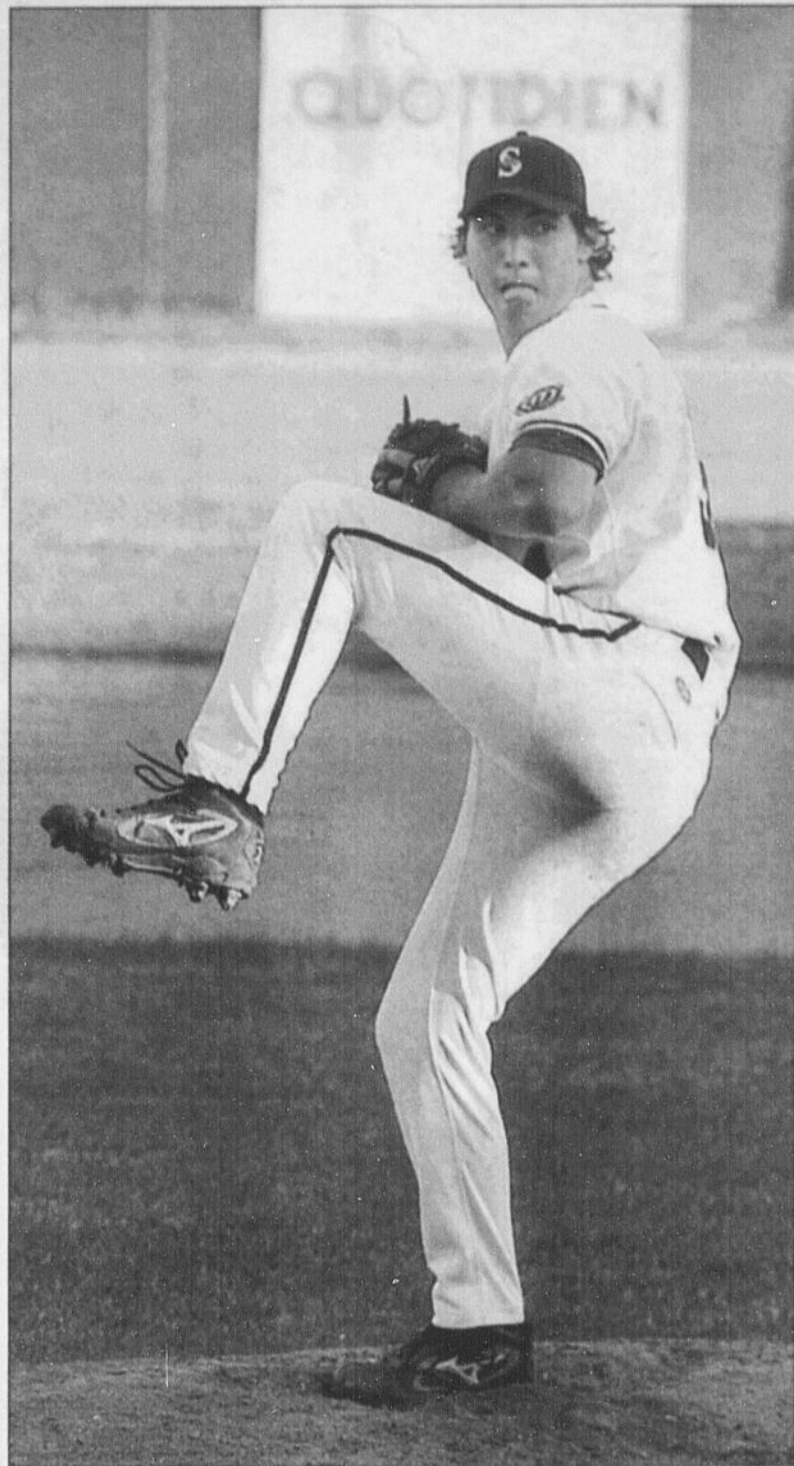
Le Paramédic Voyageur a permis deux autres points en sixième à la suite d'un coup de circuit des Alouettes. Il a bien tenté de remonter la pente avec Jimmy Ouellet au monticule mais l'artilleur des visiteurs, Patrick Robitaille a mis tout son poids et son talent pour freiner cette tentative de remontée, ne donnant qu'un point en quatrième et un autre en septième.

«Dommage que nous tombions en vacances pour quelques jours pour la pose des étoiles car j'aurais bien aimé reprendre l'action le plus tôt possible. Nous terminons cette première portion du calendrier avec une fiche de 12 victoires et autant de défaites. C'aurait pu être mieux mais c'aurait pu être pire. La seconde partie du calendrier sera plus difficile puisque nous jouons plus souvent à l'extérieur. Il faudra jouer du bon baseball», de terminer Patrick Bélanger pendant que ses protégés lavaient leur linge sale en famille à l'issue du match. Les Alouettes ont frappé la longue balle à deux reprises.

Notes...

- Une petite galerie a été aménagée pour les amateurs en fauteuil roulant. Il est à espérer que la grille protectrice sera surélevée très bientôt parce qu'une personne pourrait être atteinte en plein visage par une balle...

- Bryan Savoy des Sags a remporté le moitié-moitié (200\$). Il assistait au match en compagnie du photographe Rocket Lavoie. Savoy commence donc bien ses vacances...



GÉNÉREUX - Le lanceur partant Martin Bossé a fait don de quatre buts sur balles de suite en troisième manche, permettant aux Alouettes de Charlesbourg de marquer 11 points dans cette strophe...

(Photo Sylvain Dufour)



DISCUSSION - L'entraîneur Patrick Bélanger et le receveur Jason Caron se mettent d'accord sur la stratégie à utiliser pour freiner les Alouettes. Visiblement, cela n'a pas fonctionné.

(Photo Sylvain Dufour)

Premier tournoi en compagnie des pros

Keven Fortin-Simard épate

par Paul-Armand Girard

BELOEIL (PAG) - Keven Fortin-Simard a terminé en beauté sa première présence à un tournoi des golfeurs professionnels du Québec. Grâce à une deuxième ronde de 68 et un cumulatif de 134, le Robervalois s'est adjugé la seconde position de l'Invitation Via Rail Canada disputée sur les allées du Club de Beloeil. Premier chez les amateurs, il a été devancé au classement par Kevin Sénécal (Le Fontainebleau) qui a présenté deux cartes de 66 et un cumulatif de 132.

À l'écart de la compétition depuis le 20 mai, Keven Fortin-Simard a apprécié le défi de mercredi. En effet, il était jumelé à Alain Trudeau et Jean Châtelain, deux professionnels qui le précédaient au classement à l'issue de la ronde de mardi.

«Je suppose que mon jeu n'était pas mauvais puisque je dominais la compétition après huit trous. Une couple d'erreurs stupides m'ont coûté autant de

coups. Sur les verts 9 et 10, deux normales 3 en plus, j'ai inscrits des boguys. J'ai finalement terminé le premier neuf avec un compte de 34, résultat de cinq birdies et de trois boguys», d'analyser tout d'abord Keven Fortin-Simard.

D'après le golfeur âgé de 19 ans, qui a de nouveau présenté un pointage de 34 au retour avec deux birdies et un boguys, entre autres, Kevin Sénécal a gagné le tournoi au retour. «Personnellement, je ne suis pas déçu. Je quitte Beloeil avec satisfaction et très encouragé en prévision des prochains tournois», a-t-il ajouté.

La première position acquise par Keven Fortin-Simard chez les amateurs lui vaut un bon d'achat d'une valeur de 500 \$, bon d'achat qu'il pourra échanger dans une bonne boutique de professionnel.

Chez les autres professionnels régionaux, Stéphane Nicolas, du Club Lac-Mégantic, a signé une ronde de 68, mercredi. Son cumulatif de 140 le hisse en 13e

place à égalité avec quatre autres golfeurs. Il mérite une bourse de 860 \$.

«Je viens de vivre un tournoi tout à fait exceptionnel. J'ai joué du golf solide dans chacune des deux rondes. J'ai raté seulement six verts sur 36. Et si le fer droit avait moins bien fonctionné en première ronde, j'aurais pu soutenir un meilleur classement. Cette performance fait du bien au moral. Je me retrouve dans un nouveau club cette année et cette performance ne peut que m'aider. J'ai déjà hâte au prochain tournoi», d'exprimer Stéphane Nicolas.

Quant à André Nols, du Club Saguenay d'Arvida, il a joué 78 en deuxième ronde. Son cumulatif de 160 le relègue cependant en 90e place.

«J'ai eu besoin de 27 trous avant de trouver, du moins je l'espère, une solution à mon élan. Après un 43 à l'aller, je suis revenu avec un 35. D'ailleurs, je prends ce 35 avec plaisir et soulagement», de faire observer André Nols.

Nous payons
2 taxes
les
sur toute la marchandise
sans exception

4 derniers jours

Mini **DV**

Nous payons les **2 taxes**



JVC
Caméscope numérique (371577)
 • CCD de 680 000 pixels de 1/6 pouce
 • Zoom optique 15X
 • Écran à cristaux liquides clair à haute résolution de 2.5 pouces
 • Fente de carte MMC/SD • 520 lignes de résolution
 • Viseur couleur • Zoom numérique 700X
 • Night Alive • Télécommande
 • Stabilisateur optique numérique

649⁹⁵

Mini **DV**



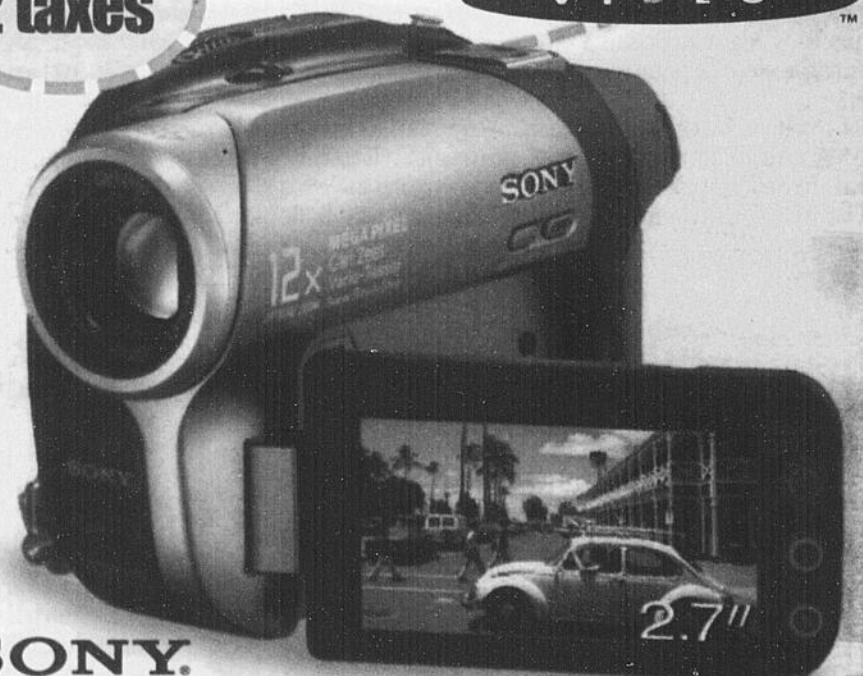
Nous payons les **2 taxes**

Panasonic
Caméscope numérique (372613)
 • Zoom optique 26x, zoom numérique 1000x
 • Mode cinéma (grand écran) • Port USB 2.0
 • Bloc-batterie de 1,5 heure

599⁹⁵

Nous payons les **2 taxes**

DVD
 VIDEO



SONY
Caméscope DVD (371919)
 • ÉCRAN LCD 2.7 PO • Zoom optique 12x
 • Format DVD-R/+RW
 • Viseur couleur

999⁹⁵

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

TANGUAY
ELECTRONIQUE

HORAIRE DES MAGASINS			
Judi 30 juin 9h-21h	Vendredi 1 juillet Fermé	Samedi 2 juillet 9h-17h	Dimanche 3 juillet 12h-17h

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

* Nous payons l'équivalent des deux taxes (TPS et TVQ) sur tout l'électroménager sans exception. PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédits acceptées. Détails en magasin. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Se termine le 3 juillet 2005.